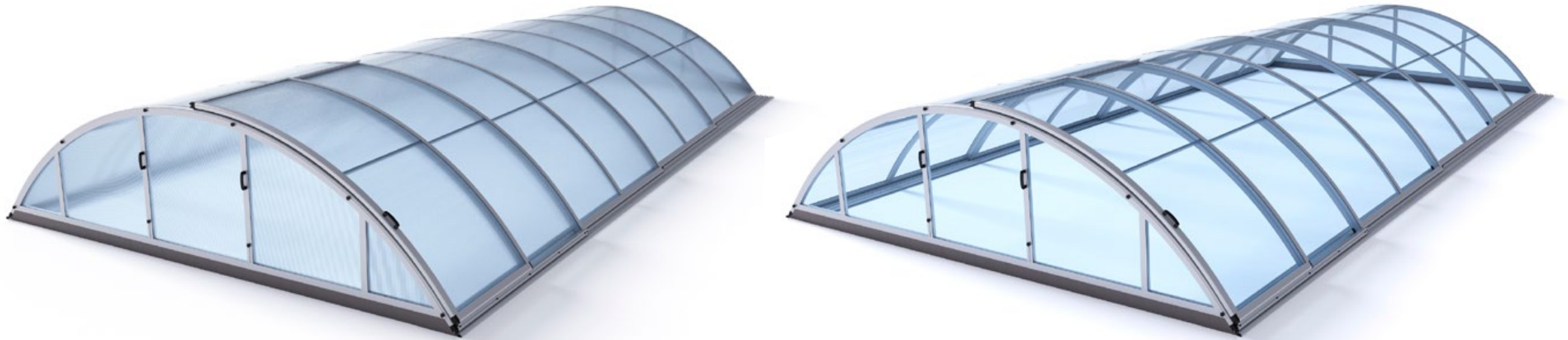


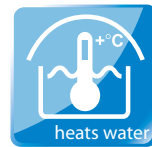
KLASIK B [PKB 8mm]

KLASIK B CLEAR [SAN 4mm]

[V-01]



VERZE: 10. 10. 2023 / REVIZE: 10. 10. 2023



BG
 Изграба за басейни със съответствие с изискванията на ANZOR - NF P 90-309
 Изграба за басейни със съответствие с изискванията на ANZOR - NF P 90-309

DE
 Schwimmbeckenüberdachung: siehe Konvention
 Einbauelemente der ANZOR Norm - NF P 90-309
 Das Gerät erfüllt die Anforderungen der europäischen Sicherheitsüberdachung muss durch den Eigentümer gesichert werden.

ES
 Cubierta de piscinas: ver convenio
 Construcción de ANZOR Norm - NF P 90-309
 El equipo cumple con los requisitos de seguridad y protección de la normativa europea.

FR
 Hors de piscine: construction rigide
 Conforme à norme ANZOR - NF P 90-309
 Le matériel respecte les exigences de sécurité et de protection de la réglementation européenne.

HU
 Medencefedélzeti: szilárd szerkezet
 ANZOR - NF P 90-309 megfelel
 A készülék megfelel a biztonsági és védekezési követelményeknek a európai szabványoknak.

CN
 游泳池 罩
 符合 ANZOR 标准 - NF P 90-309
 该设备符合欧洲安全及防护要求。

LT
 Šiltnagis vėž basėnui: kietas konstrukcija
 Tinka ANZOR - NF P 90-309
 Įrenginys atitinka Europos saugos ir apsaugos reikalavimus.

PL
 Zadaszkiwnie basenu: sztywna konstrukcja
 Zgodna z normą ANZOR - NF P 90-309
 Urządzenie spełnia wymagania bezpieczeństwa i ochrony zgodnie z europejskimi przepisami.

RU
 Надстройка для бассейнов: жесткая конструкция
 Соответствует нормам ANZOR - NF P 90-309
 Оборудование соответствует требованиям безопасности и защиты в соответствии с европейскими стандартами.

SK
 Bazénové zastrešenie: tvrdá konštrukcia
 V súlade s ANZOR - NF P 90-309
 Prístroj spĺňa požiadavky bezpečnosti a ochrany podľa európskych noriem.

CZ
 Bazénové zastřešení: tvrdá konstrukce
 V souladu s ANZOR - NF P 90-309
 Přístroj splňuje požadavky bezpečnosti a ochrany podle evropských norem.

DK
 Bæskovlerdækning: i hård konstruktion
 I overensstemmelse med ANZOR - NF P 90-309
 Udstyret opfylder sikkerheds- og beskyttelseskravene i henhold til europæiske standarder.

EE
 Basseini kaetmine: jäik konstruktsioon
 Vastavalt ANZOR - NF P 90-309
 Seadme ehitamine vastab turvalisuse ja kaitse nõuetele Euroopa standardite kohaselt.

GB
 The swimming pool enclosure: rigid construction
 In compliance with ANZOR - NF P 90-309
 The enclosure meets safety and protection requirements in accordance with European standards.

HR
 Nadstrešnice bazena: tvrd konstrukcija
 U skladu sa ANZOR - NF P 90-309
 Oprema zadovoljava zahtjeve za sigurnost i zaštitu prema evropskim standardima.

IT
 Copertura per piscine: costruzione rigida
 Conforme ANZOR - NF P 90-309
 L'attrezzatura rispetta i requisiti di sicurezza e protezione secondo gli standard europei.

LV
 Bāzēnu jumts: cietā konstrukcija
 Atbilst ANZOR - NF P 90-309
 Iekārta atbilst drošības un aizsardzības prasībām saskaņā ar Eiropas standartiem.

RO
 Acoperire pentru piscină: construcție rigidă
 În conformanță cu ANZOR - NF P 90-309
 Echipamentul respectă cerințele de siguranță și protecție în conformitate cu standardele europene.

SE
 Pooltak: i hård konstruktion
 I överensstämmelse med ANZOR - NF P 90-309
 Utrustningen uppfyller säkerhets- och skyddskraven enligt europeiska standarder.

SL
 Nadstrešnica za bazen: trdna konstrukcija
 V skladu s ANZOR - NF P 90-309
 Oprema zadovoljuje zahteve za varnost in zaščito v skladu s evropskimi standardi.



1SP11-01-032

DIN 7982
4,8 x 13

20x

1

1SZ12-03-021

16x

2

1SP11-01-029

AN 9051
6,3 x 50

36x

3

1SZ12-01-015

5x

4

1SP11-01-019

DIN 7976
6,3 x 38

5x

5

1SZ12-03-020

4x

6

1SP07-01-001

Ø4 x 10

48x

7

1SZ12-04-003

1x

8

1SP01-01-016

Ø8 x 80

88x

9

1SZ12-03-008

3x

10

1SZ08-01-102

2x

12

1SP11-01-027

AN 9051
6,3 x 38

20x

13

1SZ08-01-103

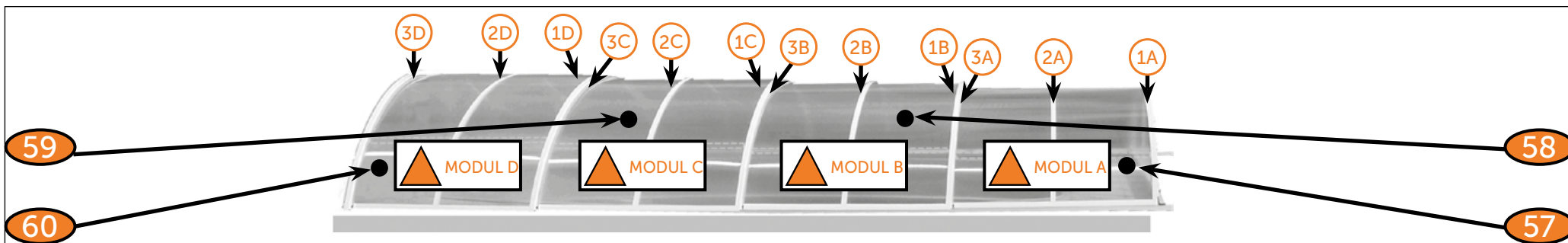
2x

14

1NA03-01-050

1x

17



MODUL A

21	2Z01-02-SM005D-DB 703 2Z01-02-SM005C-SILVER
22	2Z01-02-SM006D-DB 703 2Z01-02-SM006C-SILVER
23	2Z01-02-SM007D-DB 703 2Z01-02-SM007C-SILVER

1A	1x	21
2A	1x	22
3A	1x	23

MODUL B

24	2Z01-02-SM008D-DB 703 2Z01-02-SM008C-SILVER
25	2Z01-02-SM009D-DB 703 2Z01-02-SM009C-SILVER
26	2Z01-02-SM010D-DB 703 2Z01-02-SM010C-SILVER

1B	1x	24
2B	1x	25
3B	1x	26

MODUL C

27	2Z01-02-SM011D-DB 703 2Z01-02-SM011C-SILVER
28	2Z01-02-SM012D-DB 703 2Z01-02-SM012C-SILVER
29	2Z01-02-SM013D-DB 703 2Z01-02-SM013C-SILVER

1C	1x	27
2C	1x	28
3C	1x	29



MODUL D

30 2Z01-02-SM014D-DB 703
2Z01-02-SM014C-SILVER

31 2Z01-02-SM015D-DB 703
2Z01-02-SM015C-SILVER

32 2Z01-02-SM016D-DB 703
2Z01-02-SM016C-SILVER

1D	1x	30
2D	1x	31
3D	1x	32

2Z04-01-SD001D-DB 703
2Z04-01-SD001C-SILVER

1041 mm
22x
36

2Z01-01-SD007

A
3230 mm
4x
41

2Z01-01-SD011

B
2140 mm
4x
43



2Z01-01-SD009

3230 mm
4x
47


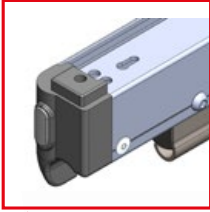
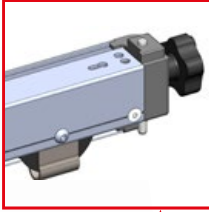


2Z01-01-SD002


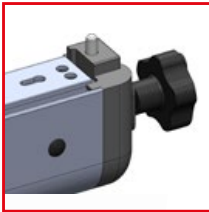

3230 mm
16x
48

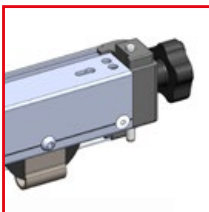
2Z01-01-SD013

2140 mm
8x
49


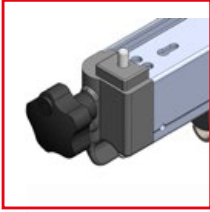
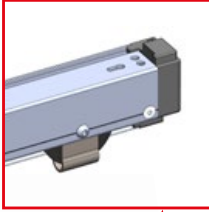





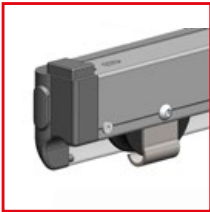
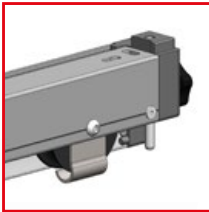
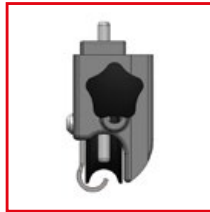

				<p>2Z02-02-SR022D-DB 703 2Z02-02-SR022C-SILVER</p>	<p>MODUL D</p>
				<p>1x</p>	<p>50</p>


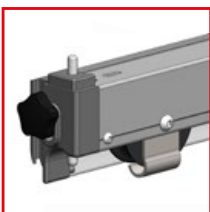
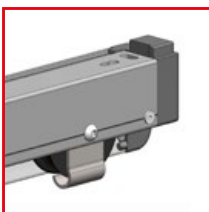


				<p>2Z02-02-SR023D-DB 703 2Z02-02-SR023C-SILVER</p>	<p>MODUL D</p>
				<p>1x</p>	<p>51</p>

				<p>2Z02-02-SR020D-DB 703 2Z02-02-SR020C-SILVER</p>	<p>MODUL C MODUL B</p>
				<p>2x</p>	<p>52</p>



			
			
<p>2Z02-02-SR021D-DB 703 2Z02-02-SR021C-SILVER</p>			
<p>MODUL C MODUL B</p>			
<p>2x</p>			
<p>53</p>			

			
			
<p>2Z02-02-SR010D-DB 703 2Z02-02-SR010C-SILVER</p>			
<p>MODUL A</p>			
<p>1x</p>			
<p>54</p>			

			
			
<p>2Z02-02-SR011D-DB 703 2Z02-02-SR011C-SILVER</p>			
<p>MODUL A</p>			
<p>1x</p>			
<p>55</p>			



2Z01-02-DK010-PKB8
2Z01-05-DK010-CLEAR

OUT

MODUL A

MODUL A

2x

4935 x 1050 mm

57

2Z01-02-DK011-PKB8
2Z01-05-DK011-CLEAR

OUT

MODUL B

MODUL B

2x

5125 x 1050 mm

58

2Z01-02-DK012-PKB8
2Z01-05-DK012-CLEAR

OUT

MODUL C

MODUL C

2x

5317 x 1050 mm

59

2Z01-02-DK013-PKB8
2Z01-05-DK013-CLEAR

OUT

MODUL D

MODUL D

MODUL D

3x

2747 x 1050 mm

60

2Z01-02-DK014-PKB8
2Z01-05-DK014-CLEAR

OUT

MODUL

1x

2700 x 1050 mm

61

ALBIXON
ALBIXON a.s.
Zbraslavská 55
Praha 5 - Malá Chuchle
159 00
www.albixon.cz
www.albixon.com
KLASIK

1x

62

2Z01-02-SC001D-DB703 (PKB8)
2Z01-02-SC001C-SILVER (PKB8)

2Z01-05-SC001D-DB703 (CLEAR)
2Z01-05-SC001C-SILVER (CLEAR)

1x

63

2Z01-02-SC002D-DB703 (PKB8)
2Z01-02-SC002C-SILVER (PKB8)

2Z01-05-SC002D-DB703 (CLEAR)
2Z01-05-SC002C-SILVER (CLEAR)

1x

64



2Z01-02-SB003D-DB 703
2Z01-02-SB003C-SILVER

1x
69

2Z01-02-SB002D-DB 703
2Z01-02-SB002C-SILVER

1x
70

2Z03-01-SD014D-DB 703
2Z03-01-SD014C-SILVER

1x
2150 mm **71**

2Z03-01-SD013D-DB 703
2Z03-01-SD013C-SILVER

1x
2150 mm **72**



2Z05-01-SD002D-DB 703
2Z05-01-SD002C-SILVER

2x
73

2Z02-02-SR009D-DB 703
2Z02-02-SR009C-SILVER

2x
74

1SZ12-02-006

2x
6,3 x 38

1x
75

KEY

2Z03-01-SD005D-DB 703
2Z03-01-SD005C-SILVER

2150mm
2x
76

1SP11-01-024

AN 9051
6,3 x 19
10x
77

1SZ12-02-001

2x
6,3 x 25

1x
78

1TS04-01-001

2150mm
2x
79

1TS06-01-008

1012mm
2x
80

1TS03-01-007

2762mm
2x
81

1SZ18-01-097

8x
82

1SP07-01-014

ø4x8
16x
83

4x
84

2Z01-05-DO001

4 935 mm	4x
1 030 mm	4x

MODUL A

92

2Z01-05-DO002

5 125 mm	4x
1 030 mm	4x

MODUL B

93

2Z01-05-DO003

5 317 mm	4x
1 030 mm	4x

MODUL C

94

2Z01-05-DO004

2 747 mm	6x
1 030 mm	6x

MODUL D

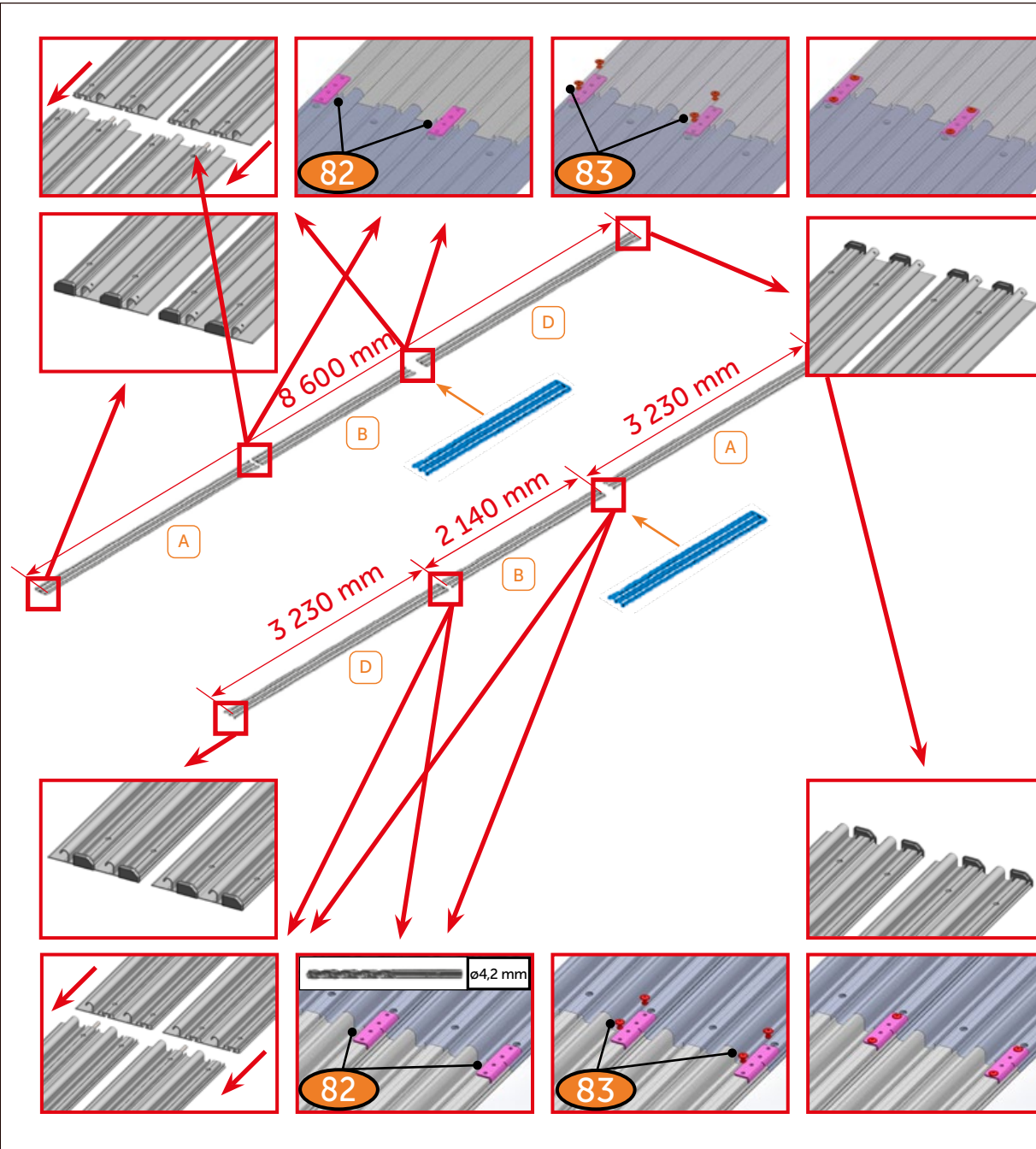
96

2Z01-05-DO005

2 700 mm	2x
1 030 mm	2x

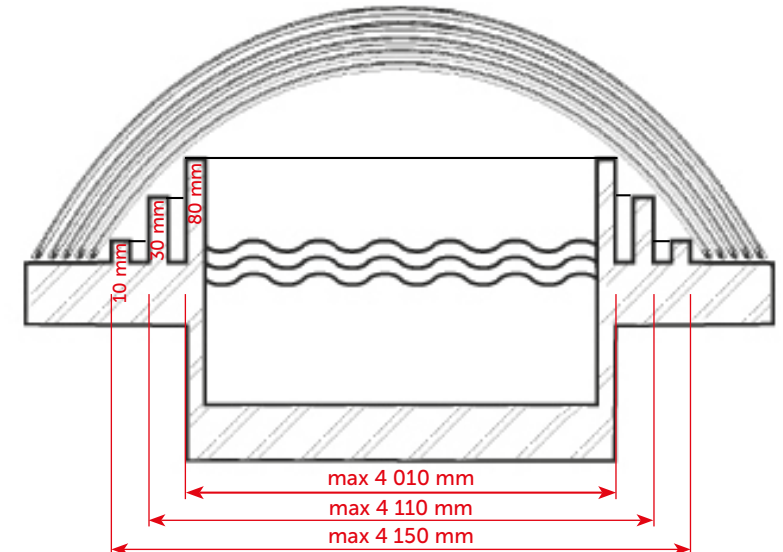
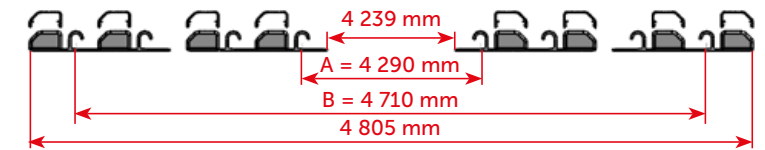
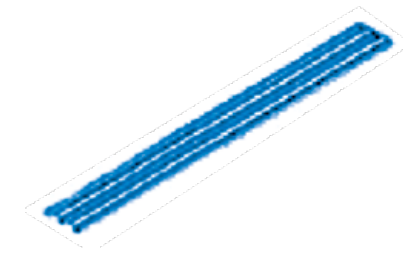
MODUL

97

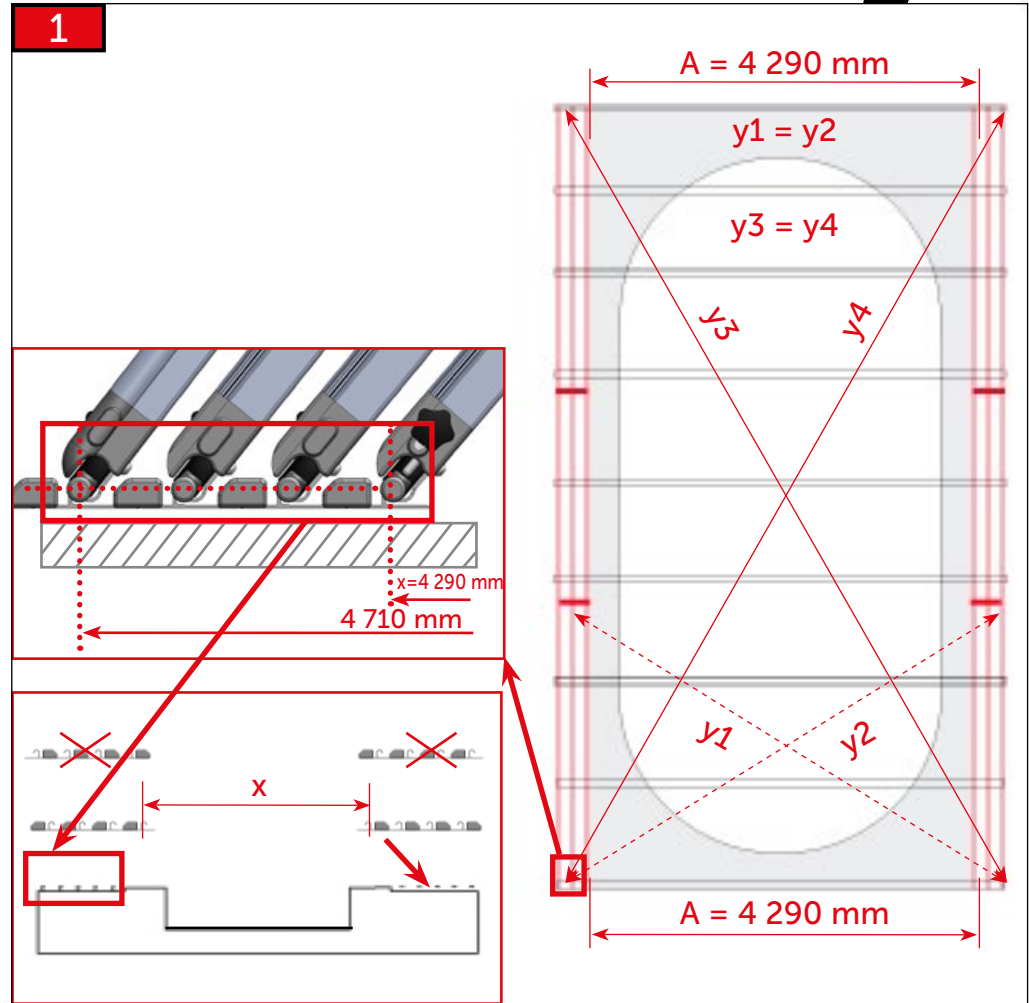
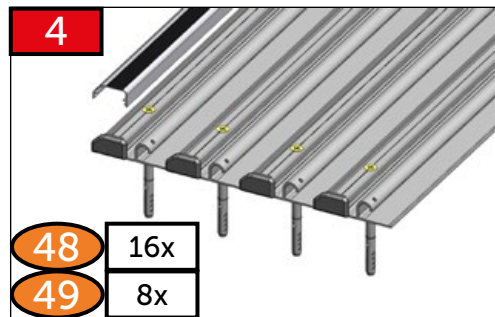
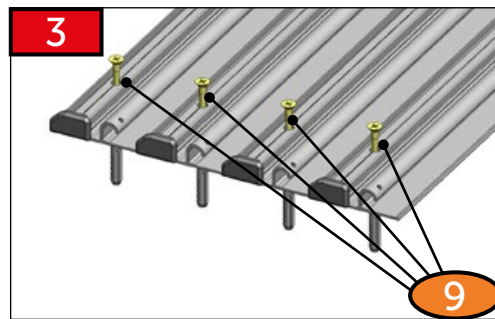
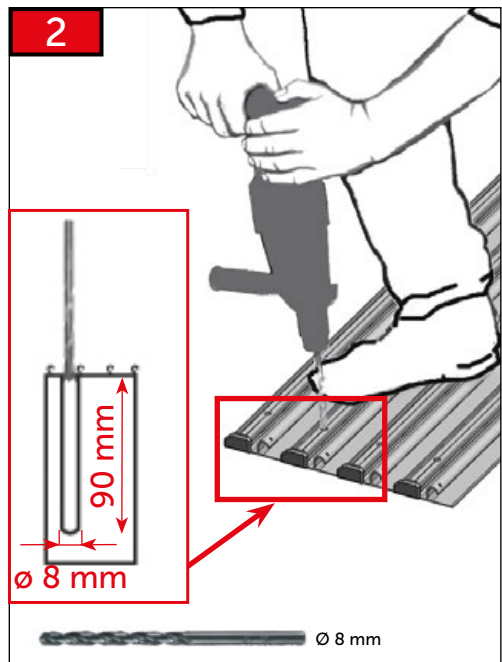
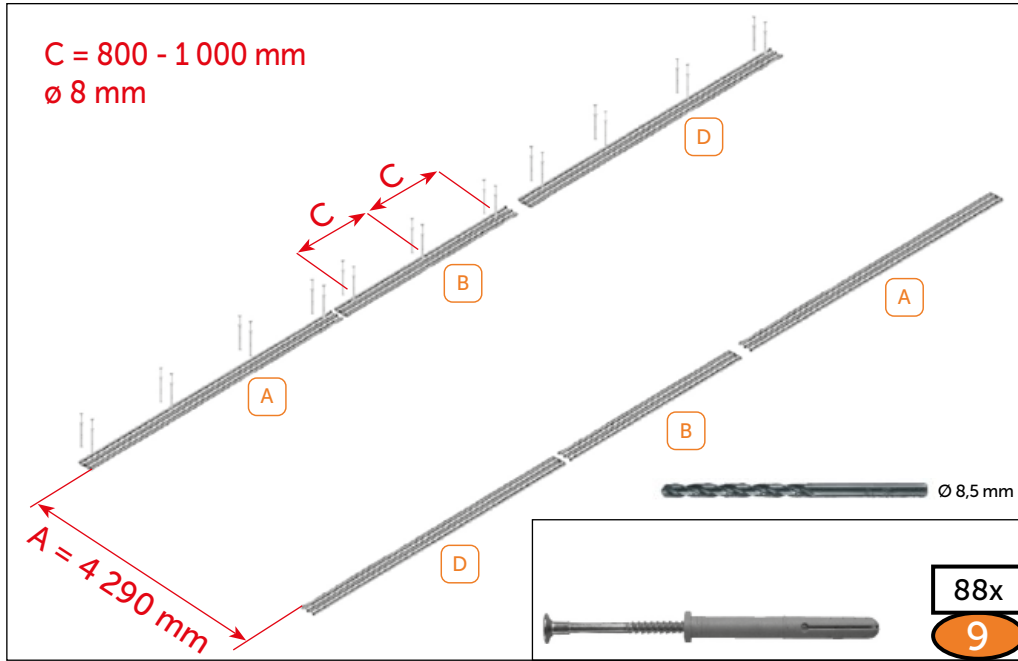


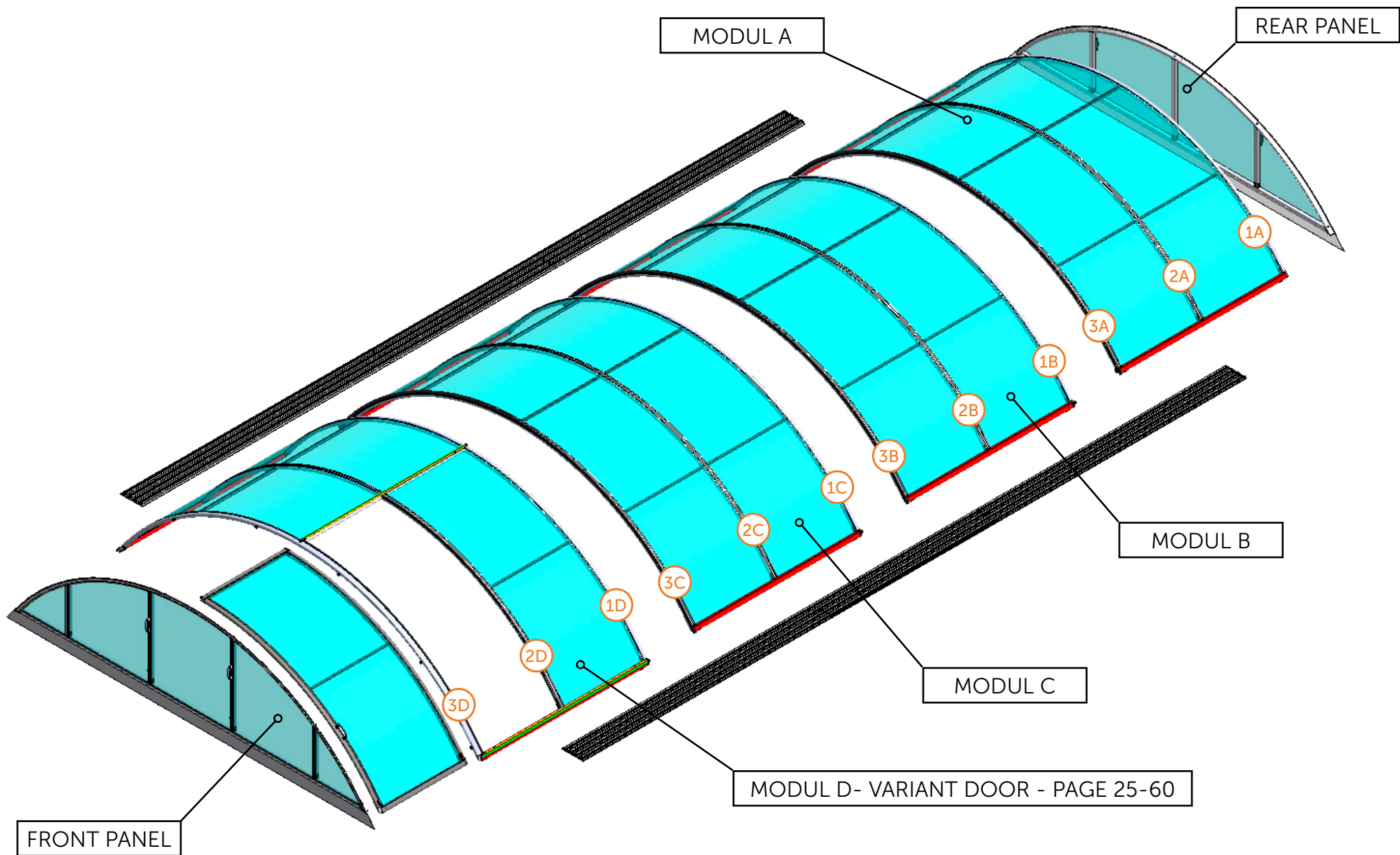
OPTIONAL

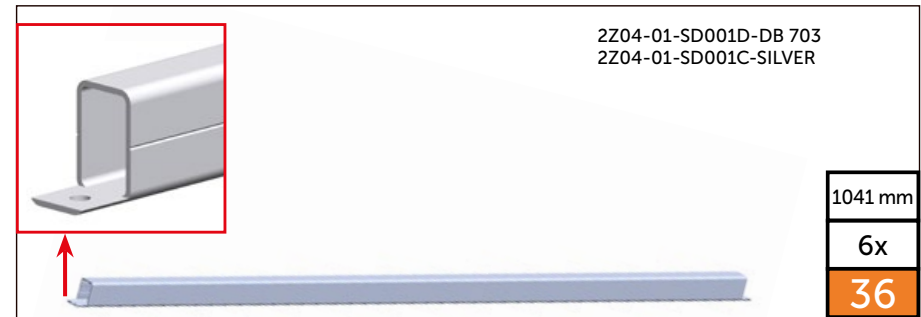
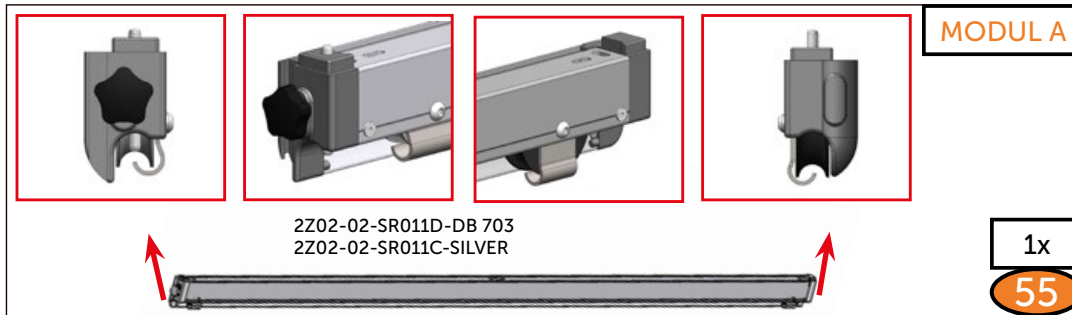
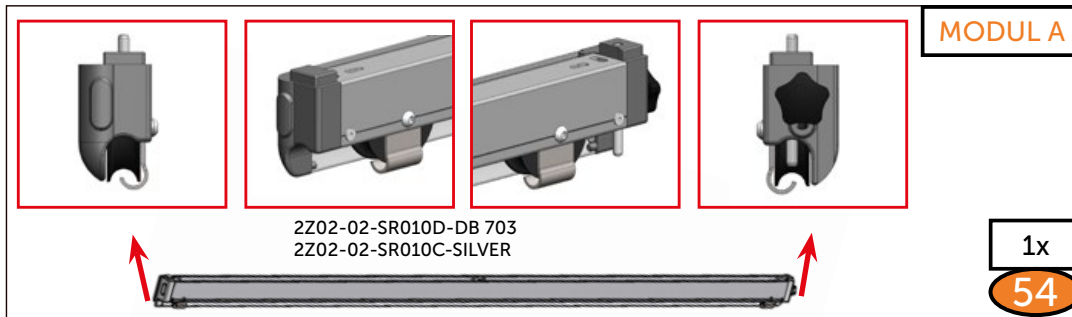
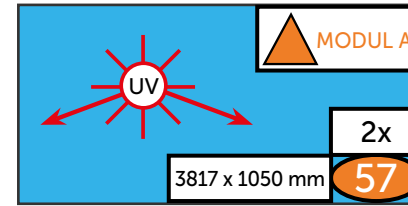
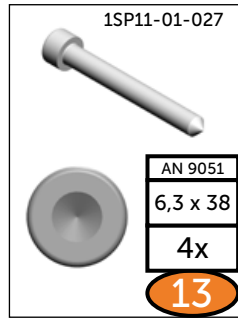
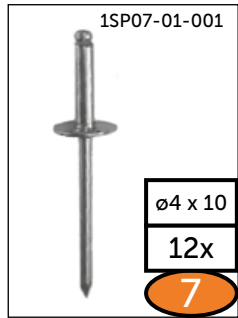
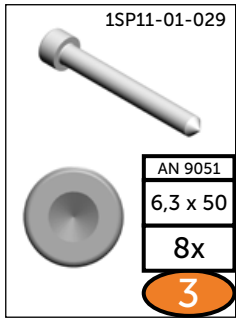
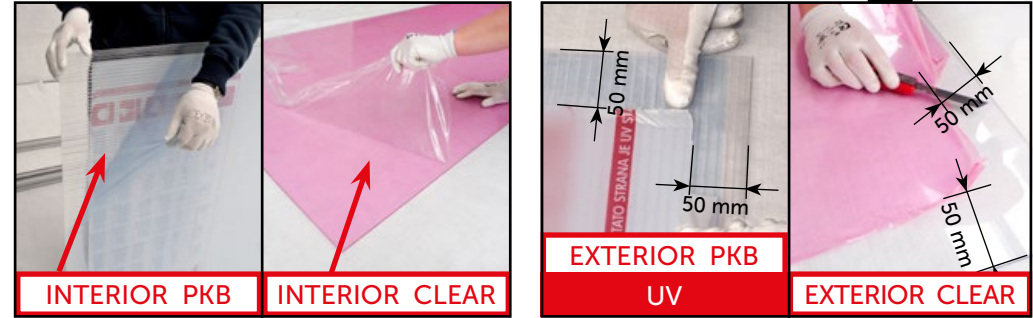
Prodloužení kolejí
 Rail extension
 Schienenverlängerung
 Prolongement de rails
 Ríales prolongados
 Продолжение рельсов

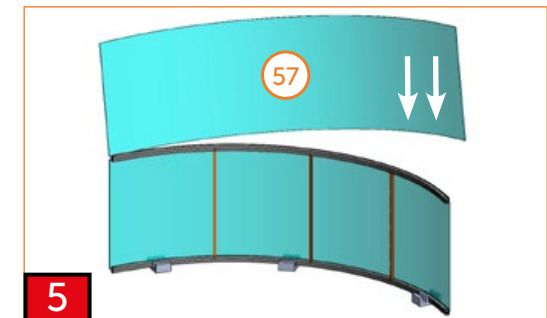
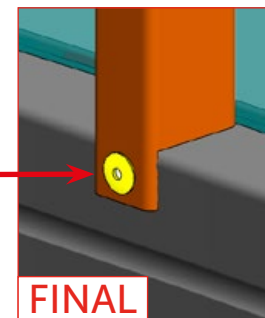
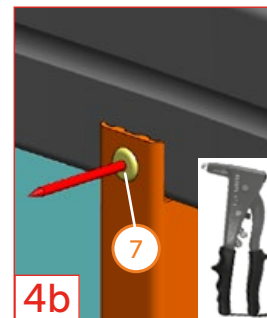
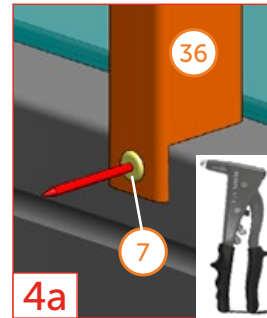
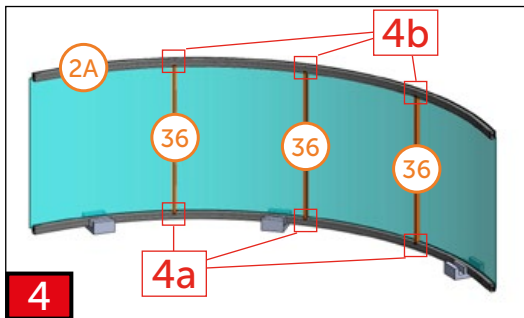
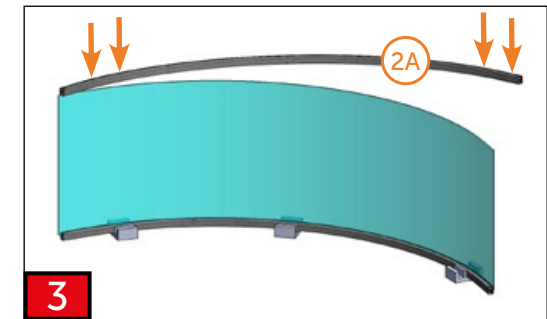
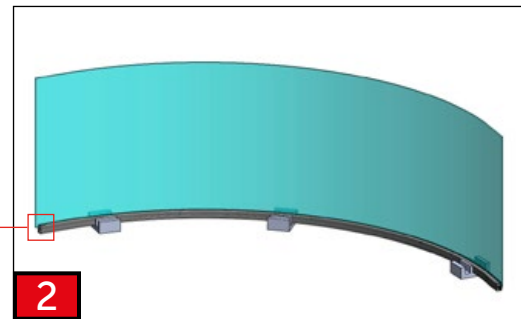
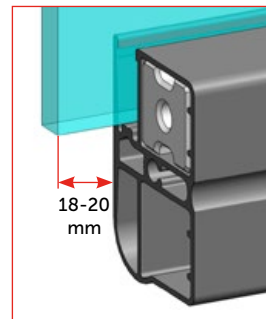
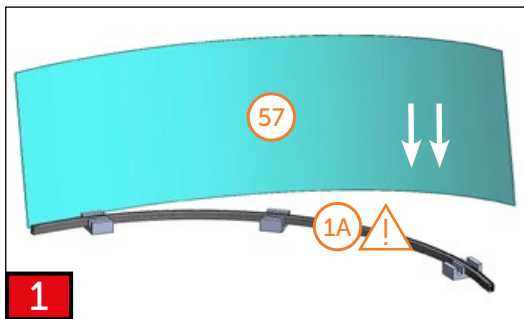
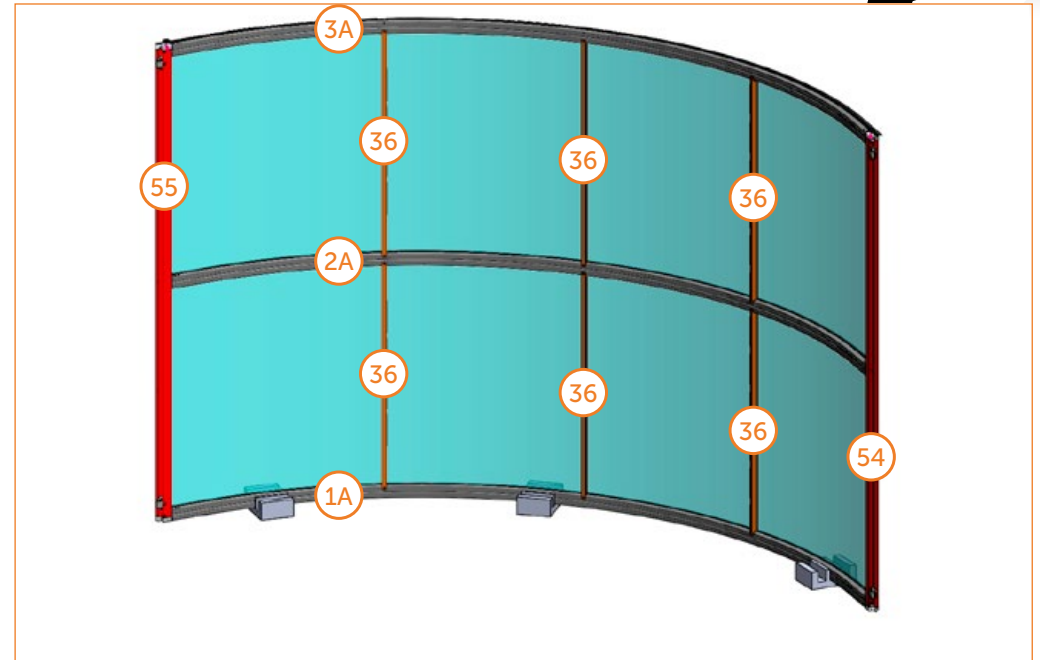
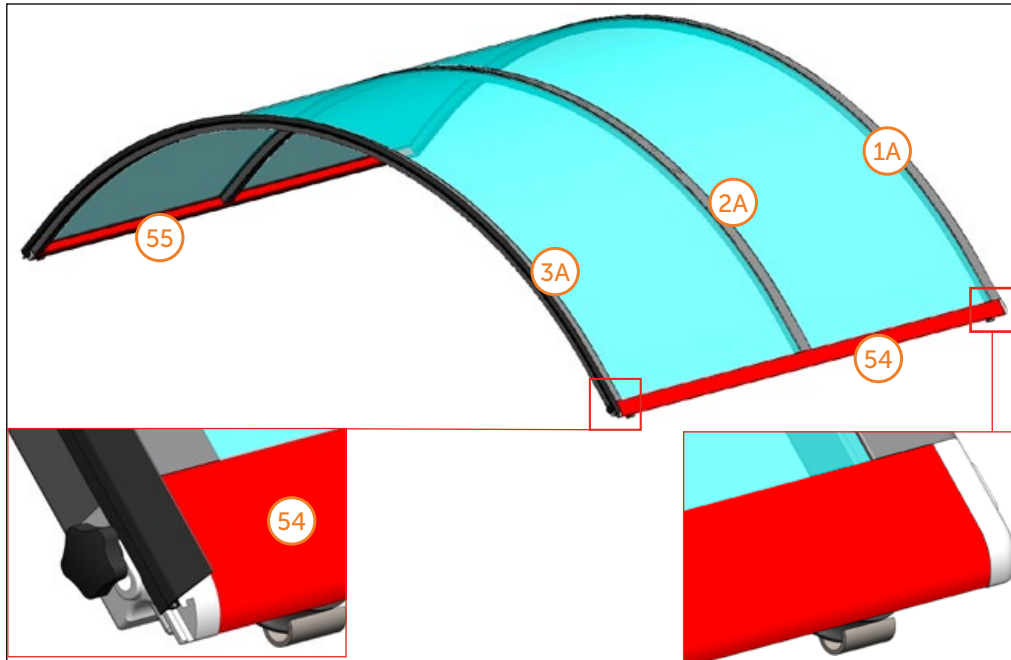


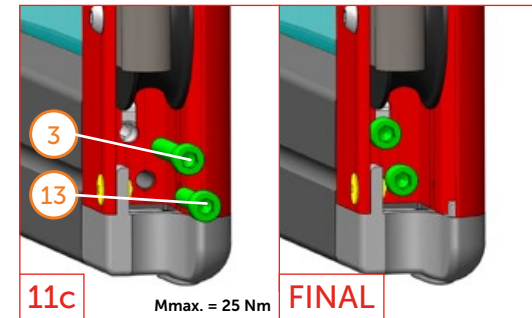
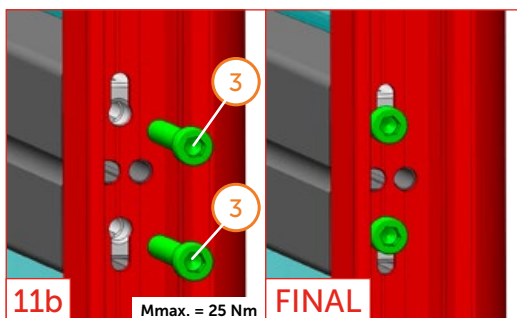
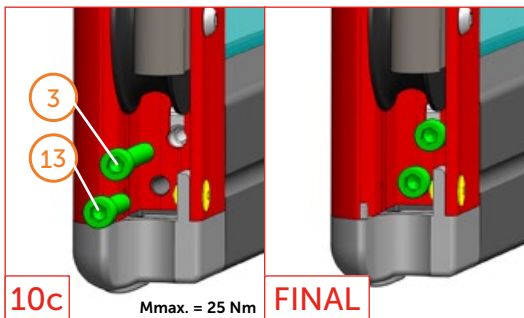
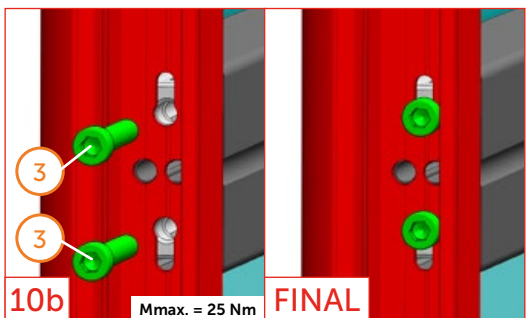
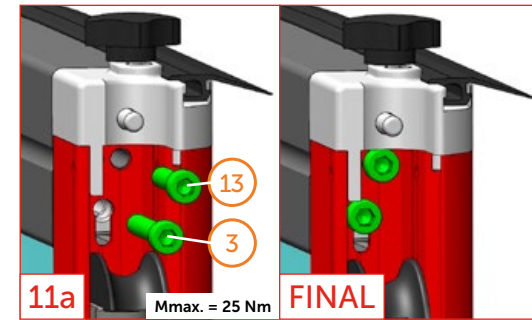
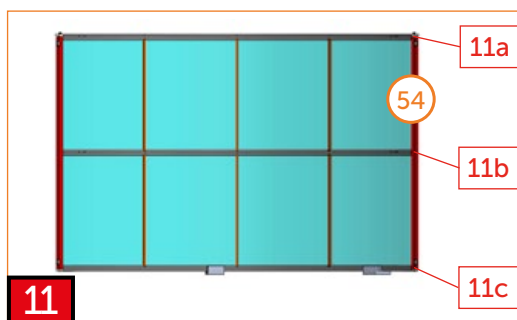
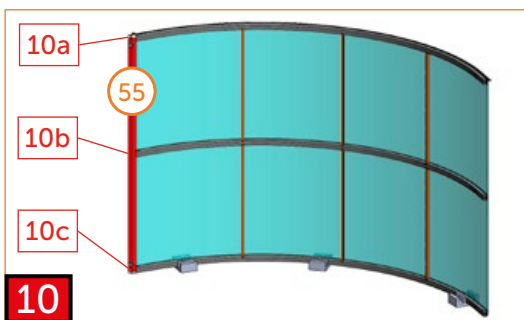
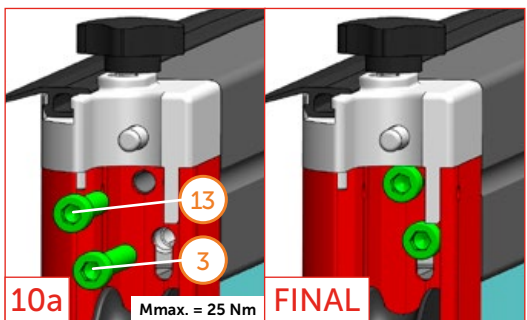
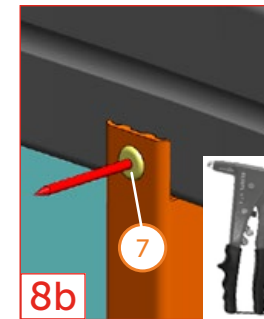
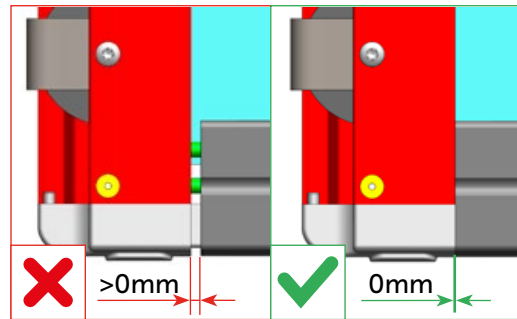
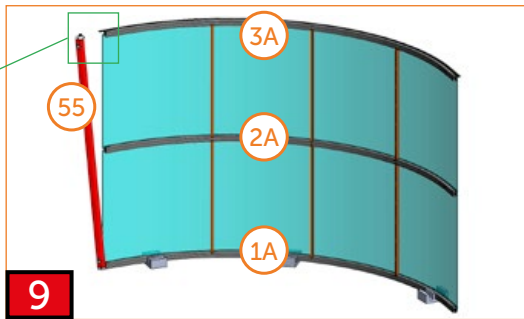
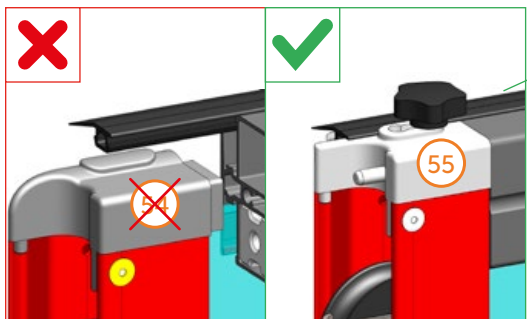
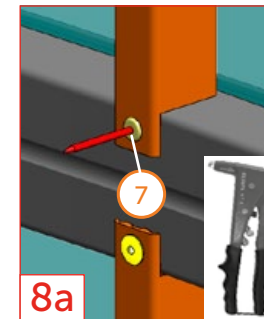
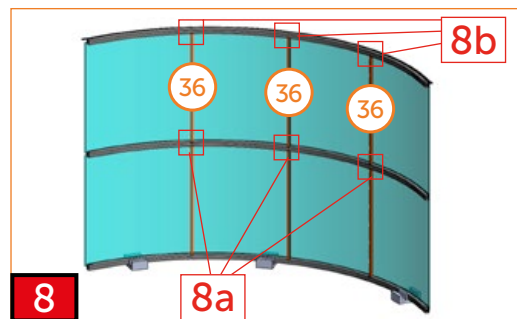
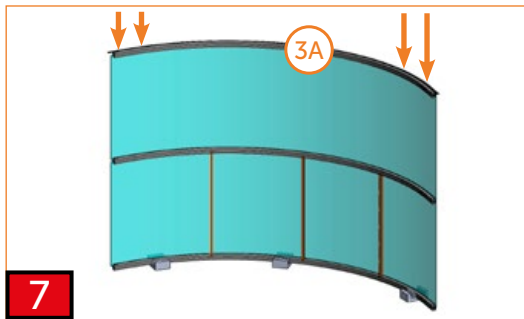
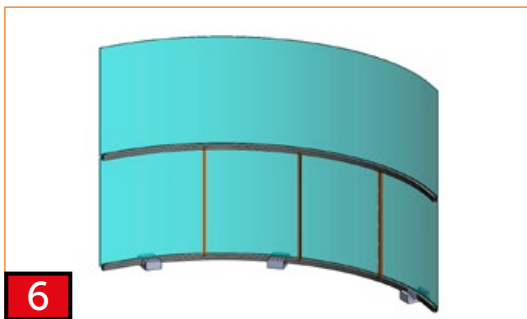
4x	41	4x	43
4x	41	4x	47

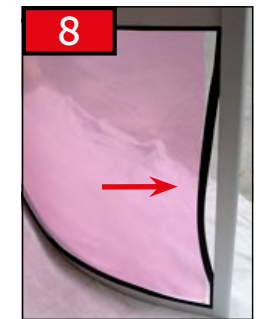
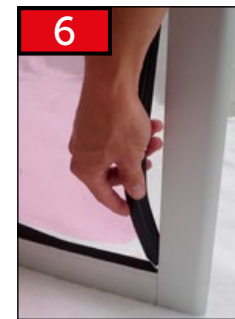
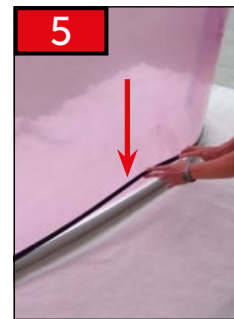
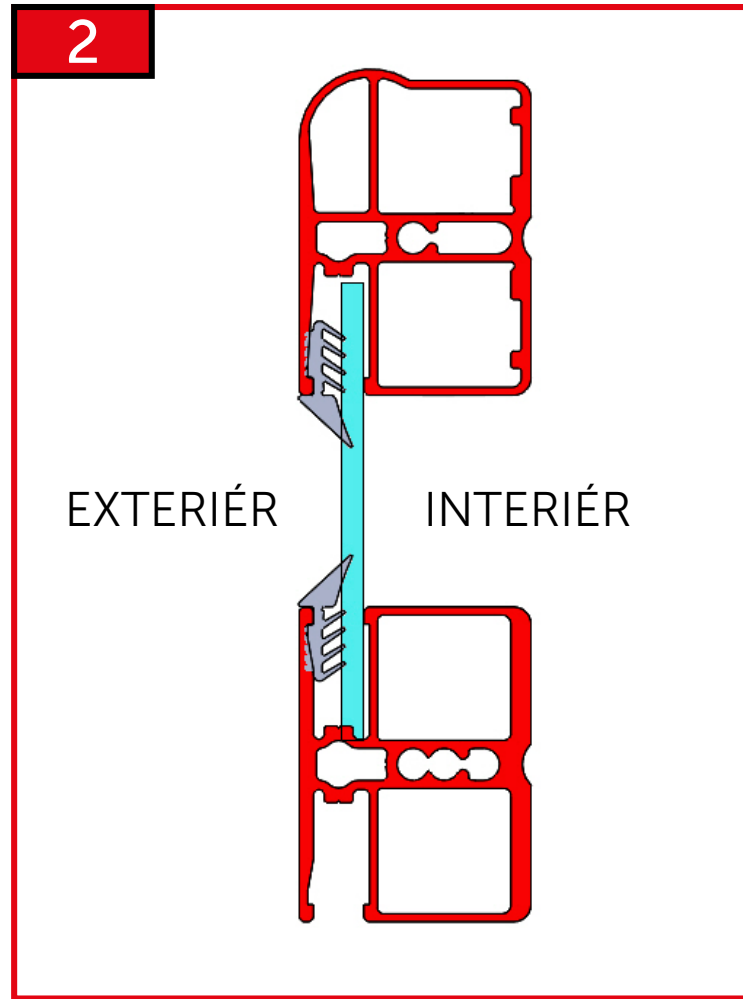
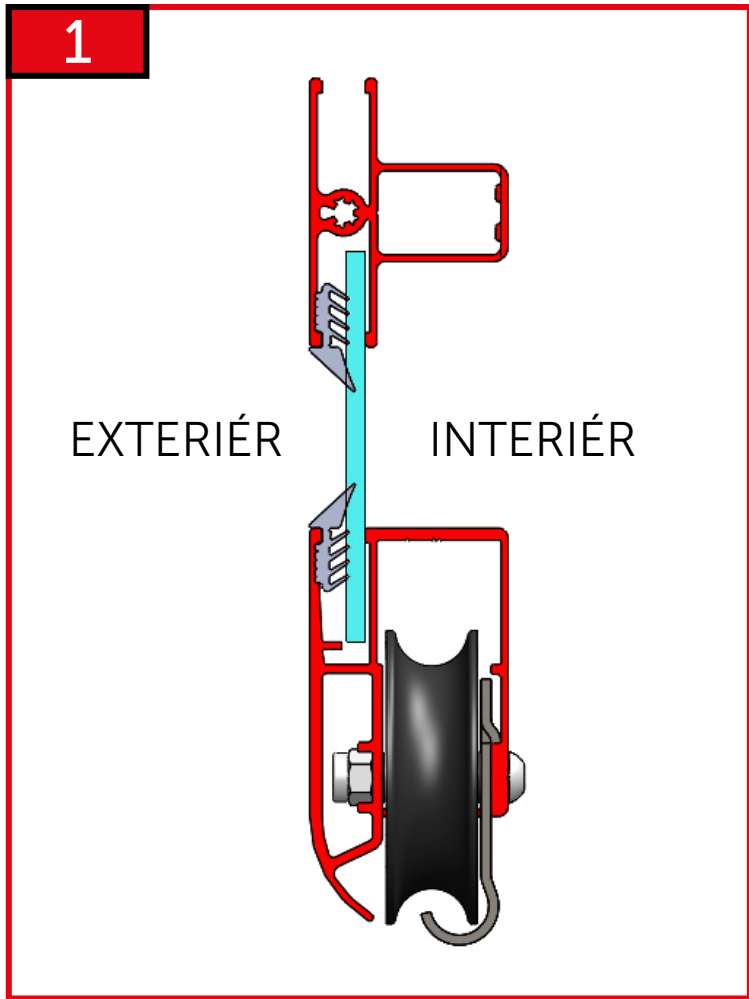


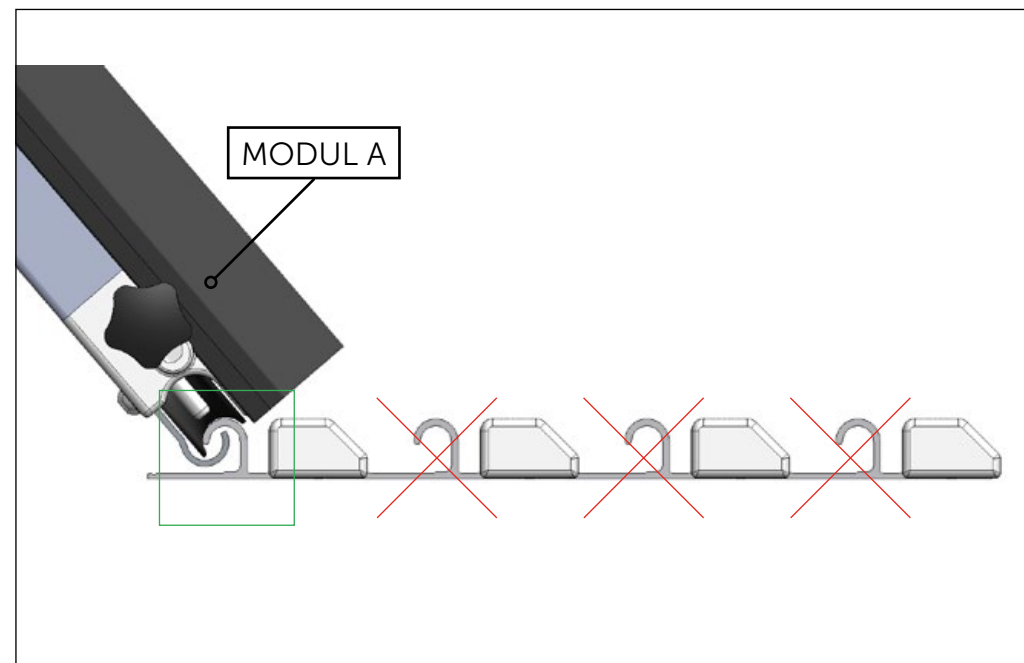
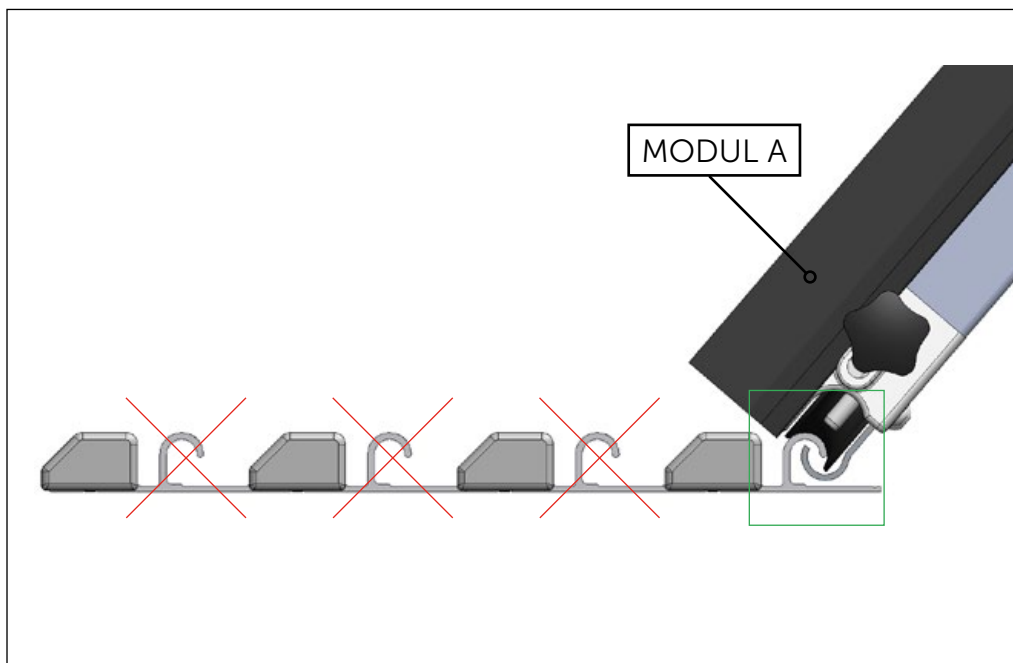
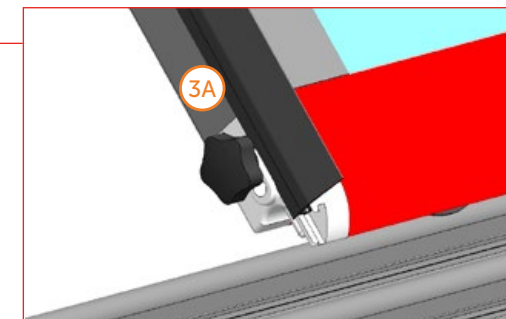
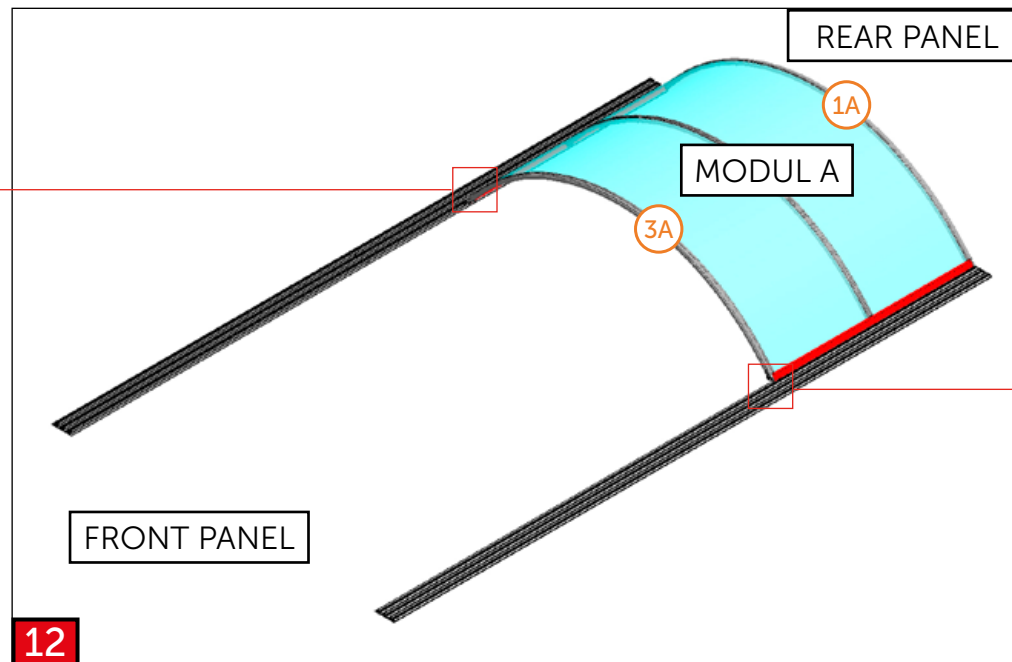
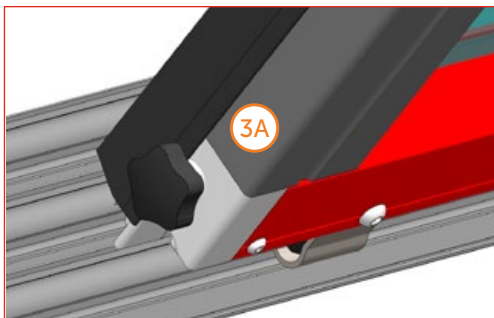


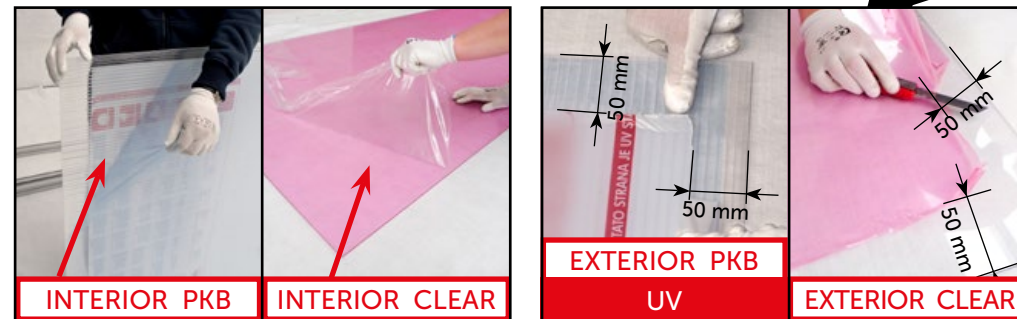












1SP11-01-029

AN 9051
6,3 x 50
8x

3

1SP07-01-001

ø4 x 10
12x

7

1SP11-01-027

AN 9051
6,3 x 38
4x

13

1NA03-01-050

17

2Z04-01-SD001D-DB 703
2Z04-01-SD001C-SILVER

1041 mm
6x
36

MODUL B
MODUL C

2Z02-02-SR020D-DB 703
2Z02-02-SR020C-SILVER

1x

52

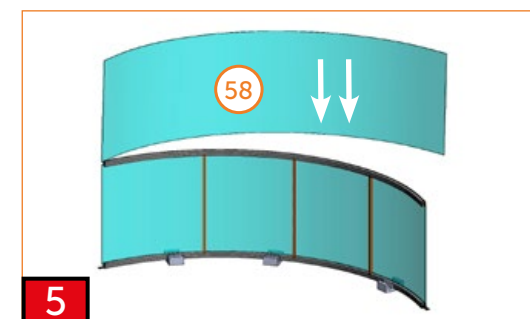
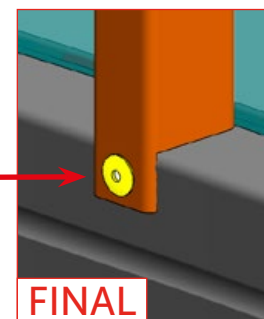
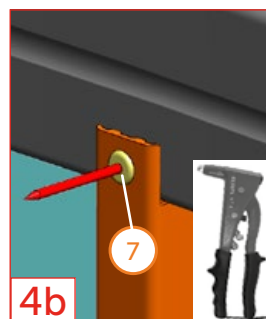
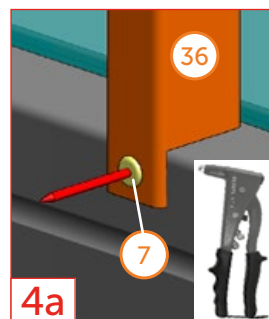
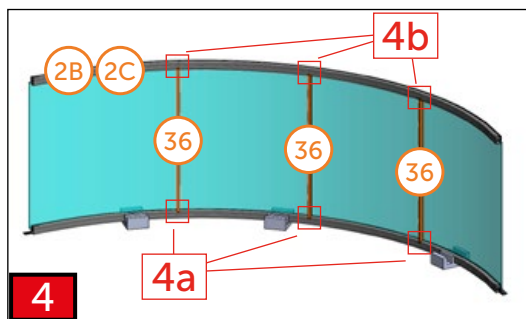
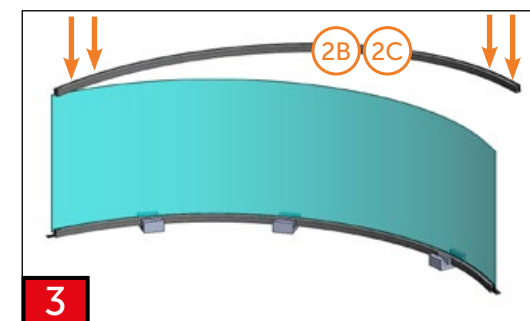
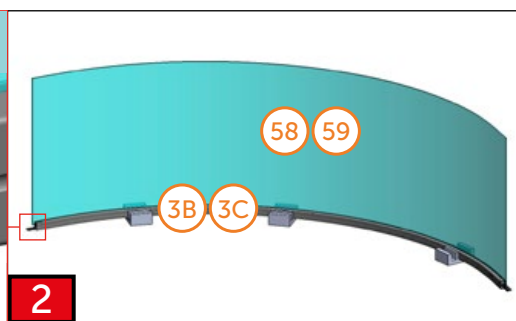
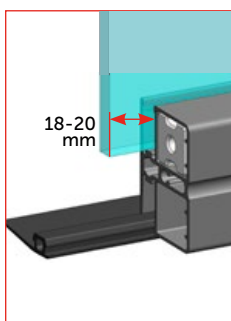
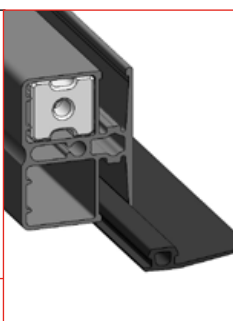
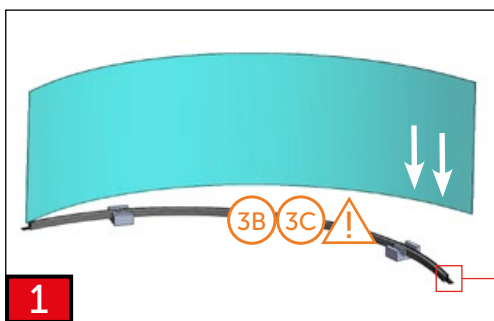
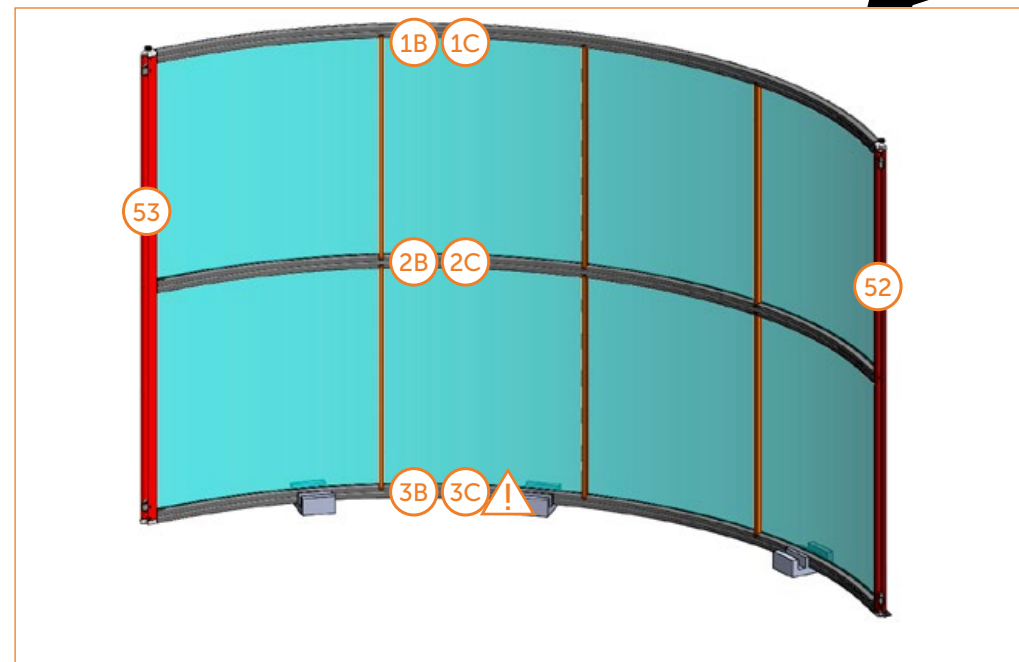
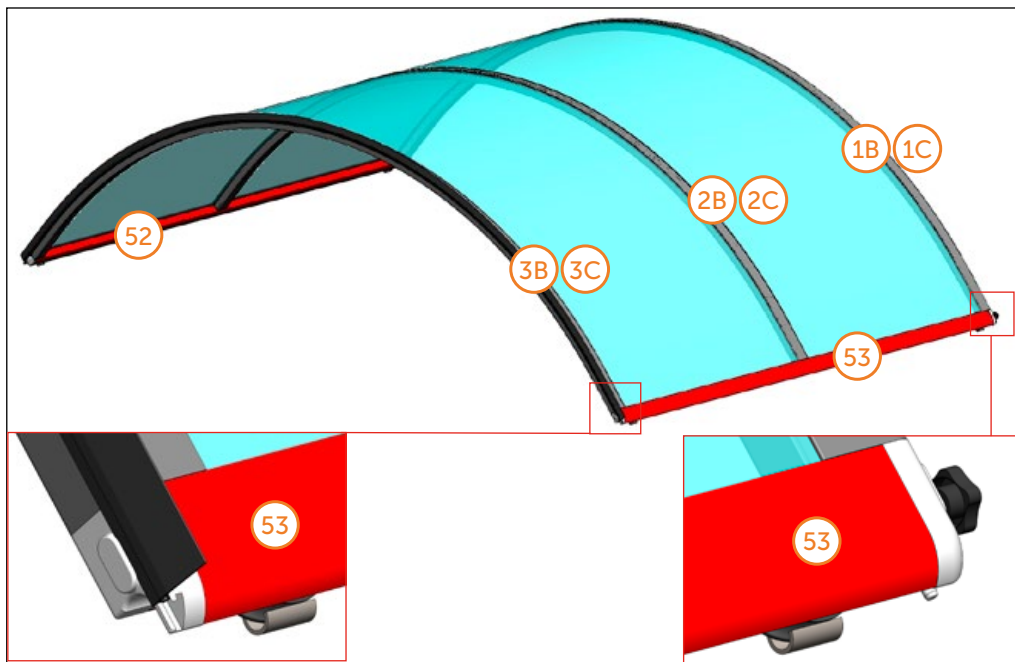
MODUL B
MODUL C

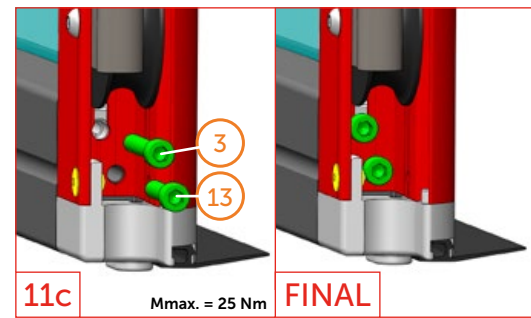
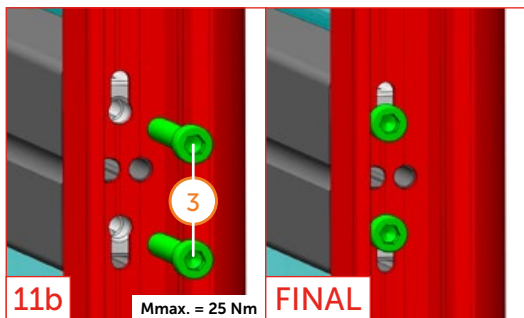
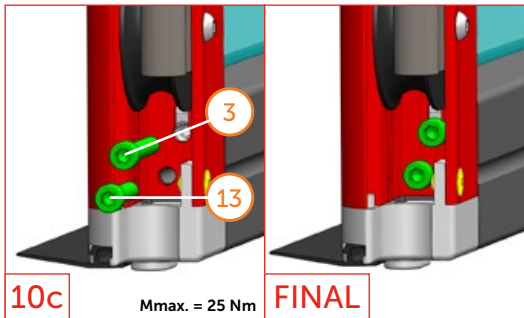
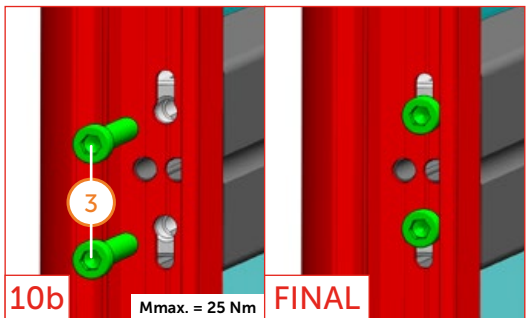
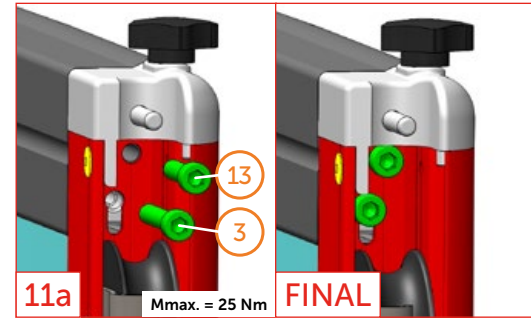
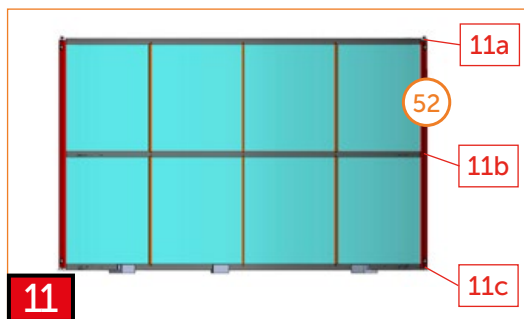
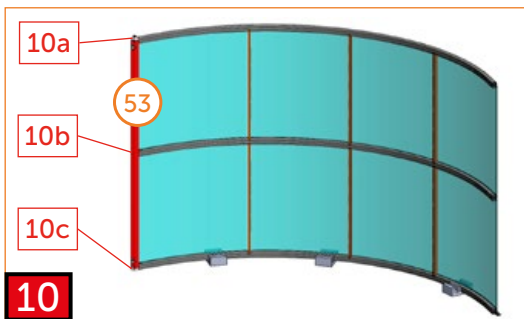
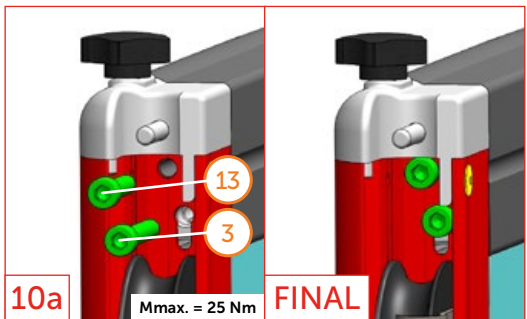
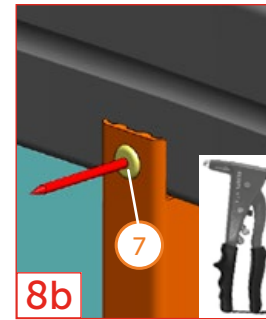
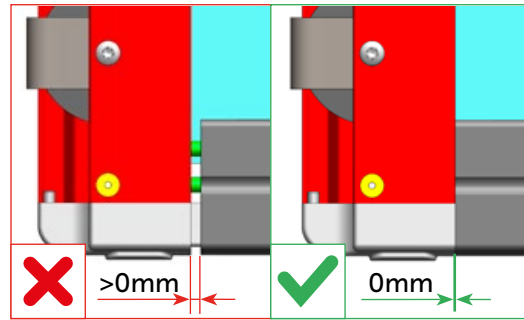
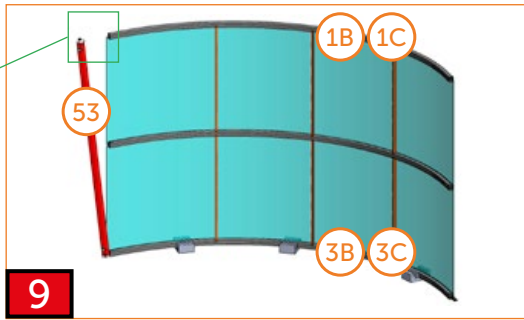
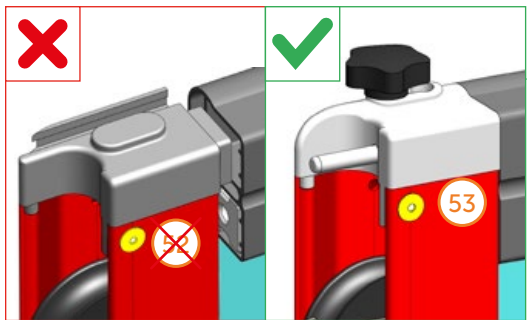
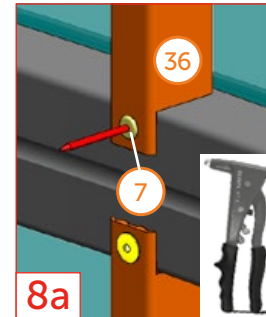
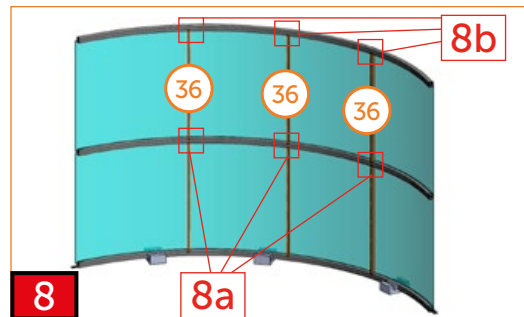
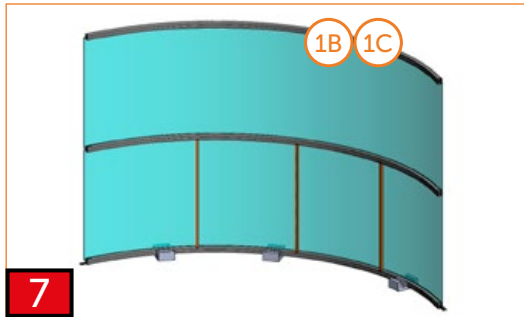
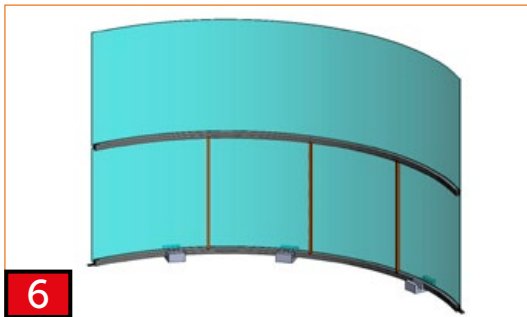
2Z02-02-SR021D-DB 703
2Z02-02-SR021C-SILVER

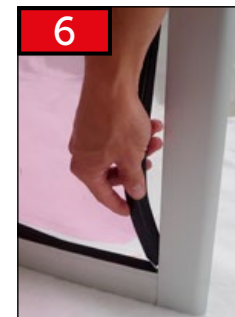
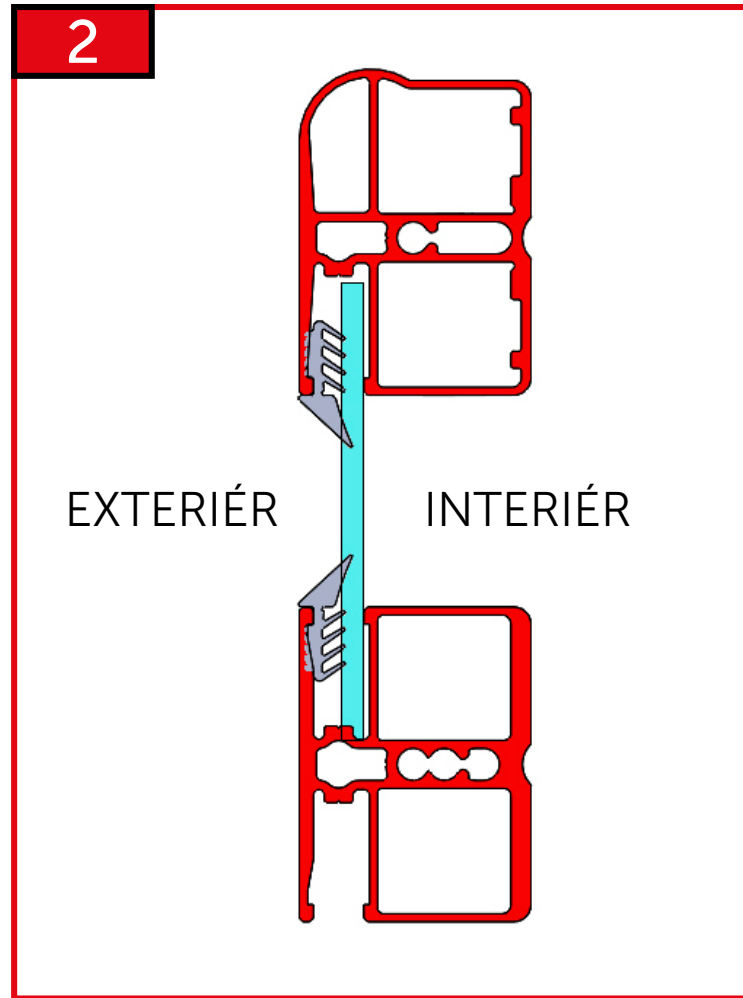
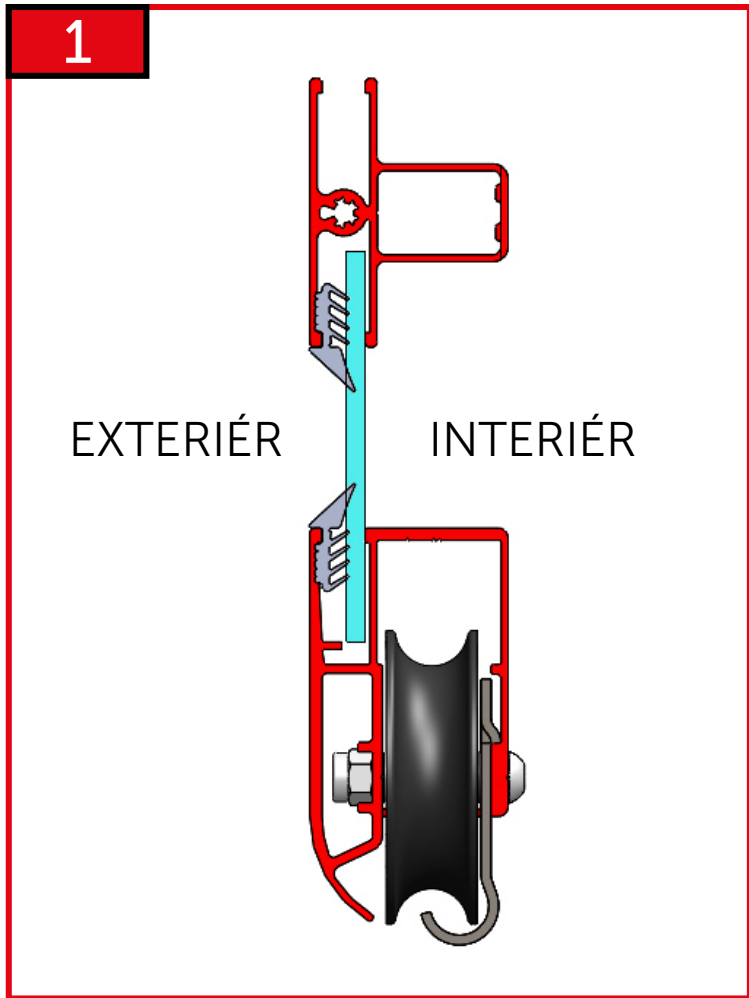
1x

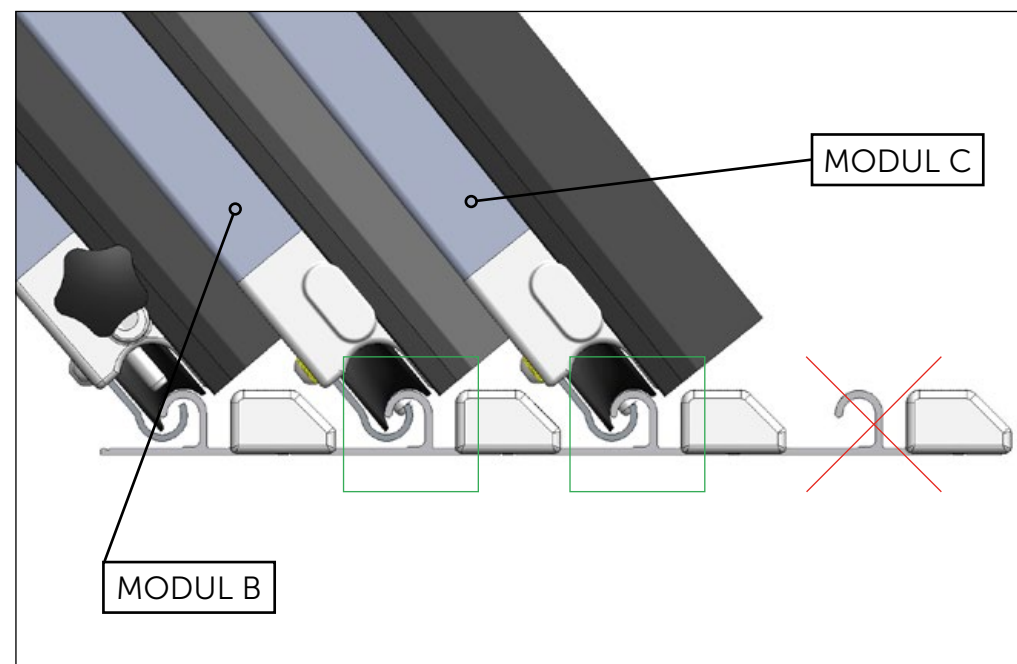
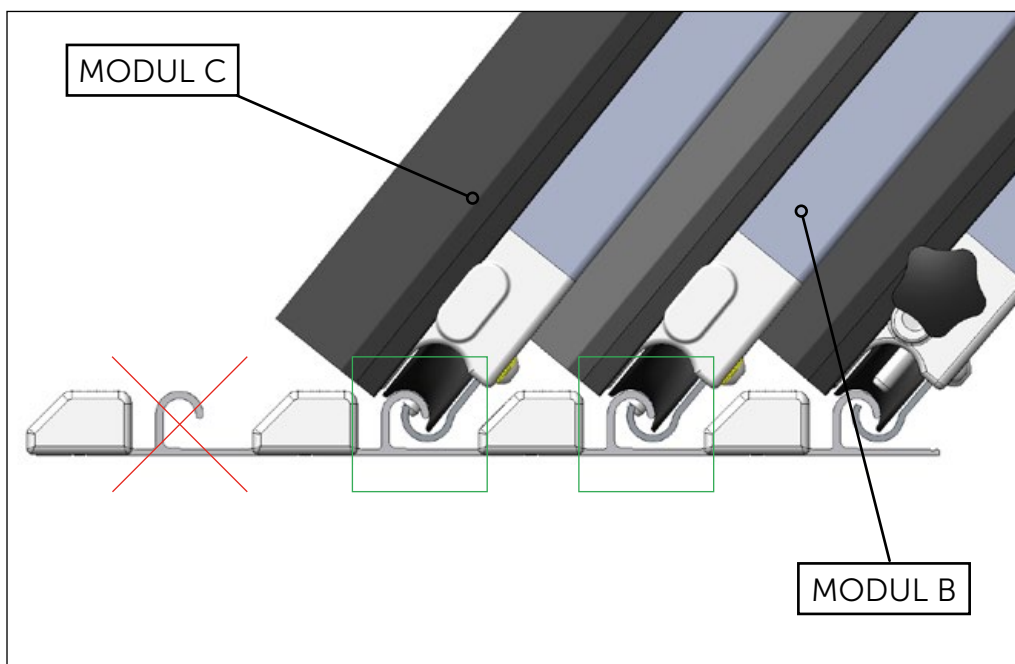
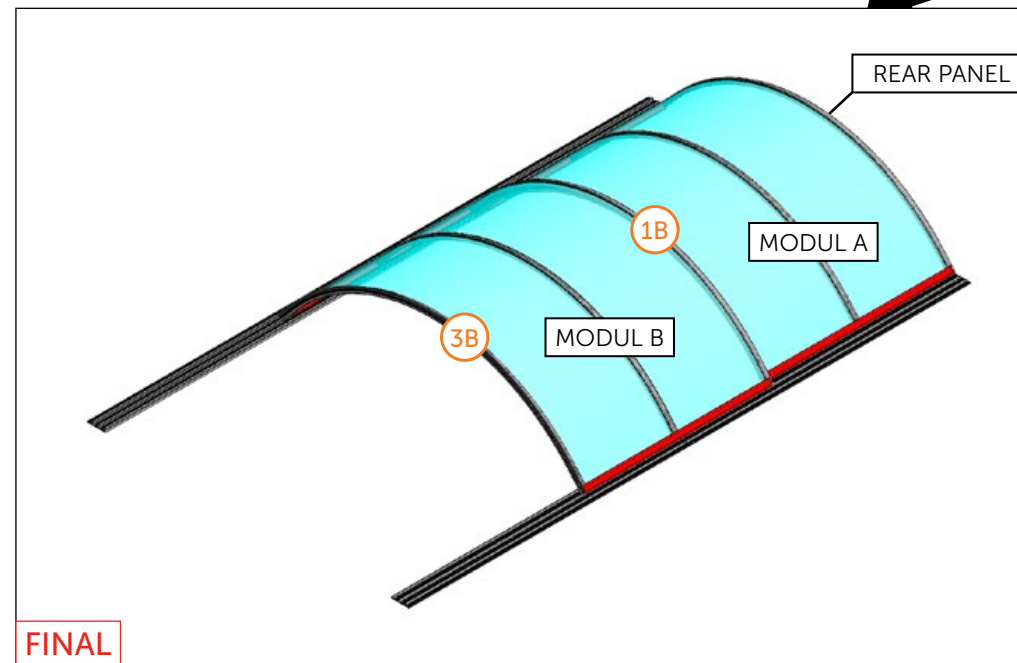
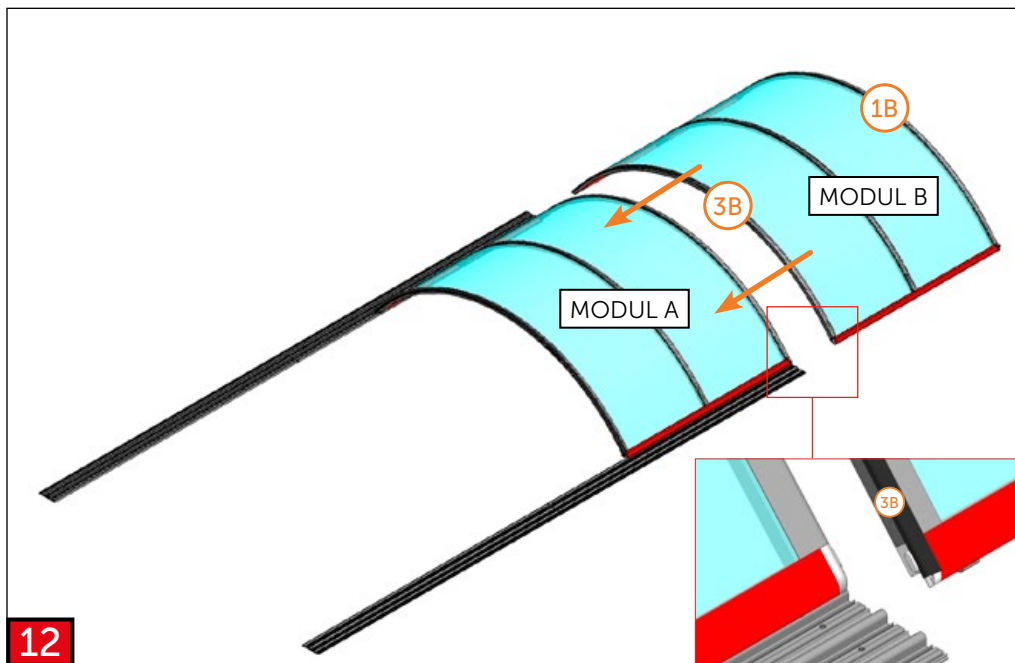
53

▲ MODUL B	2x	5125 x 1050 mm	58
▲ MODUL C	2x	5317 x 1050 mm	59











VARIANT 1

DOOR LEFT

PAGE 48-53

PAGE 27-31

VARIANT 2

DOOR RIGHT

PAGE 54-60

PAGE 32-36

VARIANT 3

DOOR RIGHT

PAGE 54-60

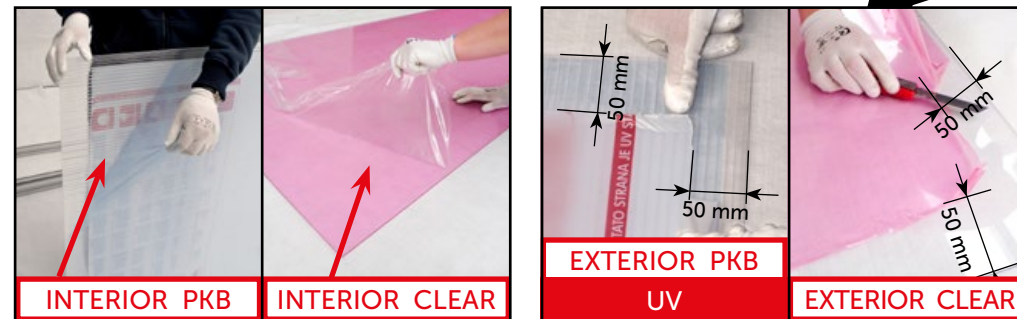
PAGE 37-41

VARIANT 4

DOOR LEFT

PAGE 48-53

PAGE 42-46



1SP11-01-029

AN 9051
6,3 x 50
8x
3

1SP07-01-001

ø4 x 10
10x
7

1SP11-01-027

AN 9051
6,3 x 38
4x
13

1NA03-01-050

17

2Z04-01-SD001D-DB 703
2Z04-01-SD001C-SILVER

1041 mm
3x
36

MODUL D

2Z02-02-SR022D-DB 703
2Z02-02-SR022C-SILVER

1x

50

MODUL D

UV

3x

2747 x 1050 mm

60

MODUL D

2Z02-02-SR023D-DB 703
2Z02-02-SR023C-SILVER

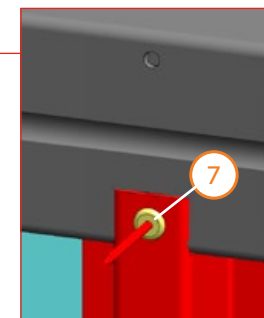
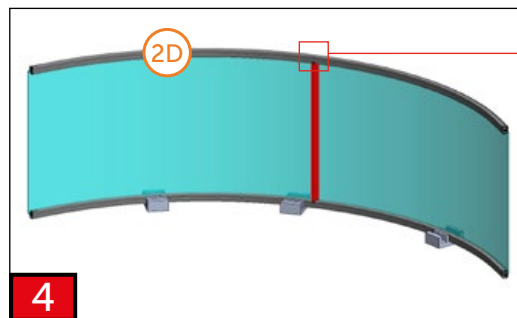
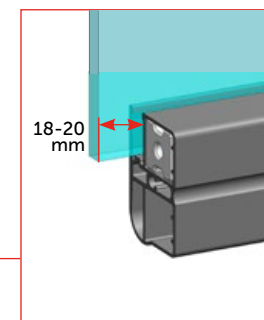
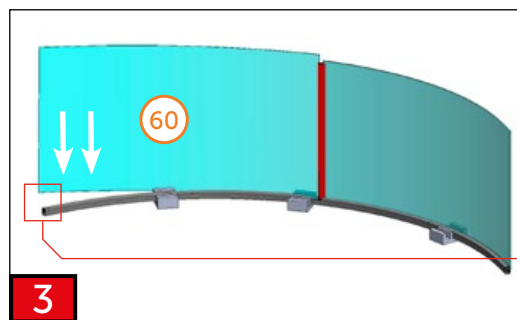
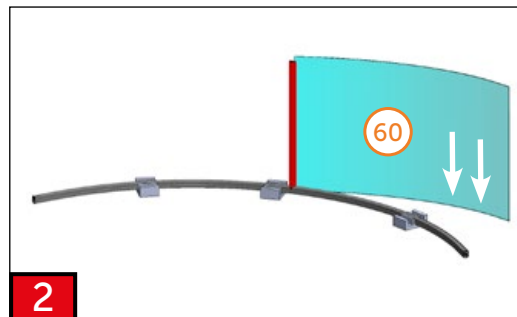
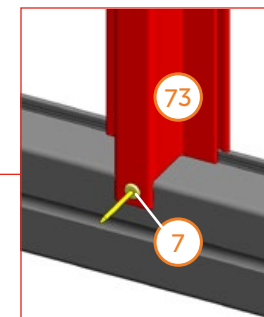
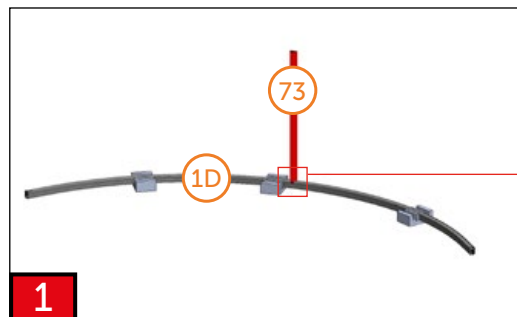
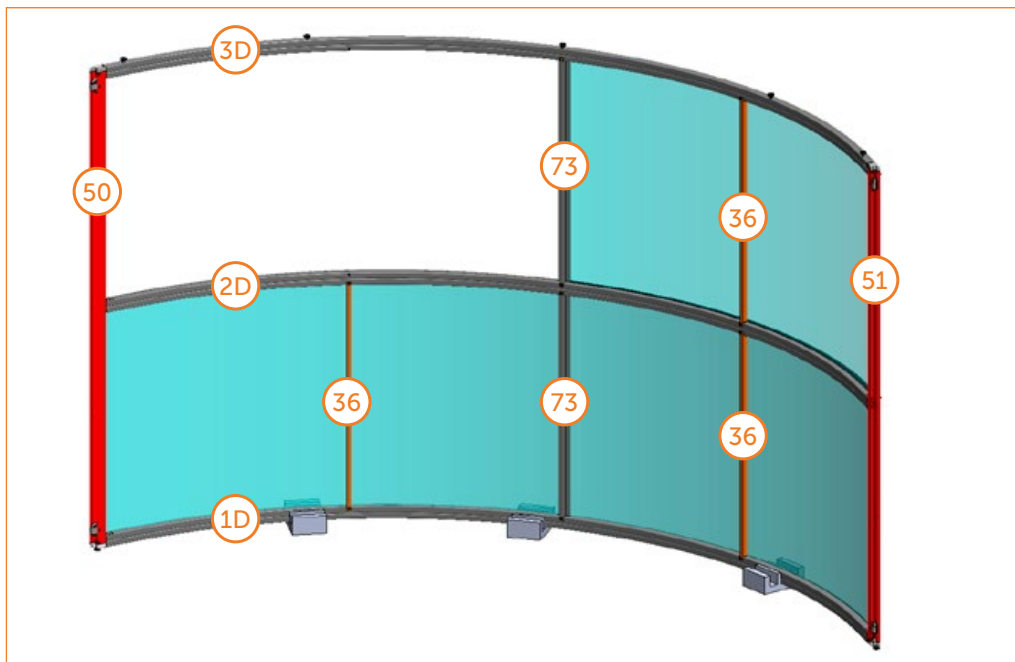
1x

51

2Z05-01-SD002D-DB 703
2Z05-01-SD002C-SILVER

2x

73



5

6

7

8

9a $M_{max} = 25 \text{ Nm}$

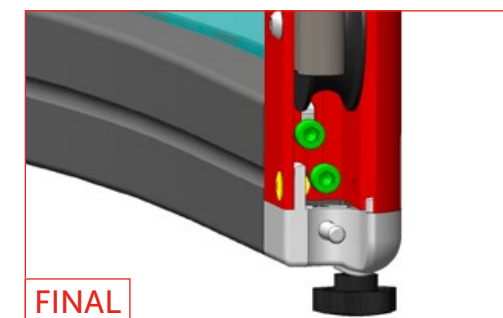
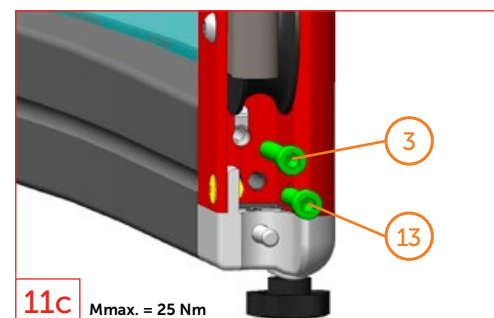
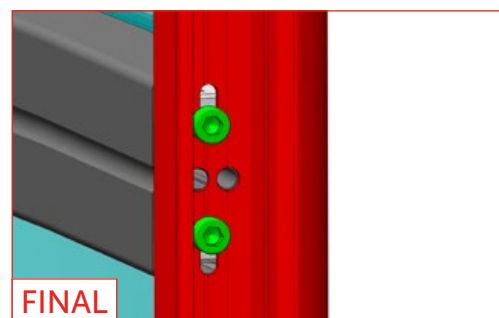
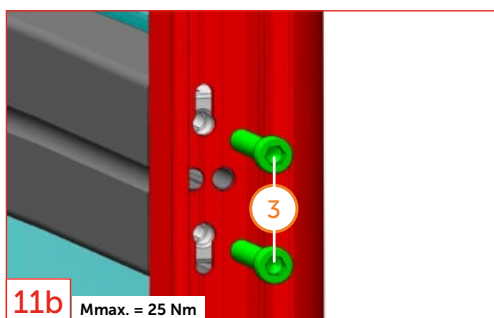
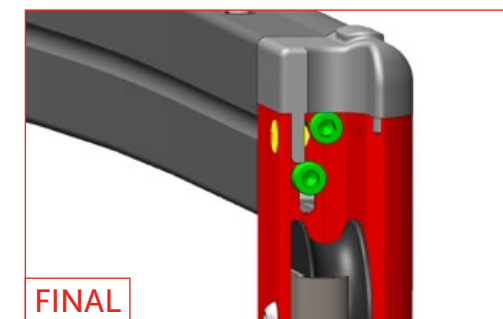
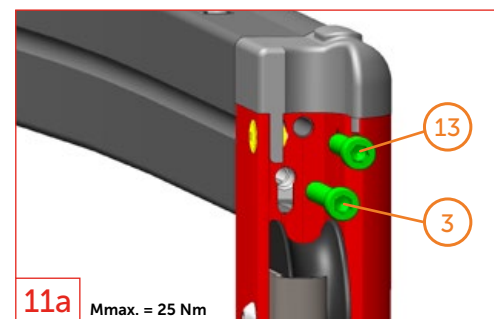
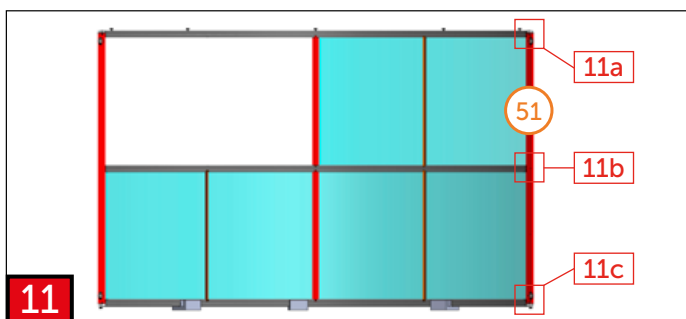
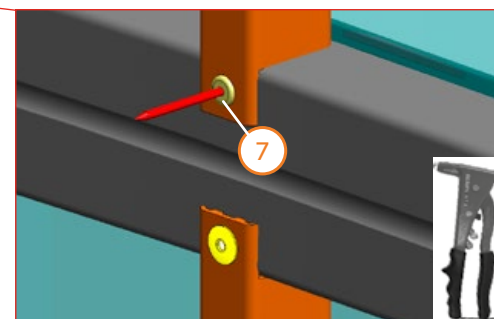
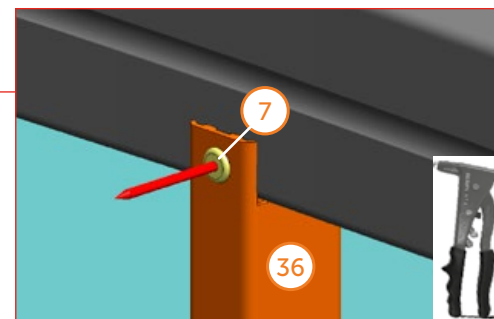
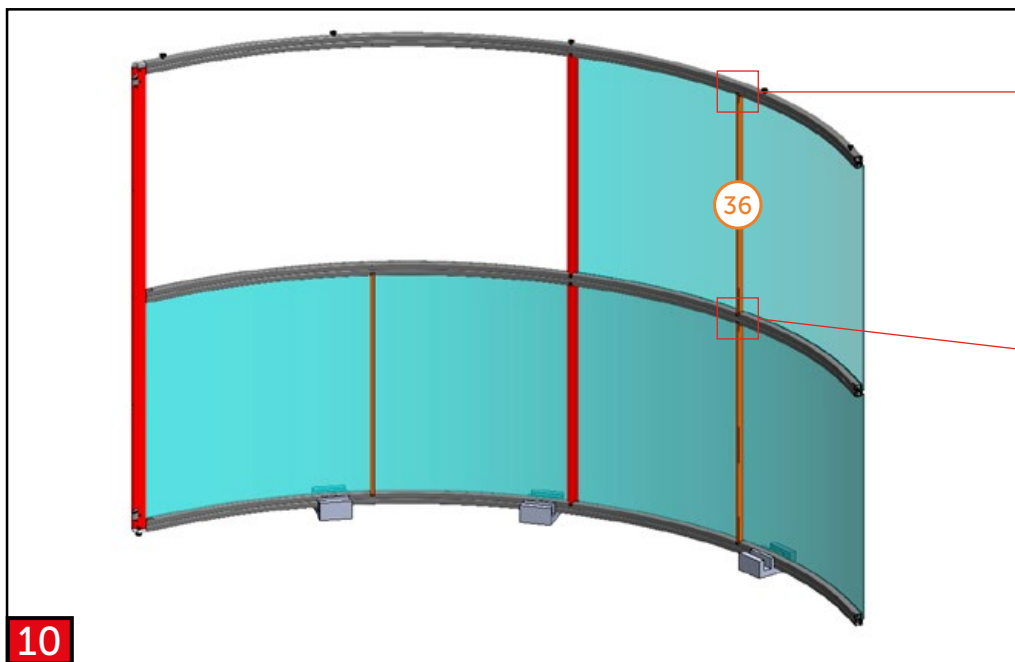
9b $M_{max} = 25 \text{ Nm}$

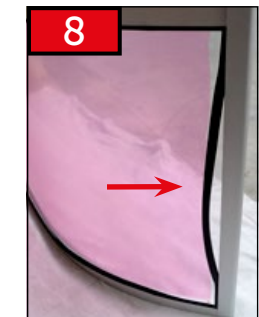
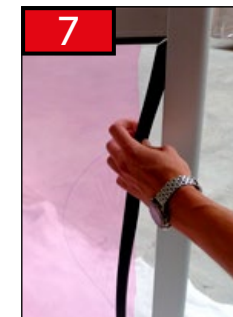
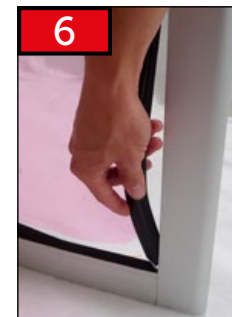
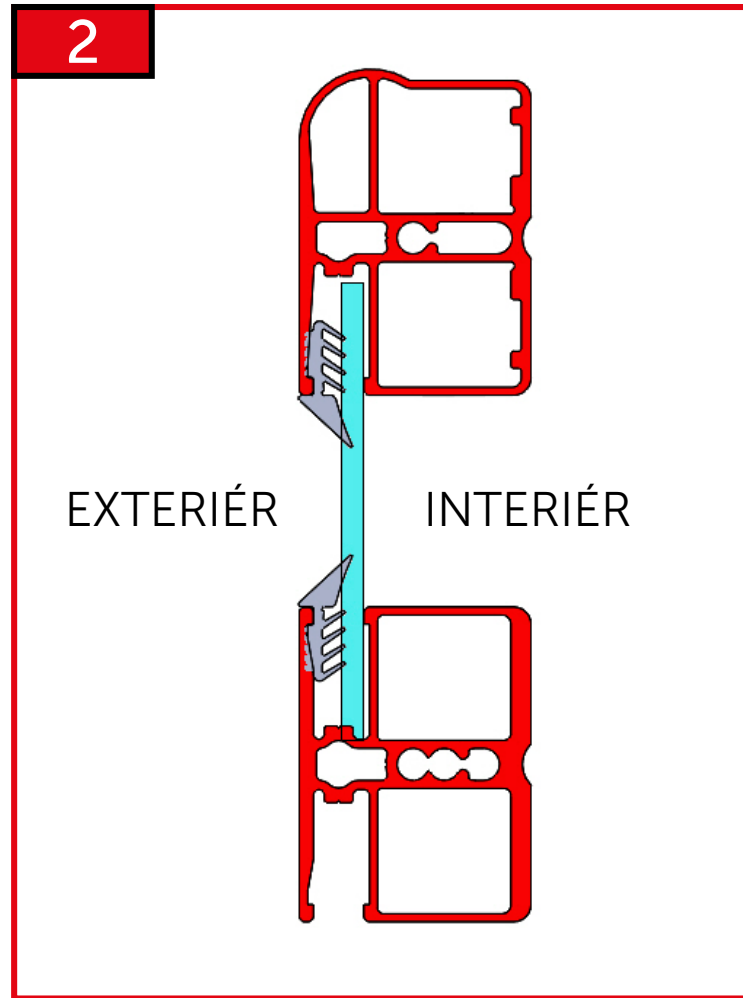
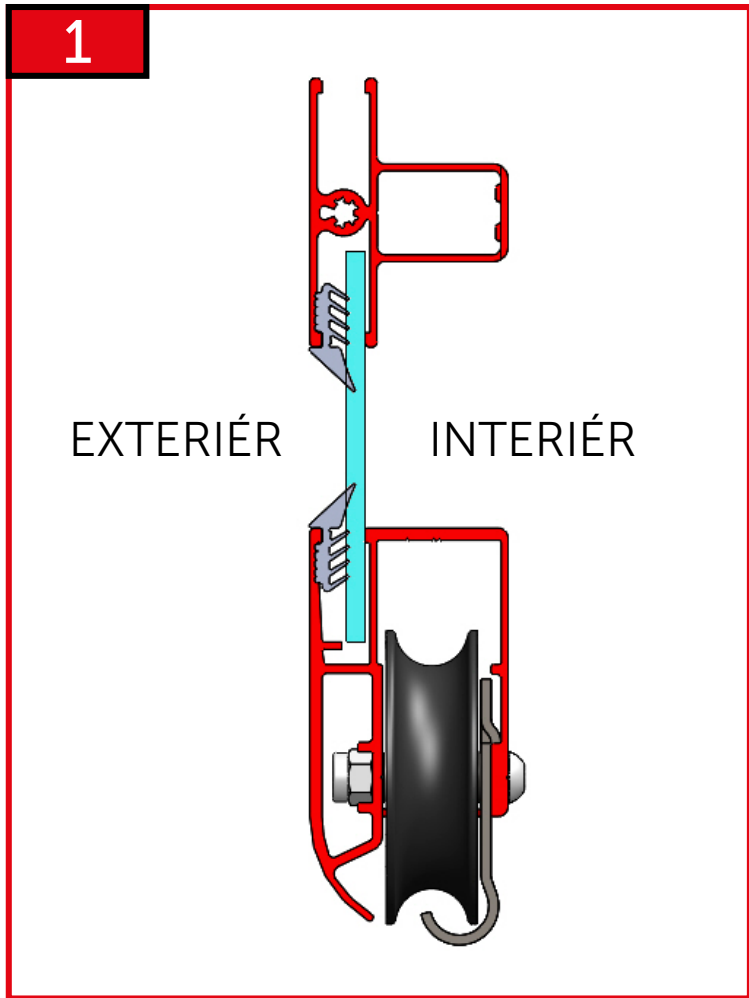
9c $M_{max} = 25 \text{ Nm}$

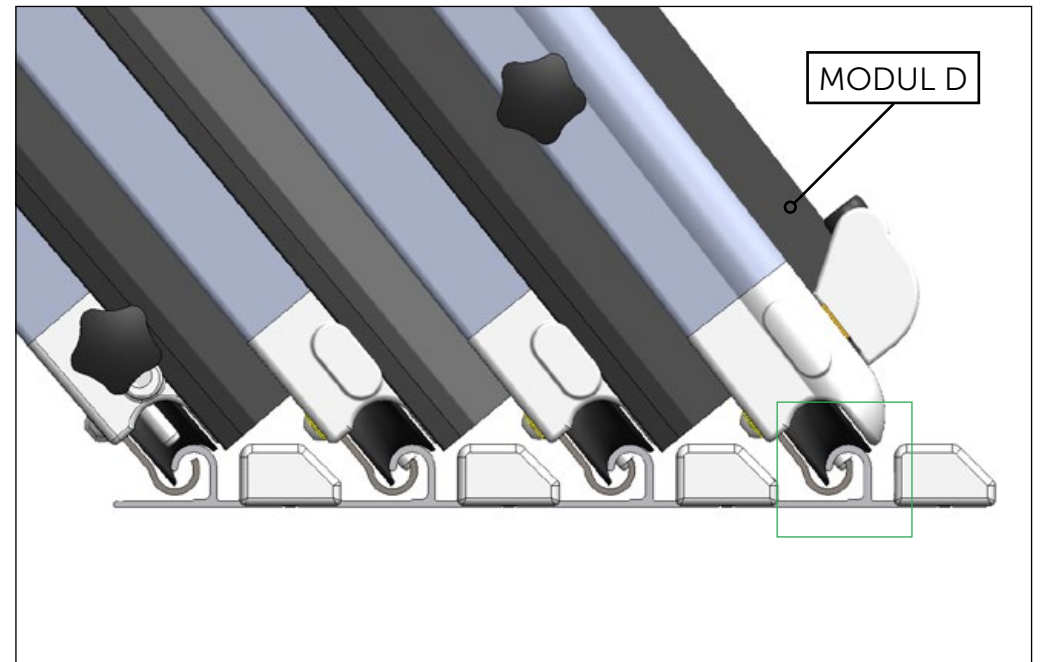
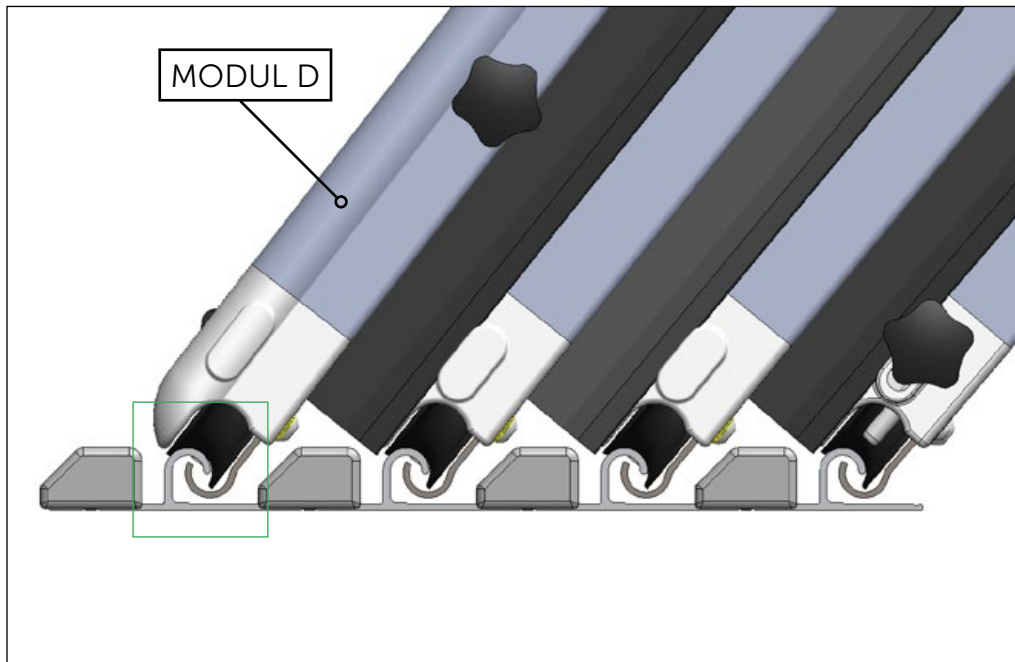
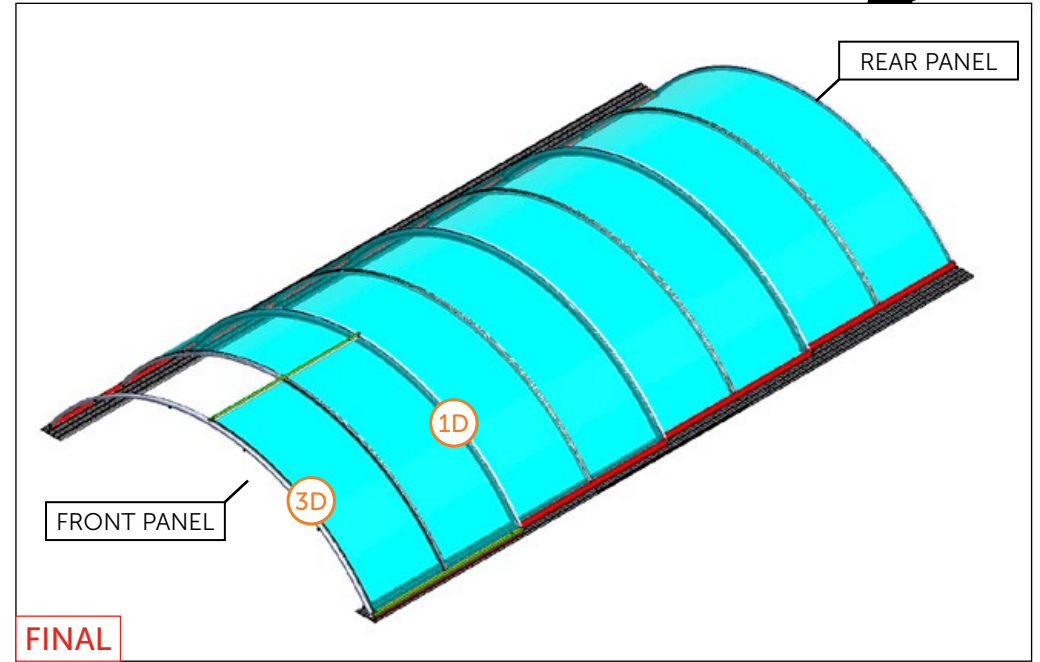
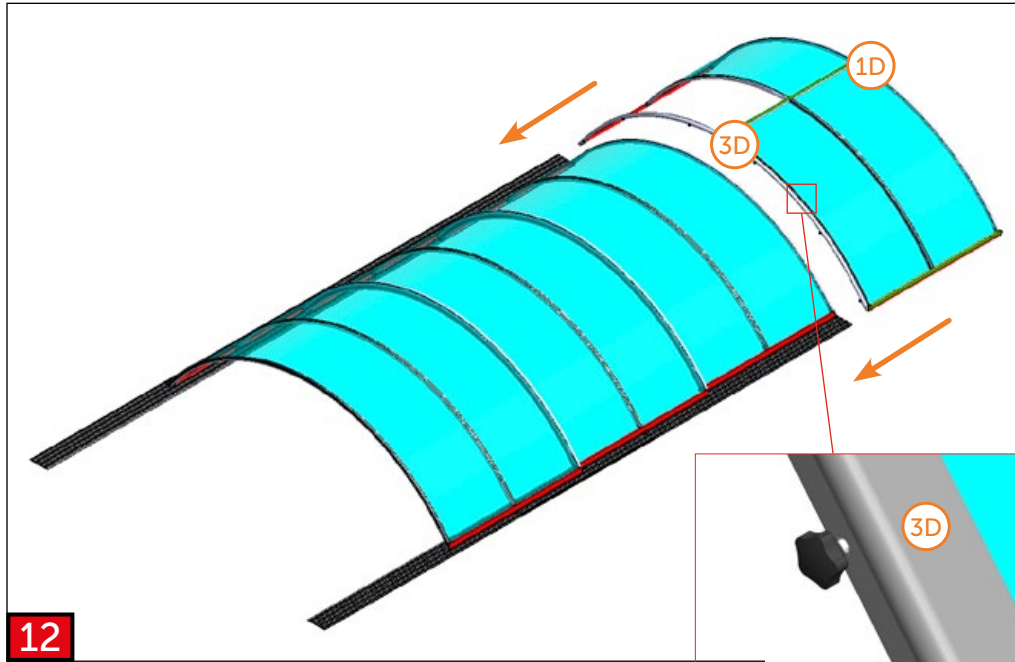
FINAL

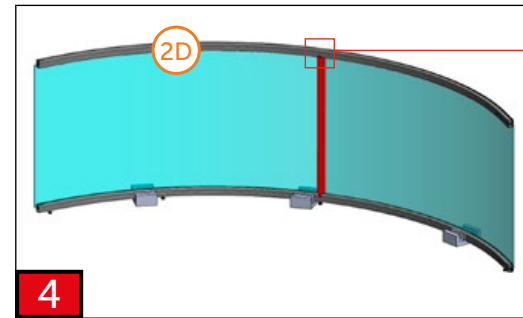
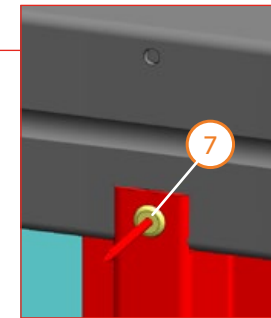
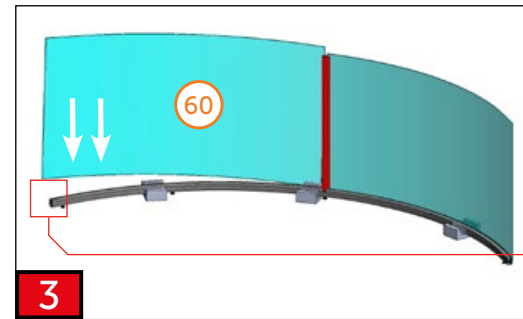
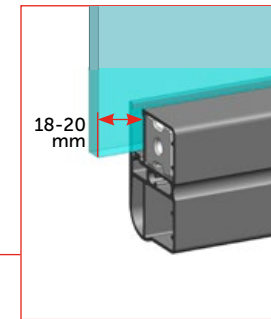
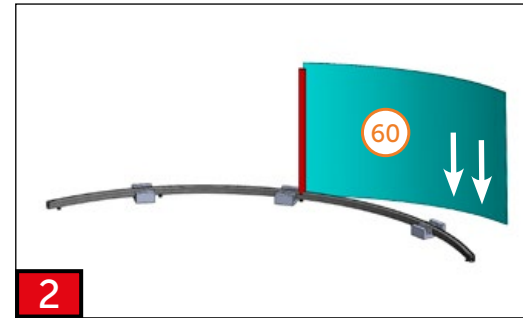
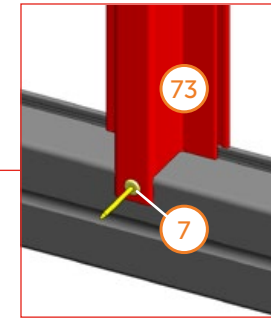
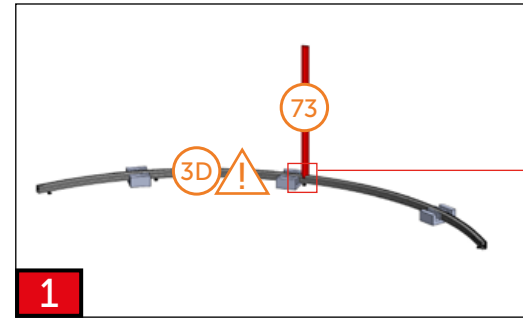
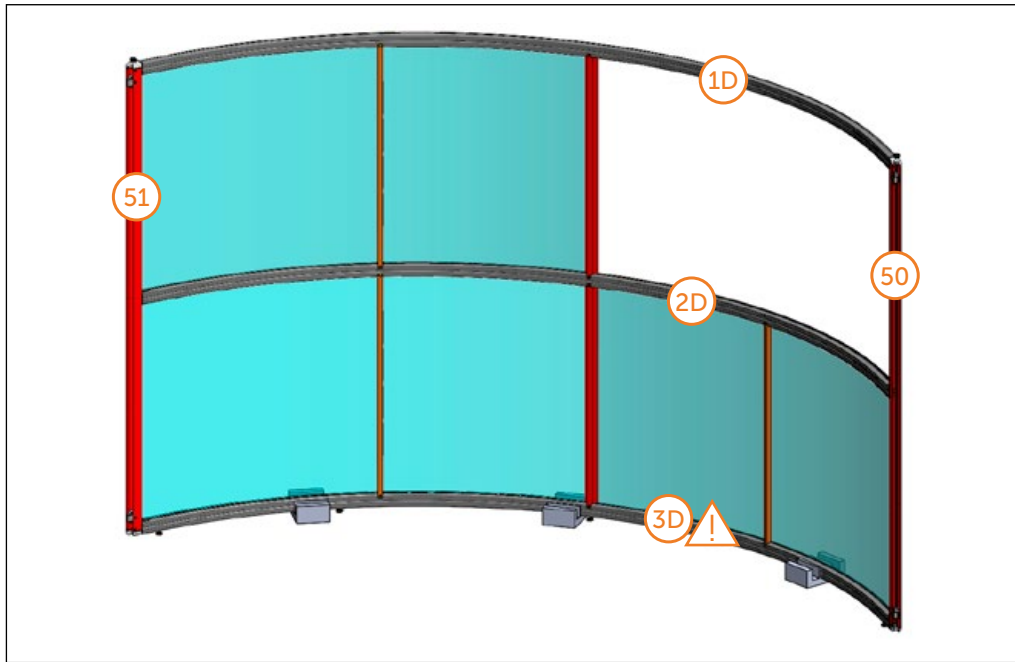
FINAL

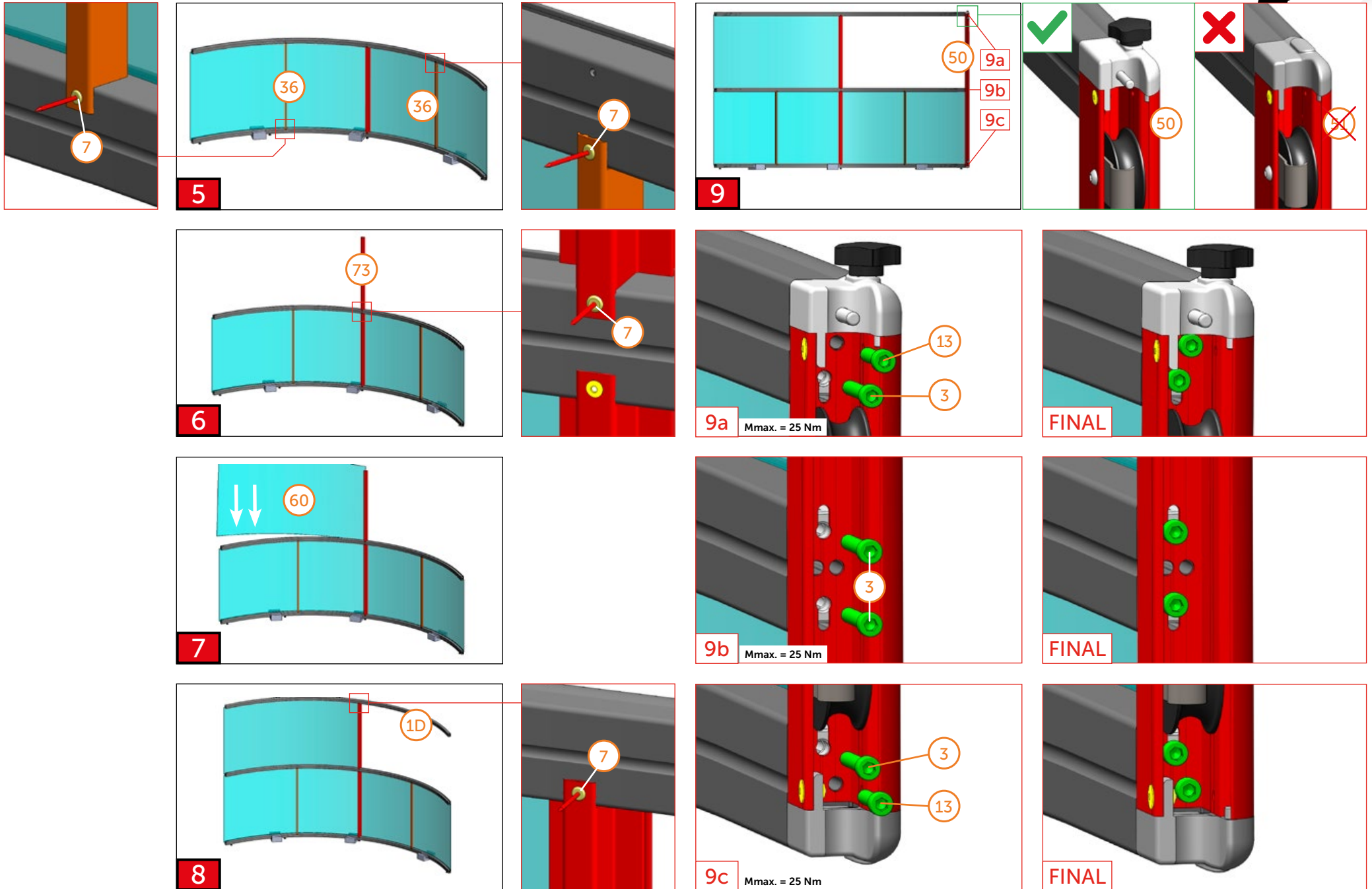
FINAL

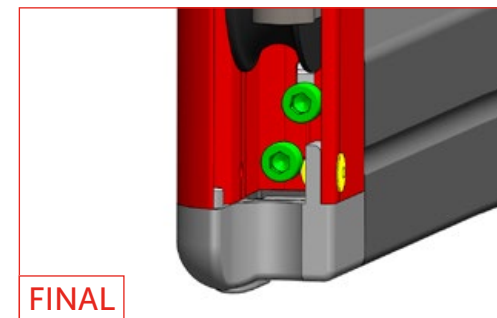
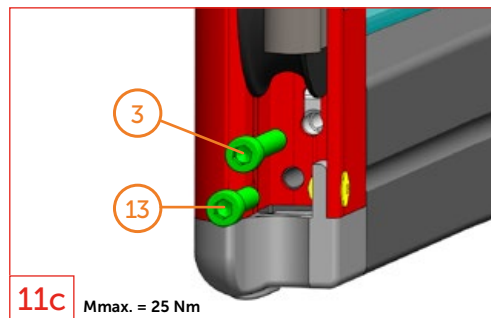
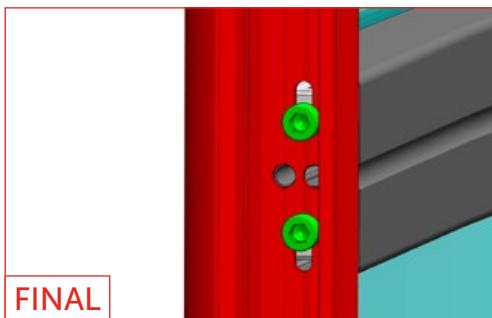
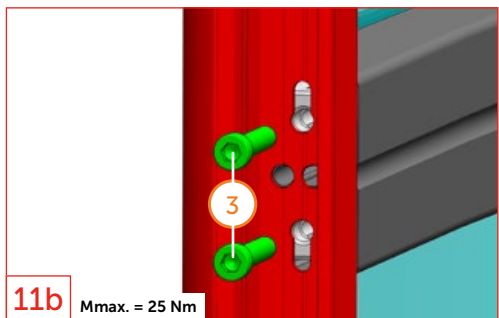
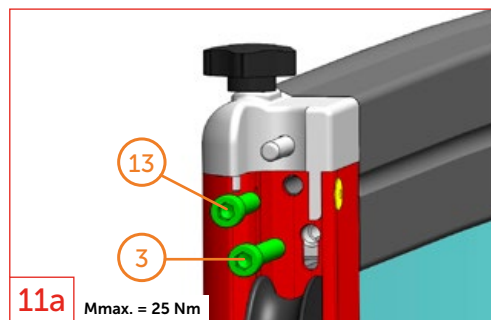
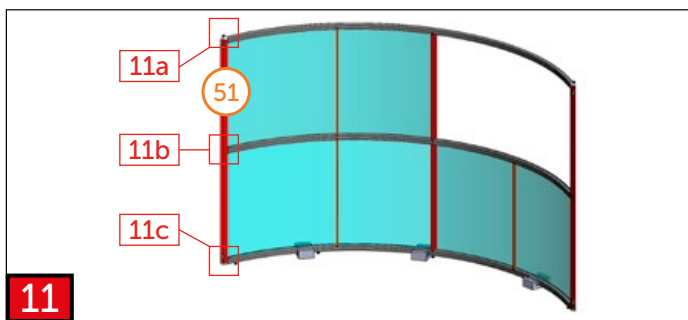
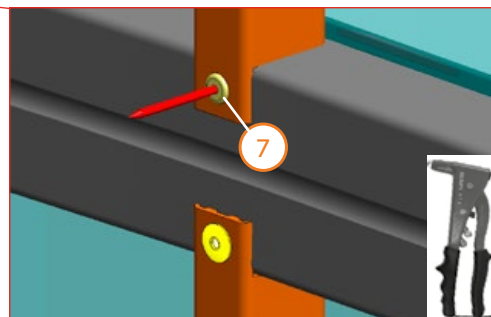
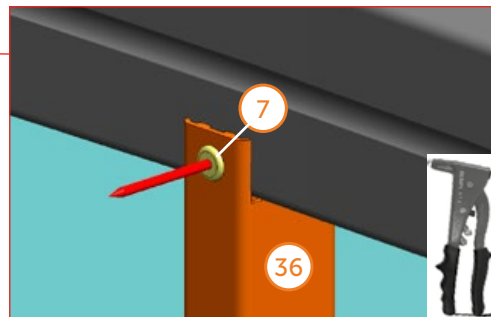
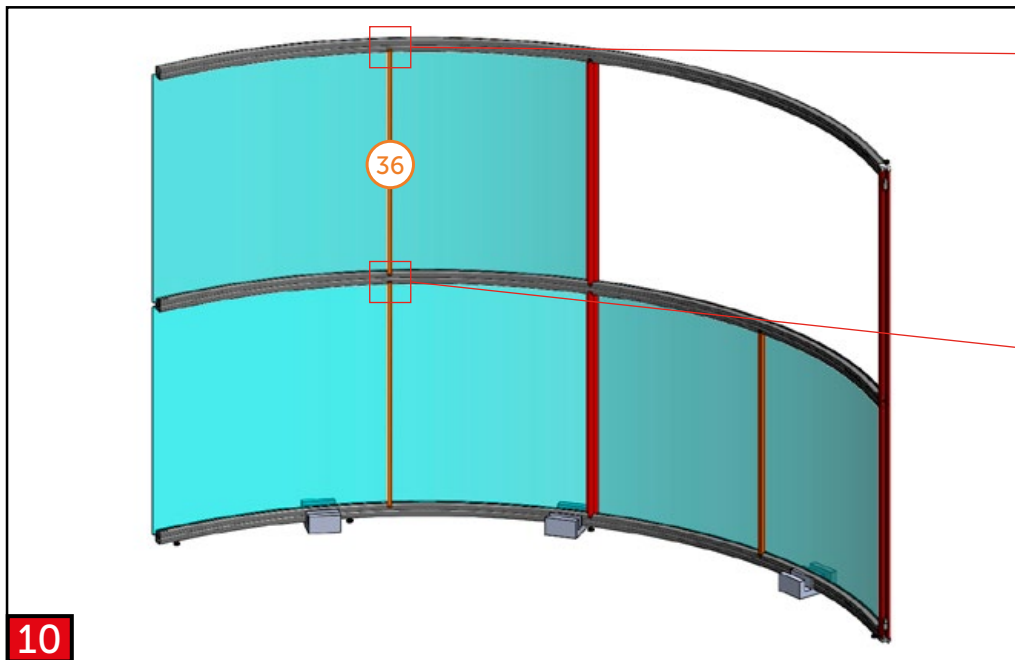


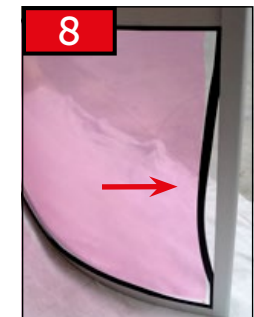
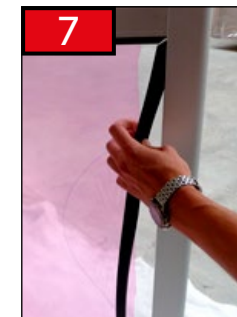
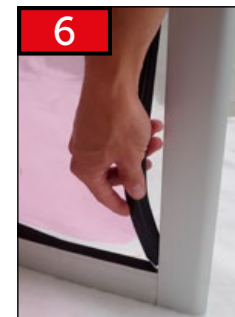
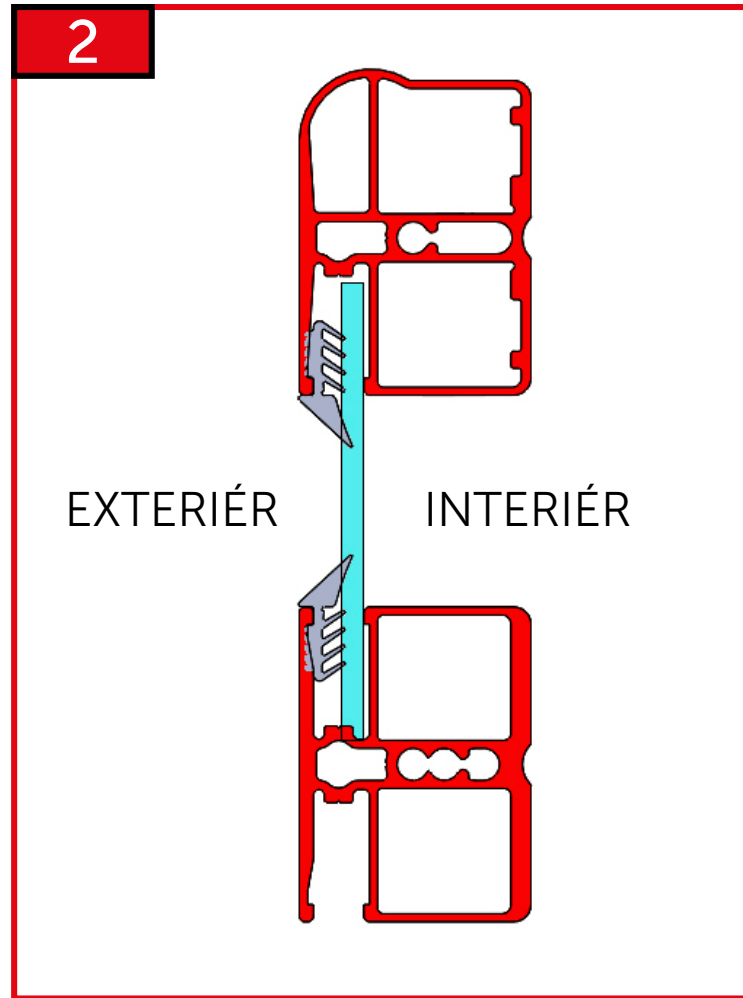
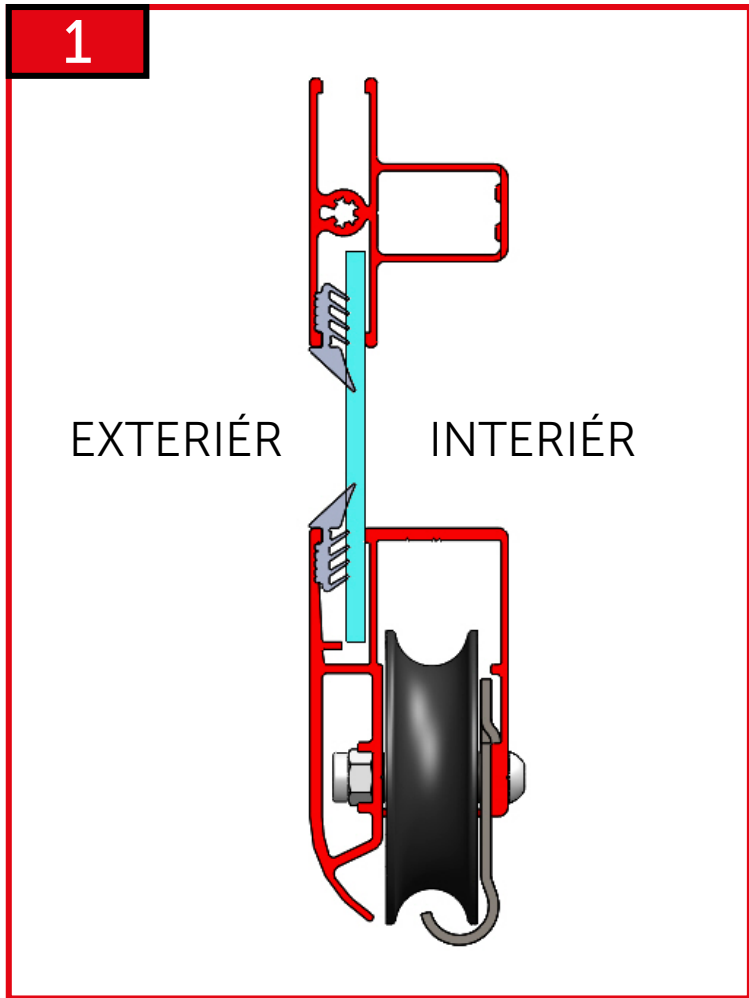


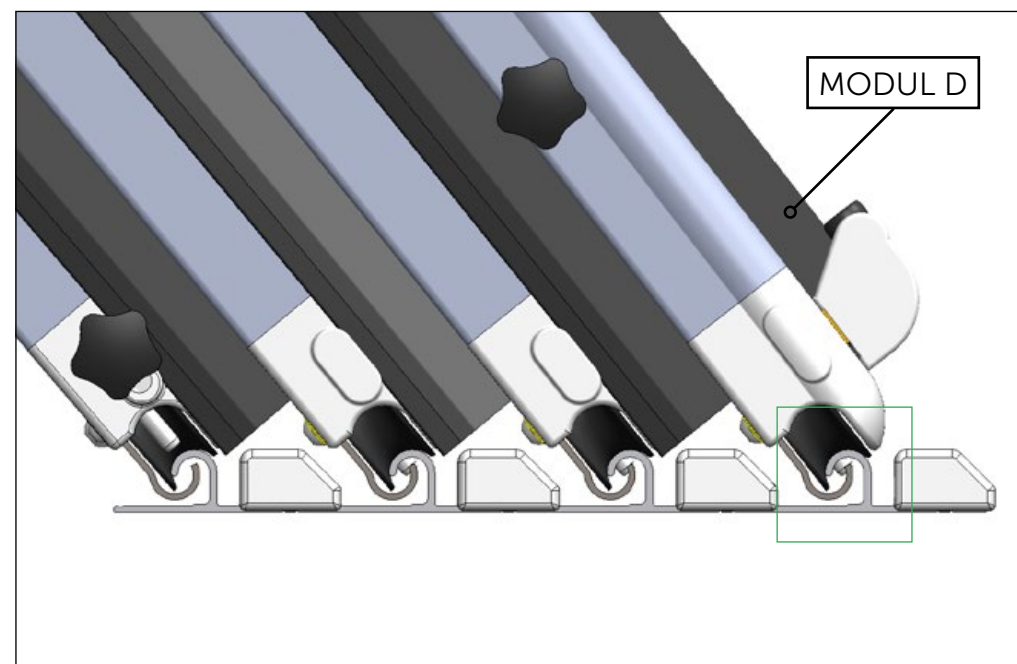
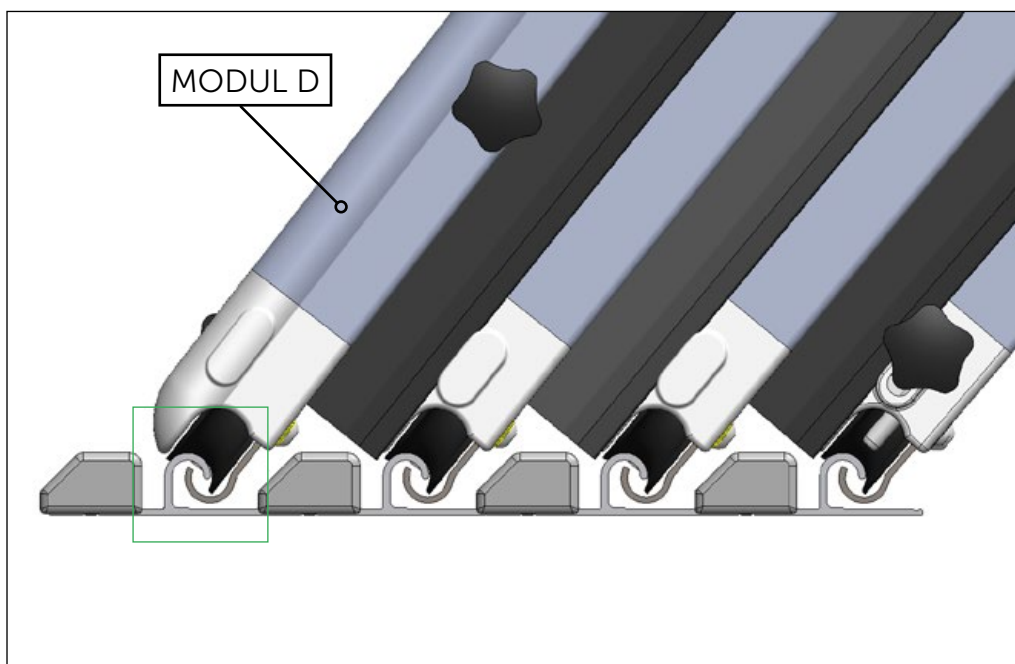
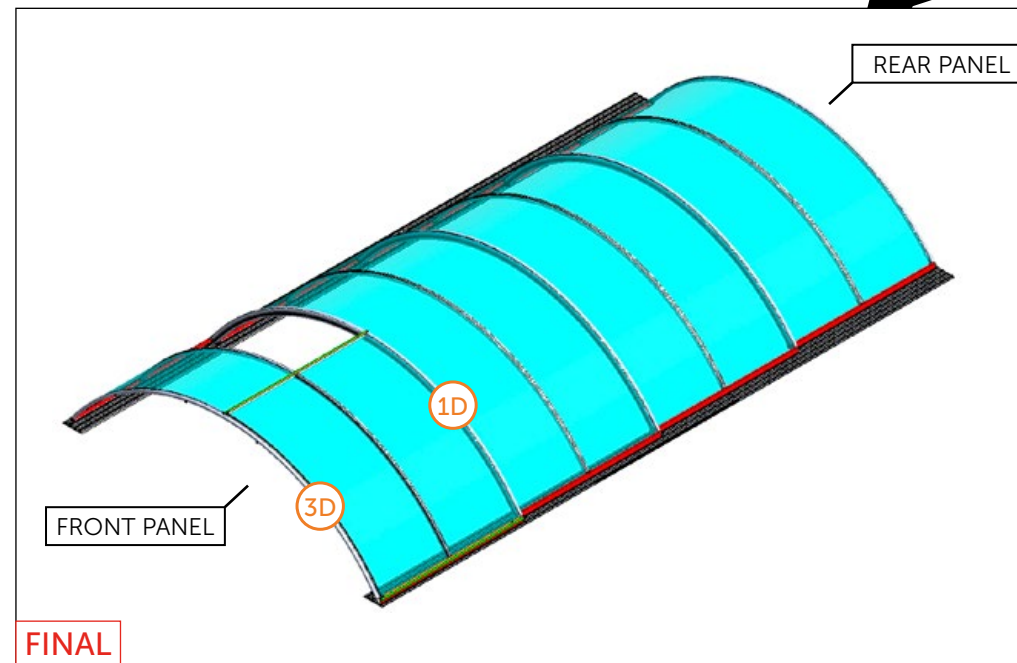
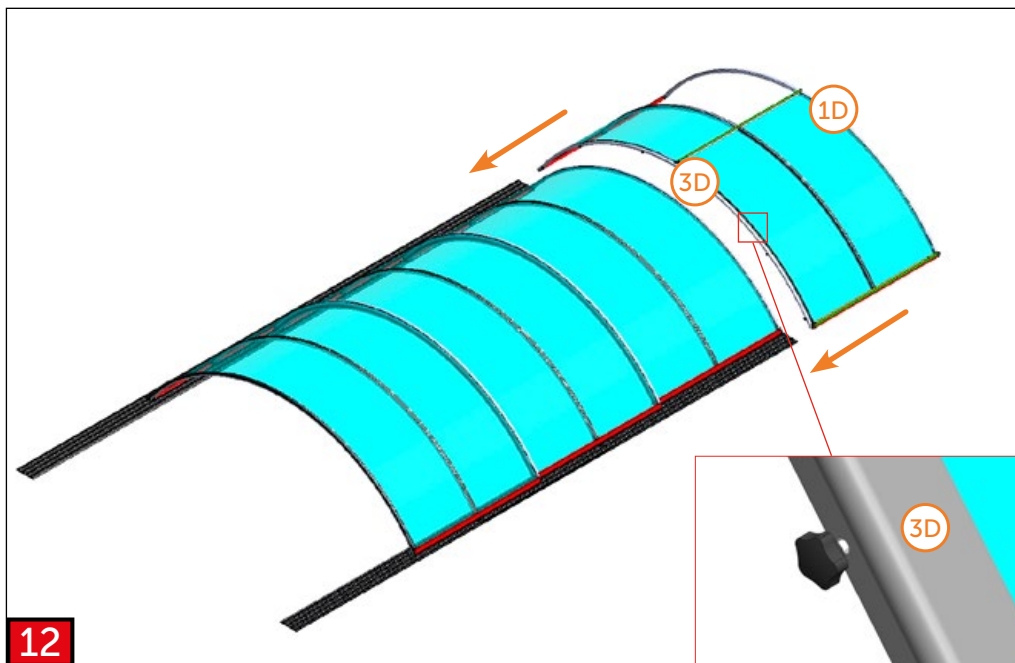


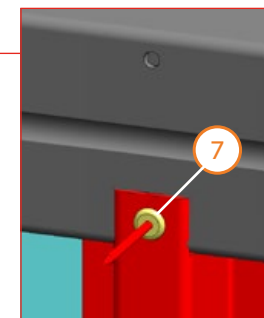
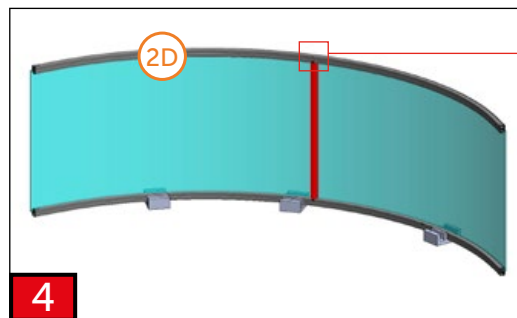
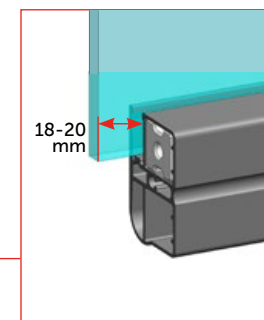
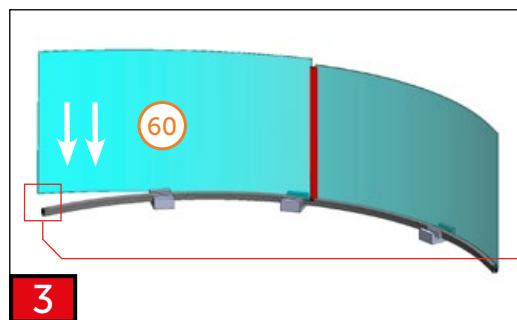
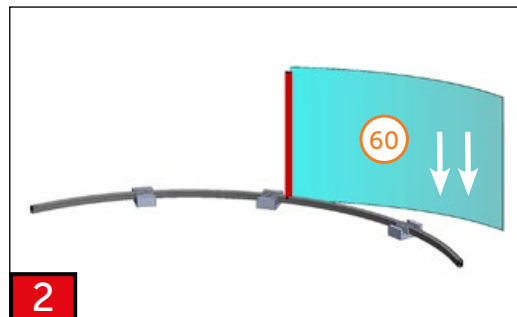
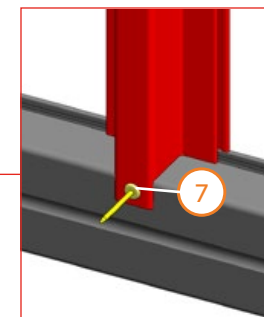
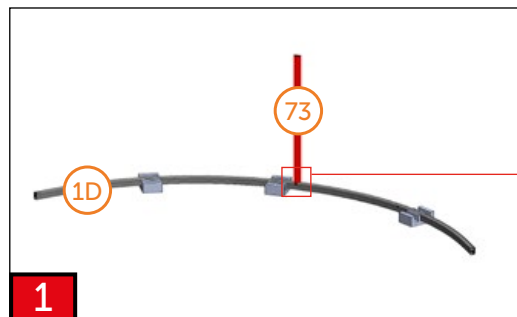
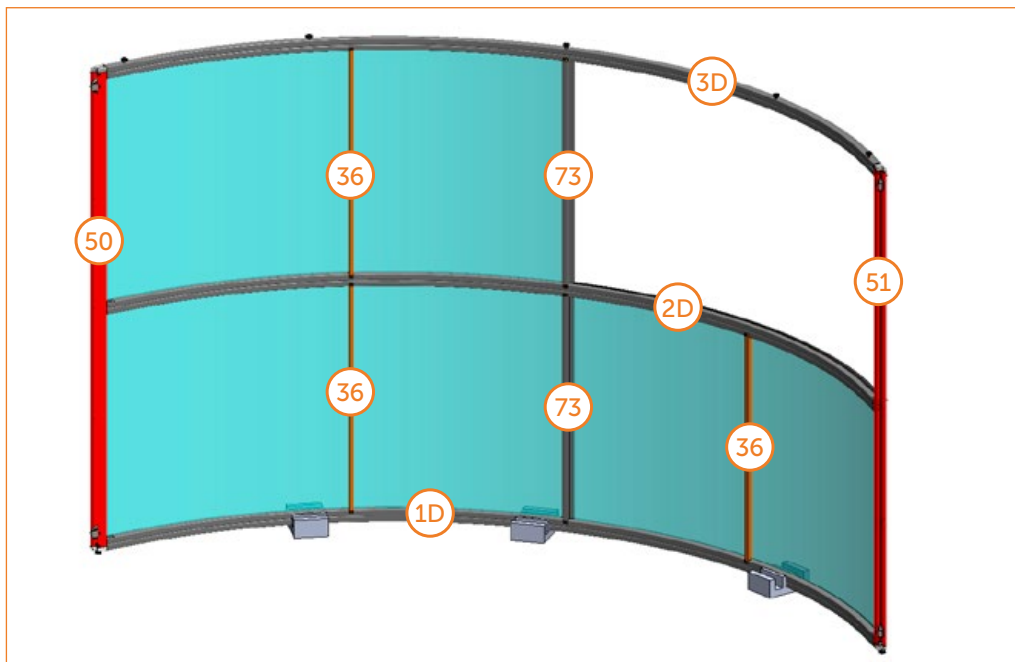






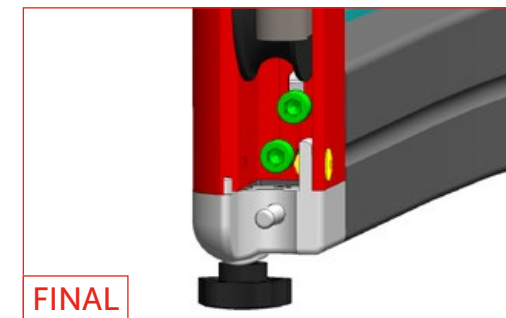
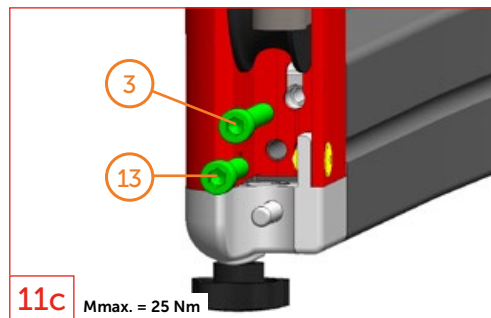
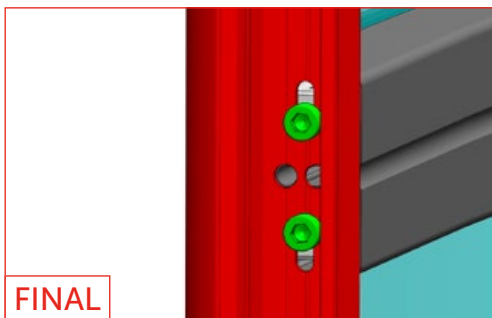
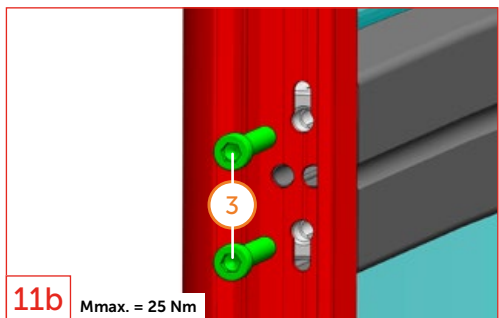
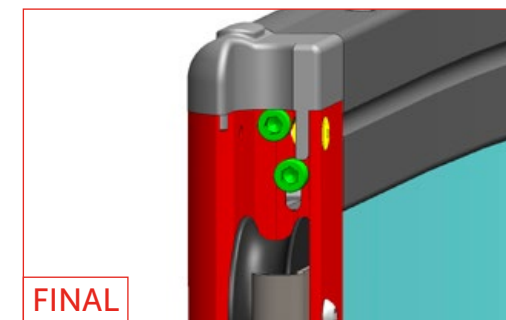
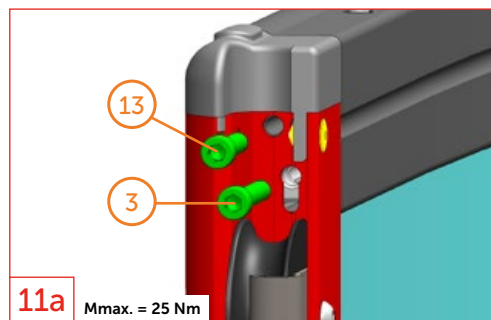
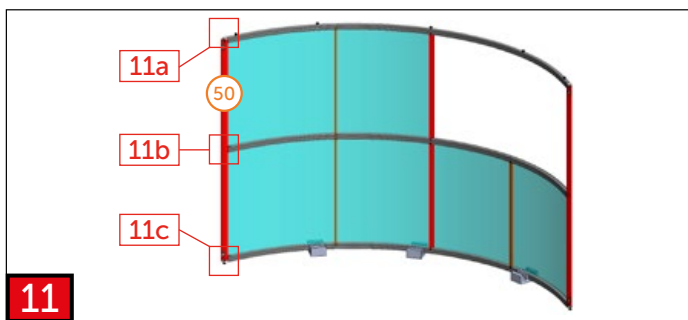
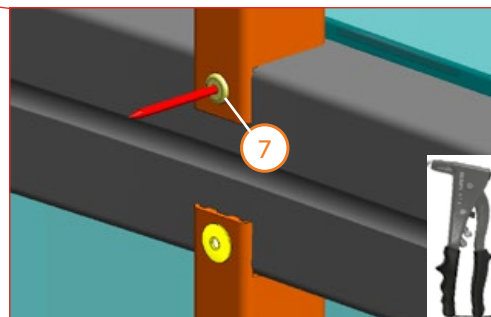
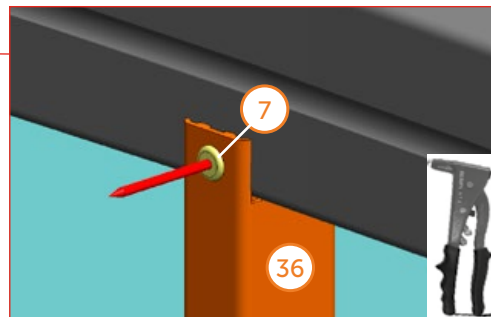
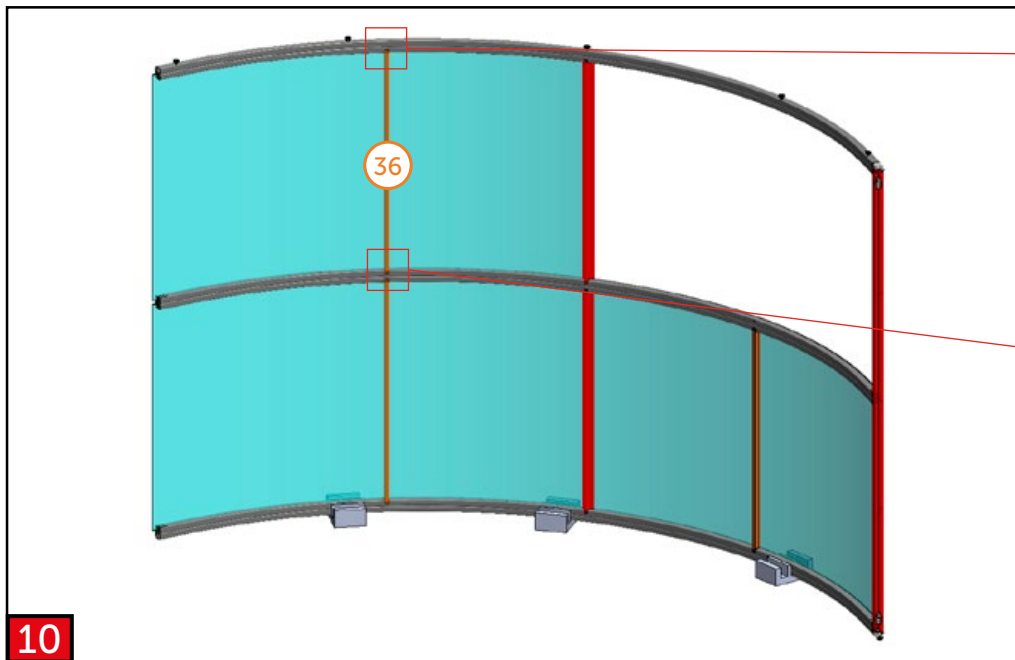


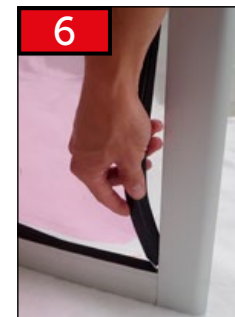
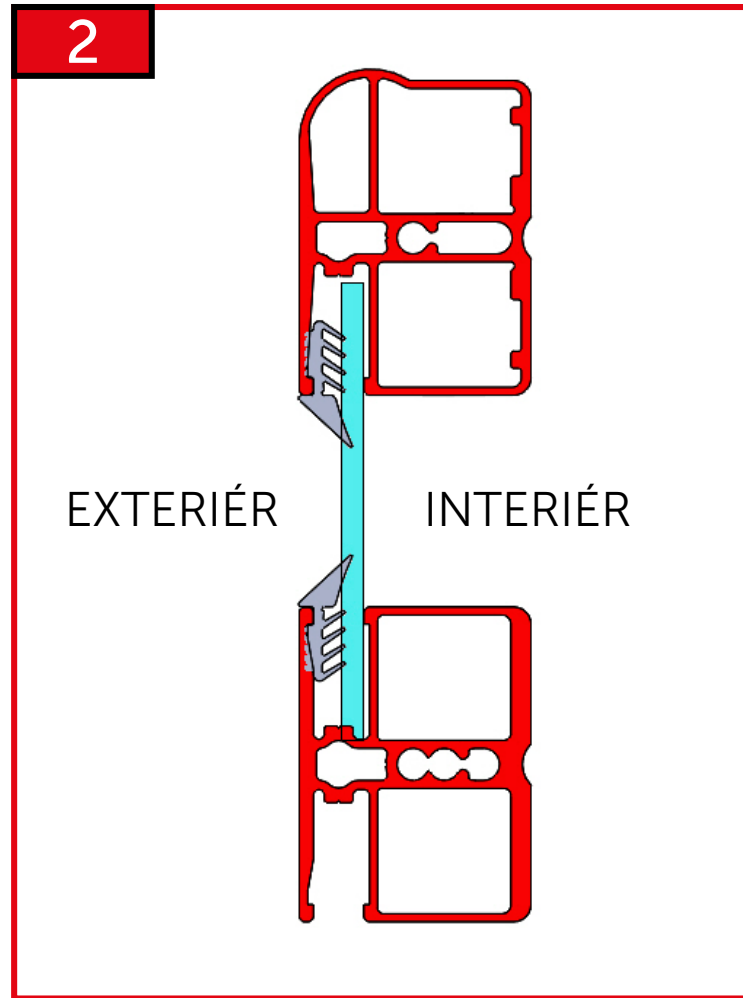
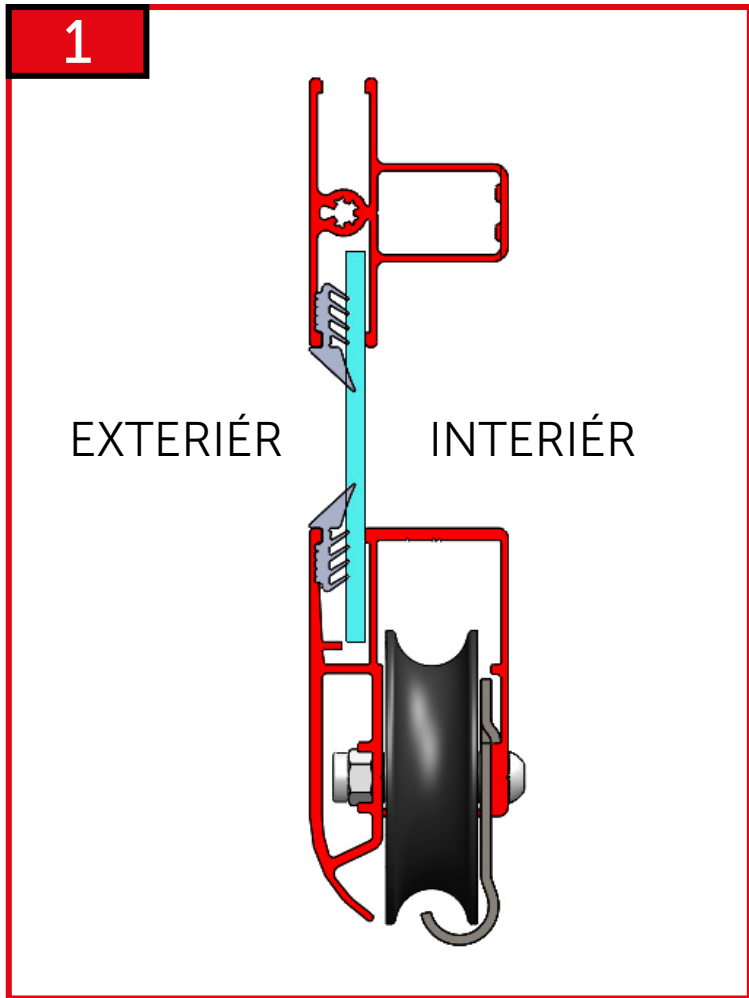


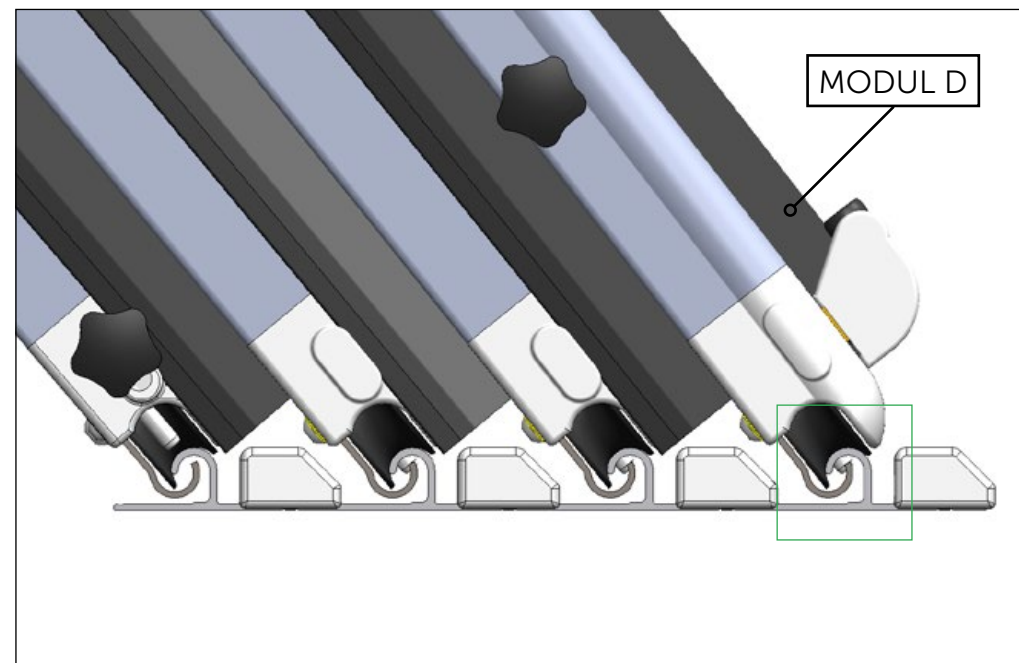
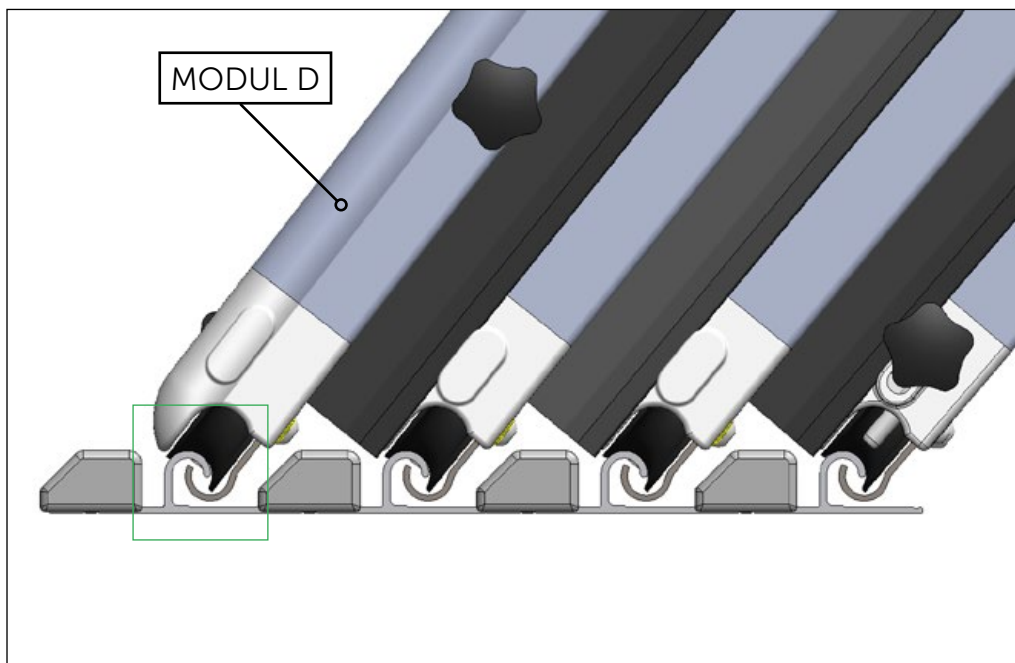
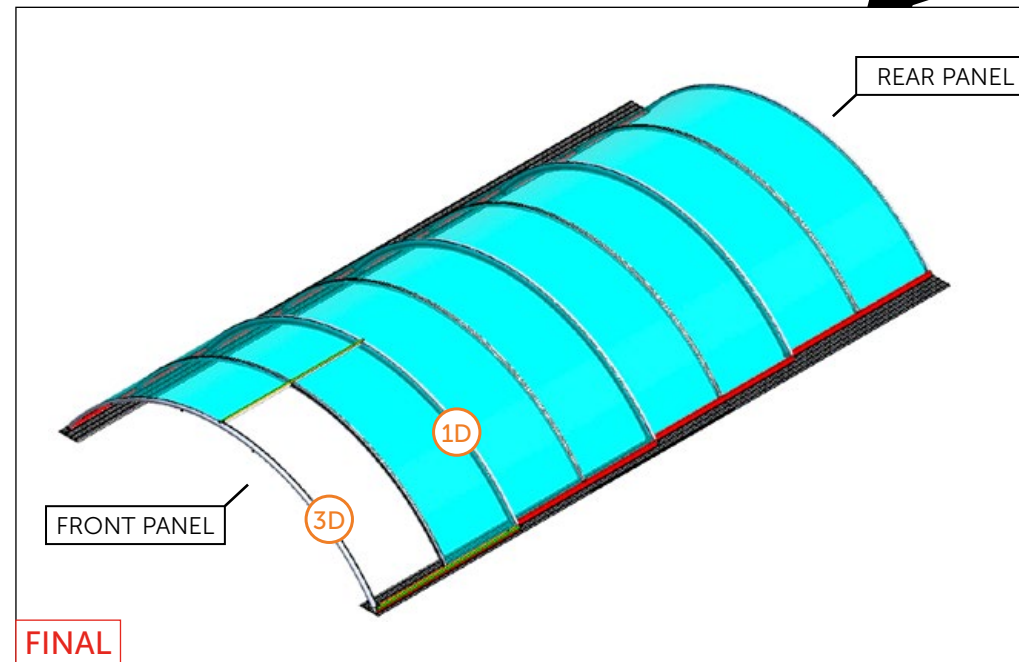
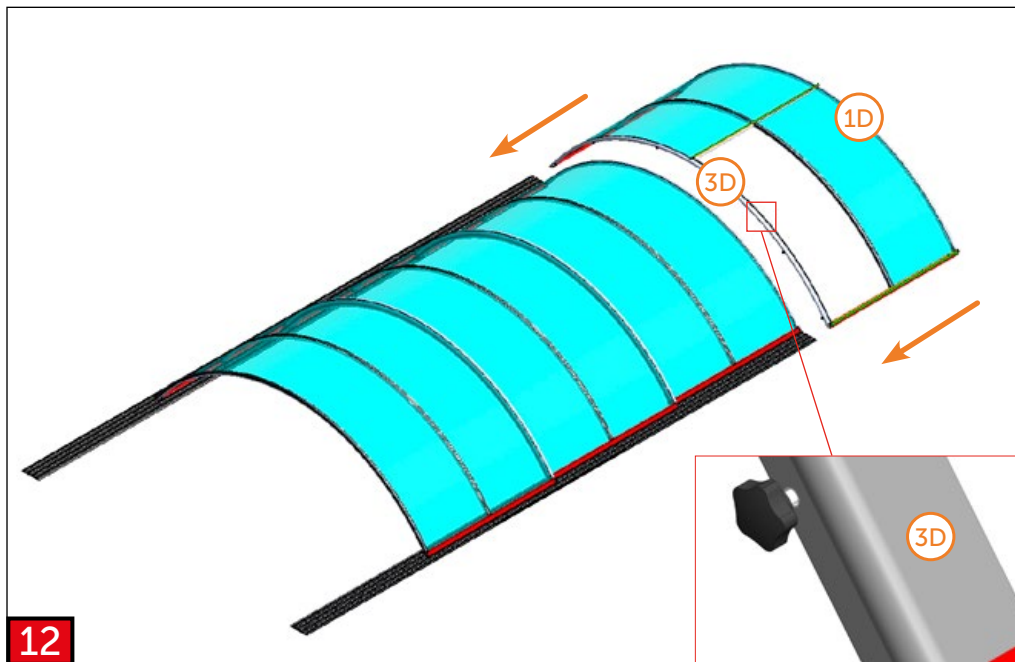


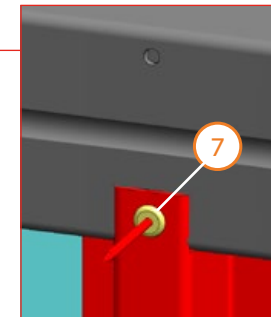
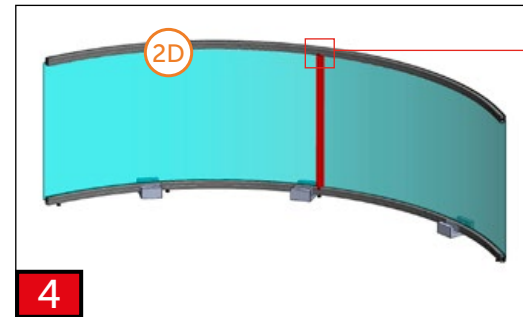
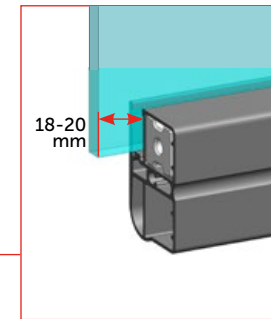
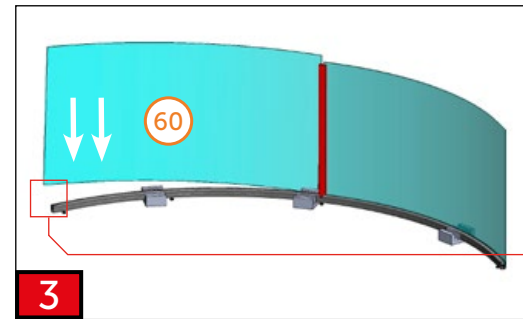
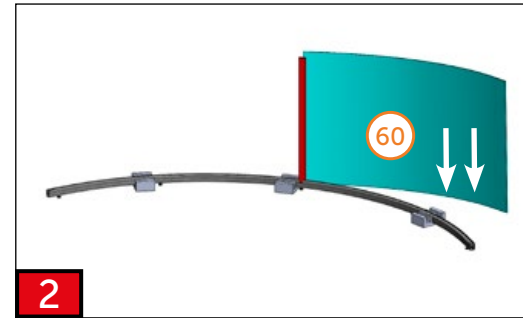
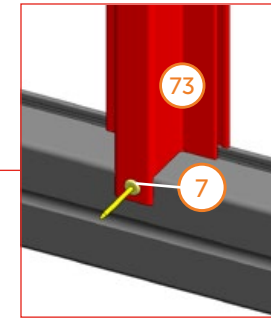
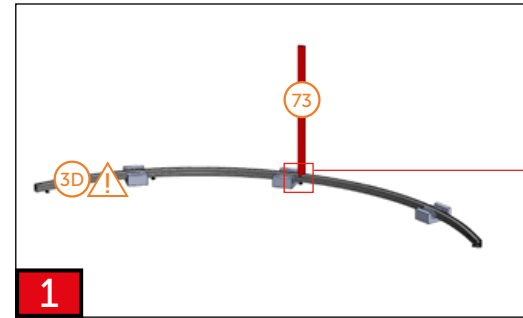
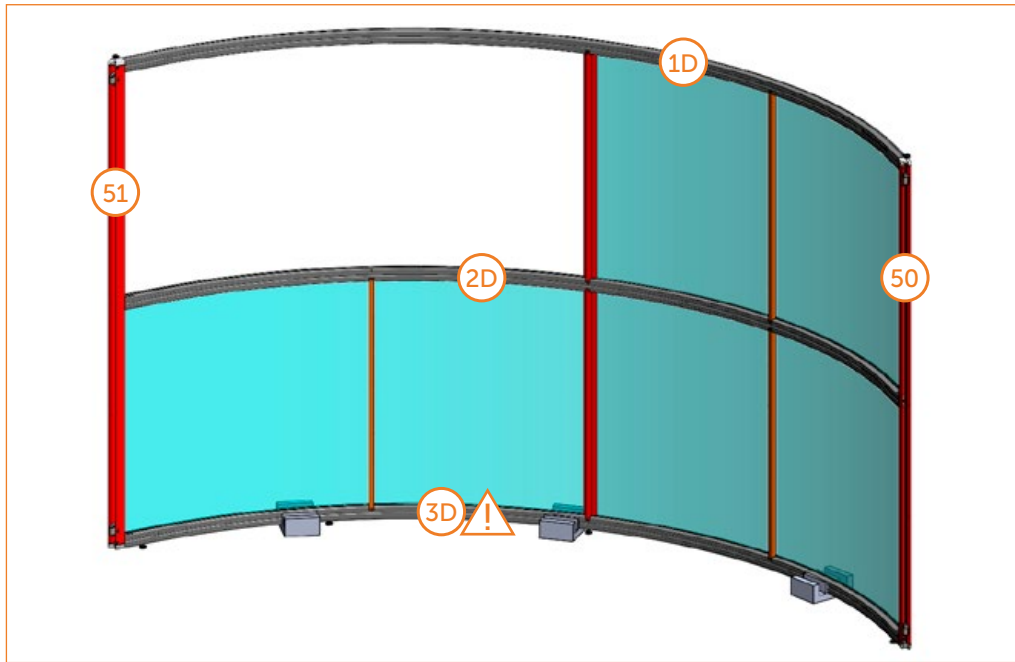
5 **6** **7** **8** **9** **9a** **9b** **9c**

Labels: 36, 7, 51, 9a, 9b, 9c, 73, 60, 3D, 13, 3, FINAL, Mmax. = 25 Nm









5

6

7

8

9a $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

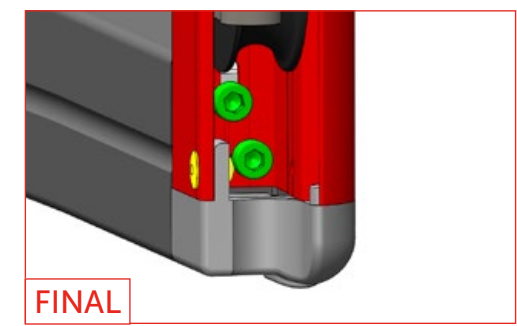
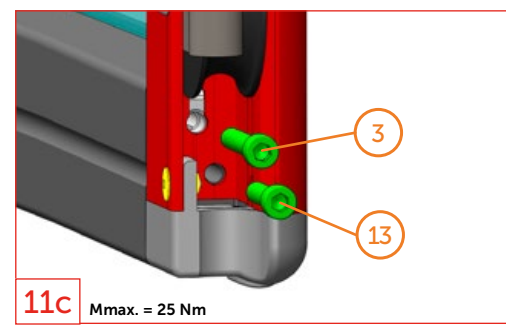
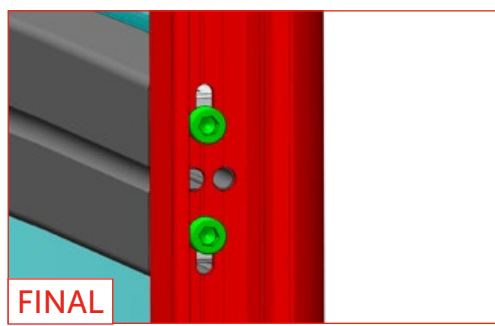
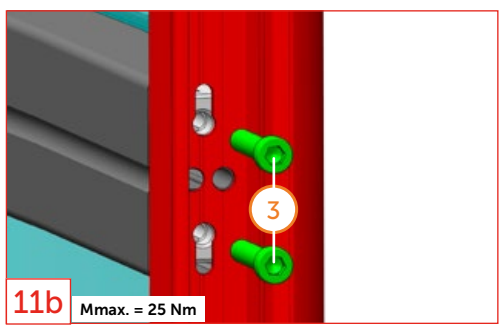
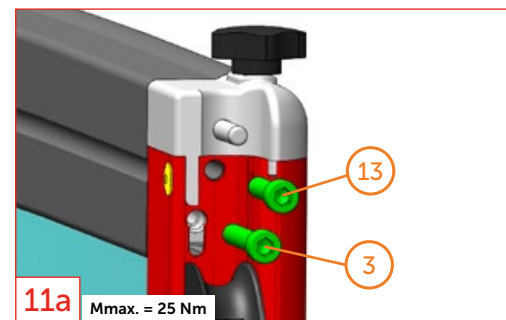
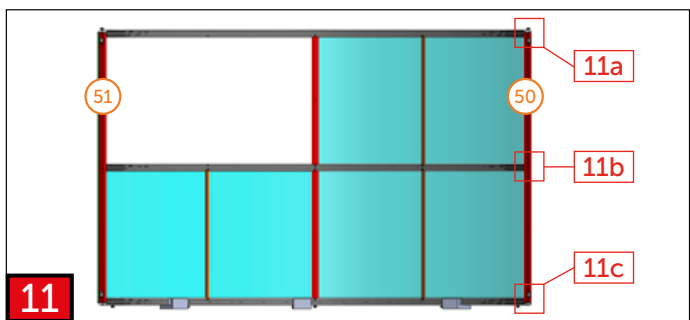
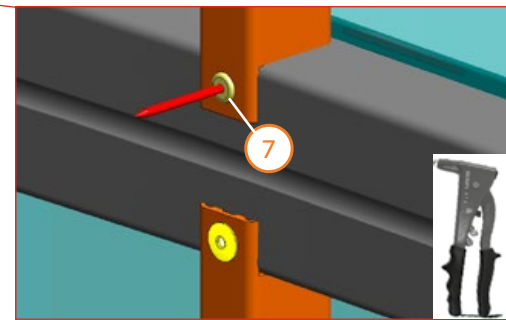
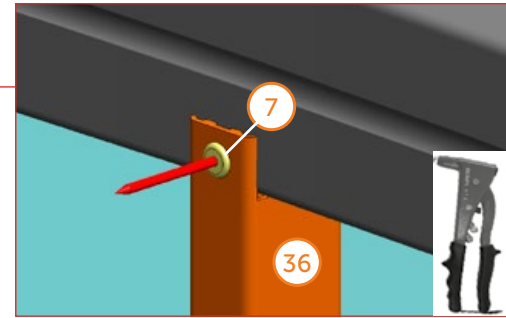
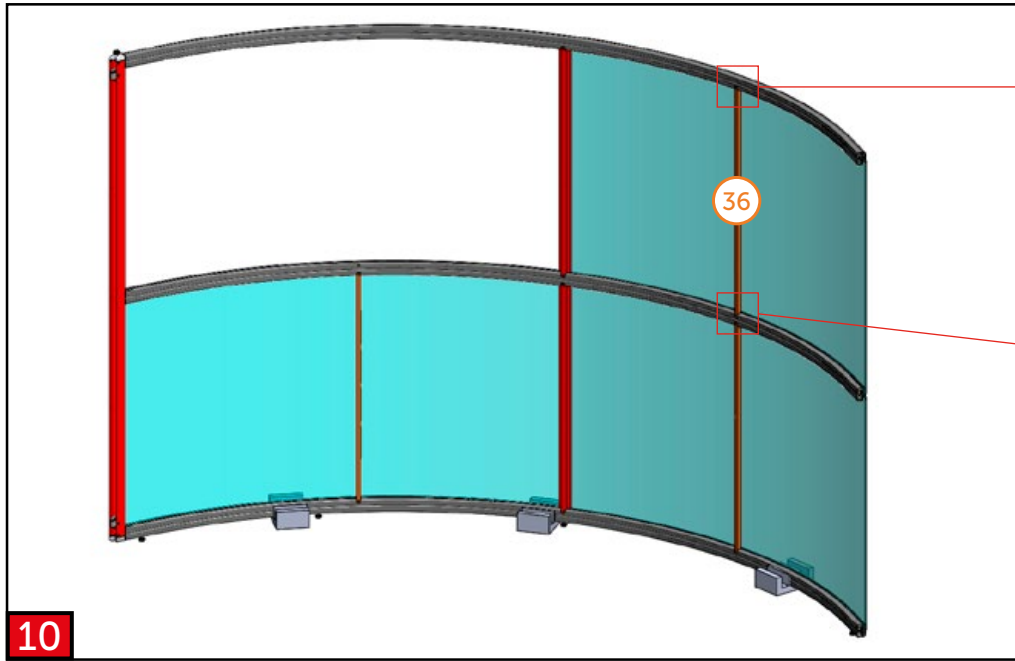
9b $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

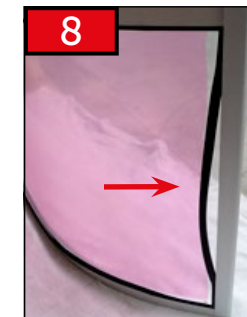
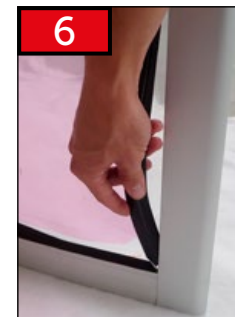
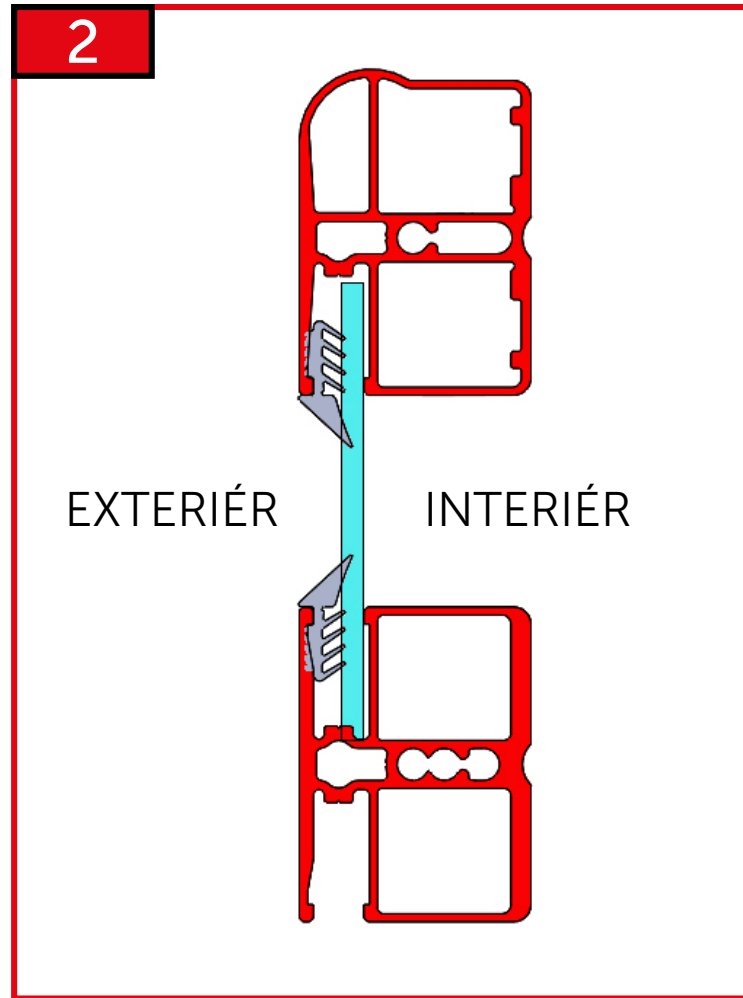
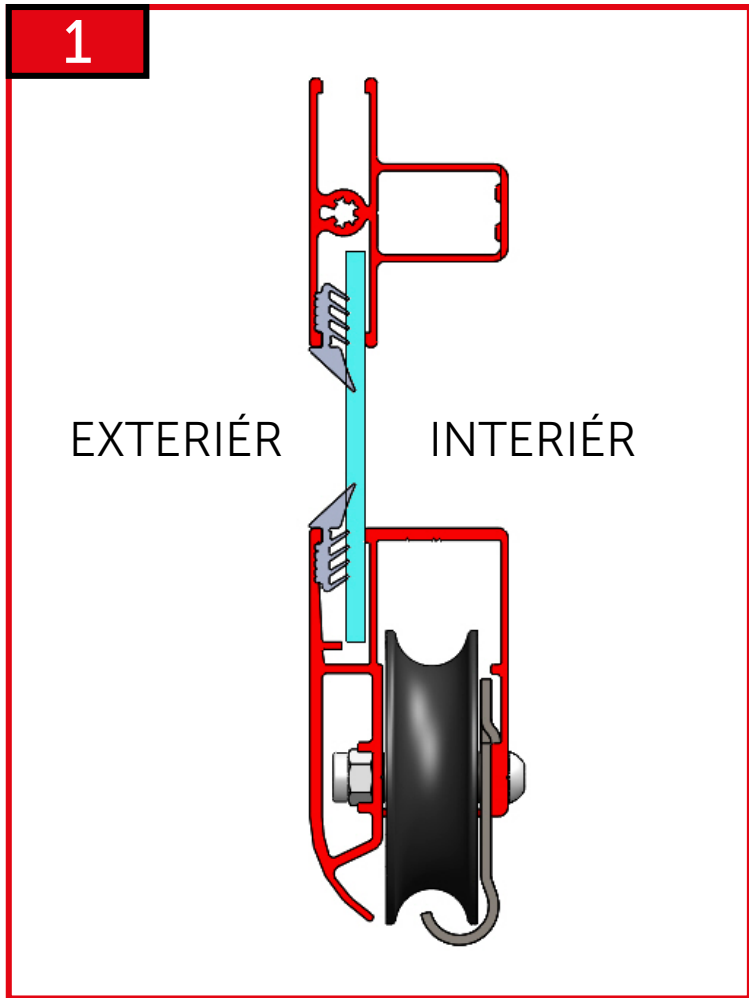
9c $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

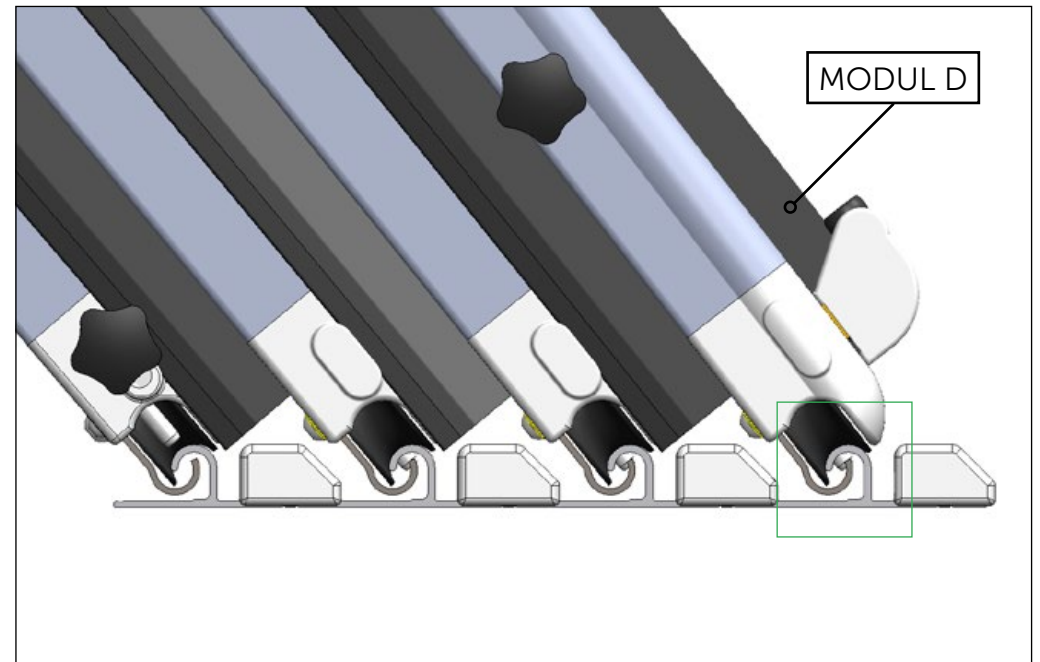
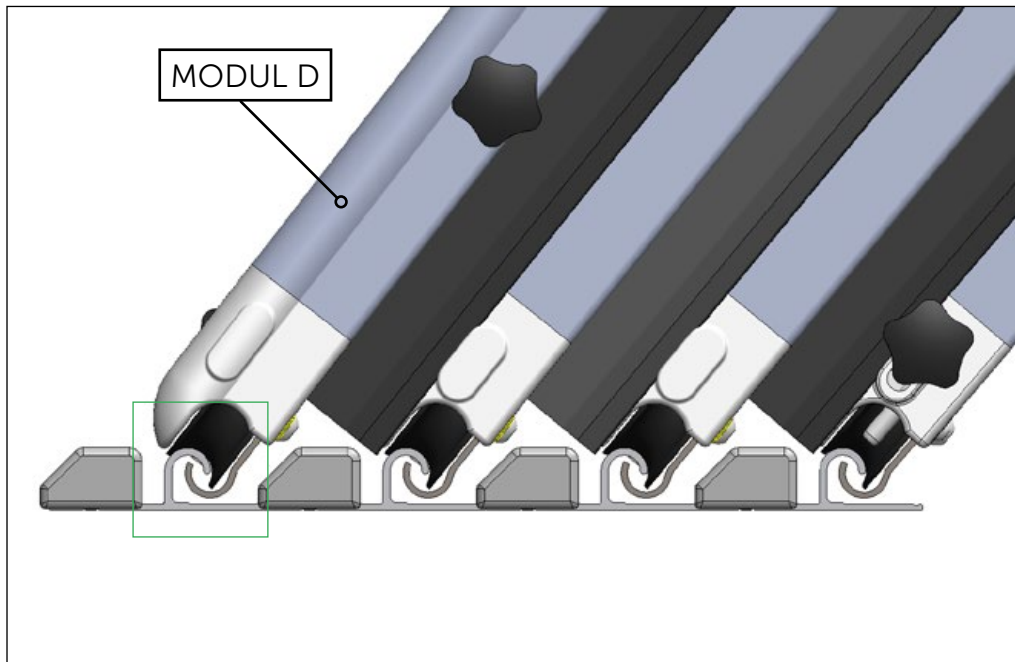
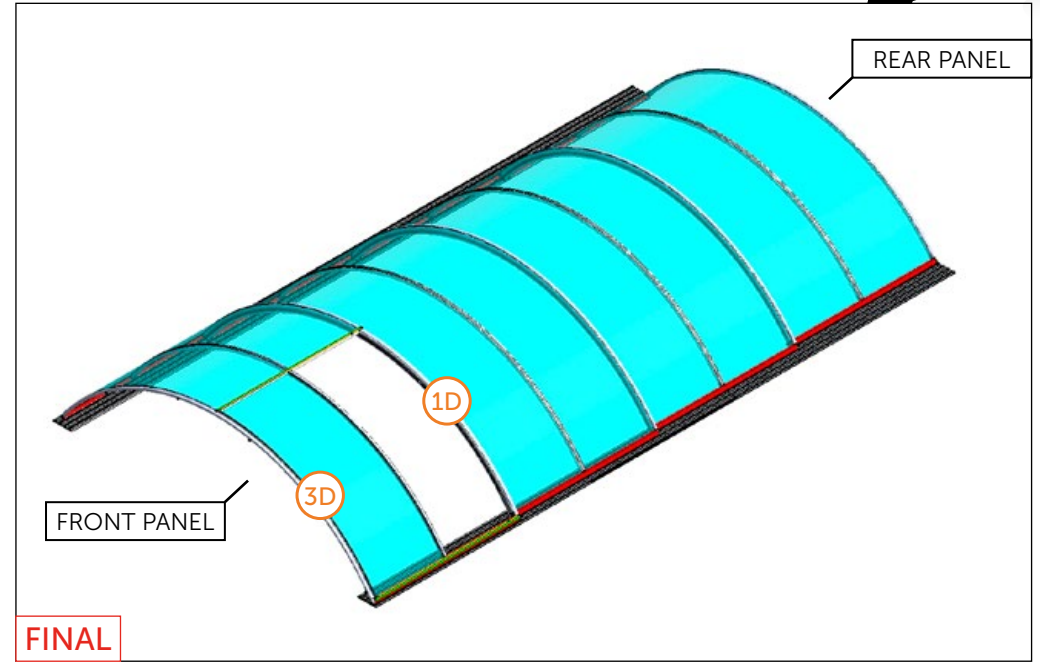
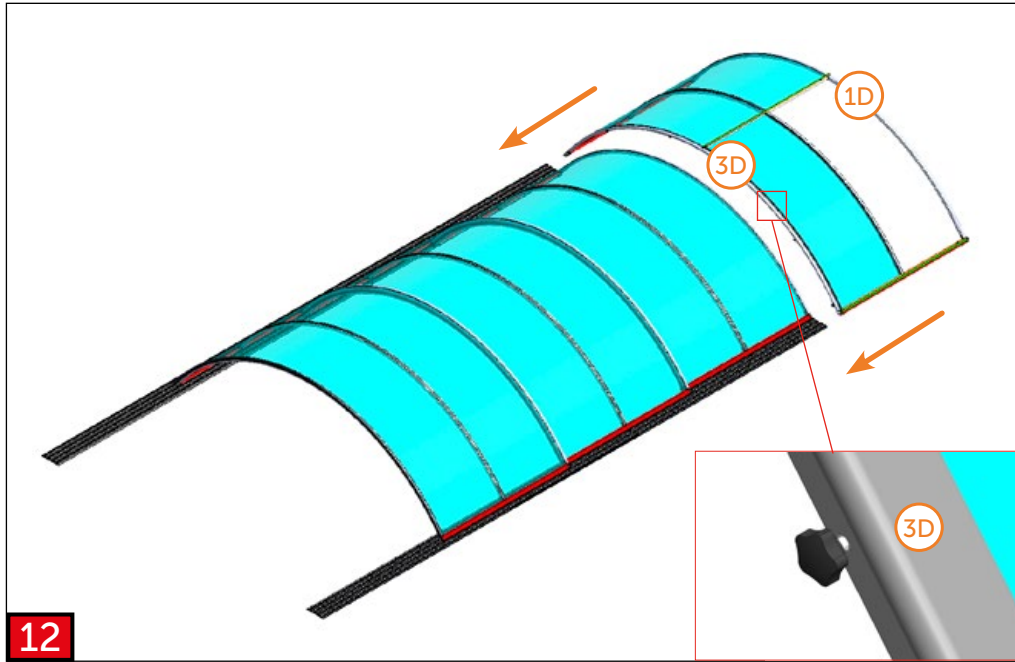
FINAL

FINAL

FINAL







ZZ01-02-SB003D-DB 703
ZZ01-02-SB003C-SILVER

1x

69

ZZ01-02-SB002D-DB 703
ZZ01-02-SB002C-SILVER

1x

70

INTERIOR PKB **INTERIOR CLEAR**

1SP11-01-029

AN 9051
6,3 x 50
4x

3

1SP07-01-001

ø4 x 10
2x

7

1SP11-01-027

AN 9051
6,3 x 38
4x

13

1NA03-01-050

17

1041 mm
1x
36

ZZ04-01-SD001D-DB 703
ZZ04-01-SD001C-SILVER

EXTERIOR PKB **EXTERIOR CLEAR**

UV

ZZ02-02-SR009D-DB 703
ZZ02-02-SR009C-SILVER

2x

74

UV UV UV UV UV

OUT

MODUL

2700 x 1050 mm

1x

61

1SZ12-02-006

2x
6,3 x 38

KEY
2x

1x

75

1SP11-01-024

AN 9051
6,3 x 19
10x

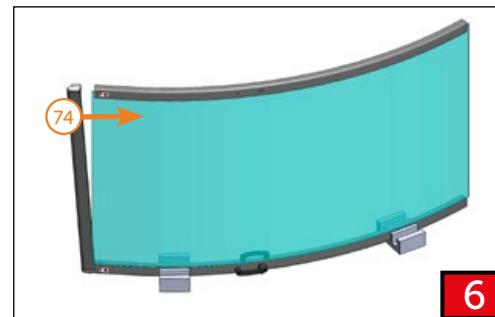
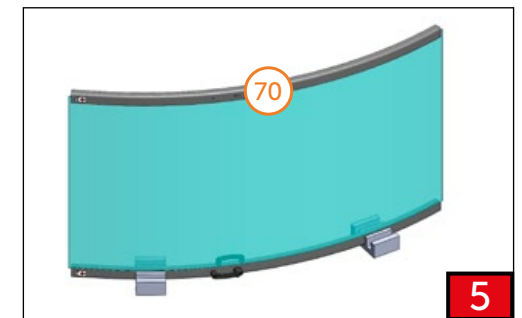
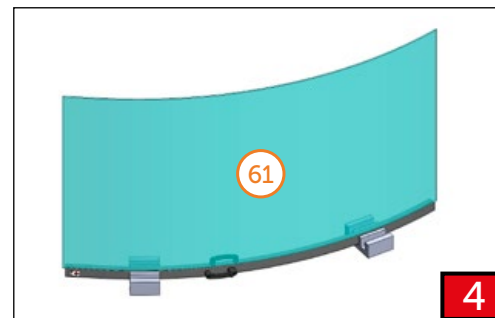
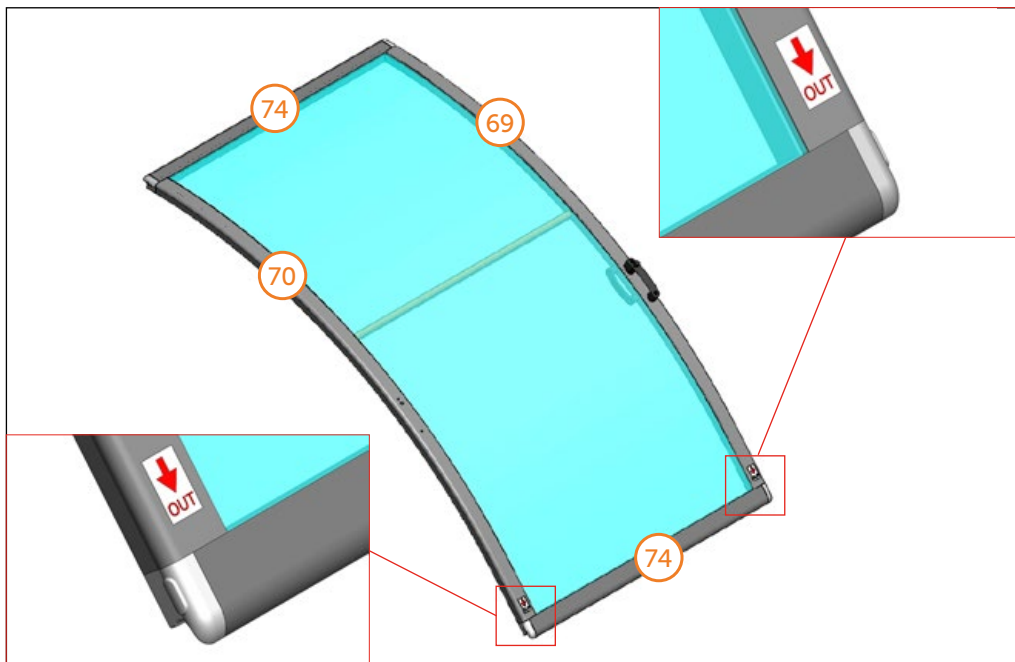
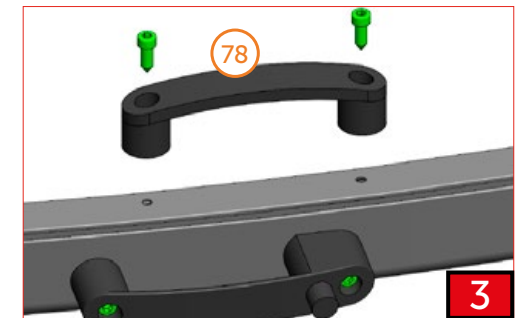
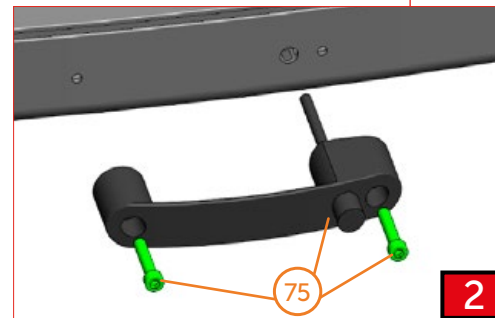
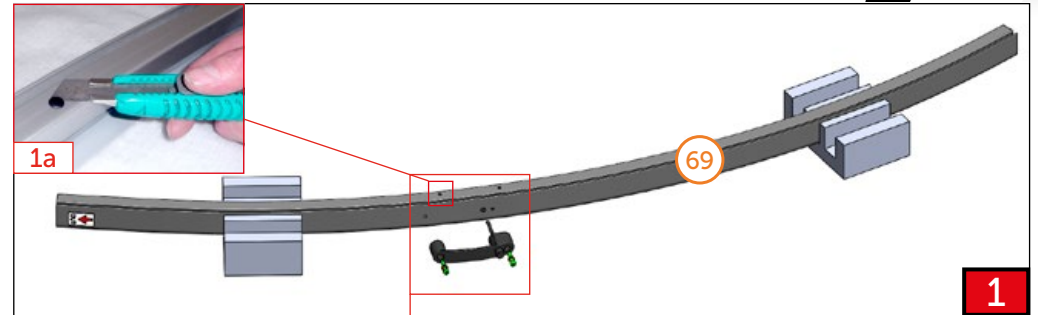
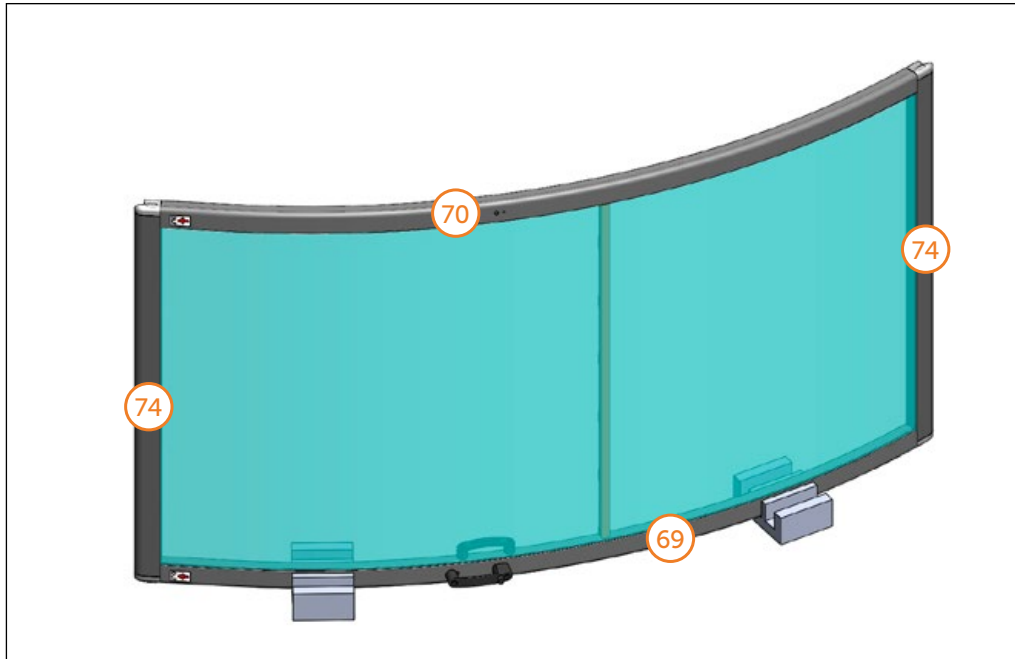
77

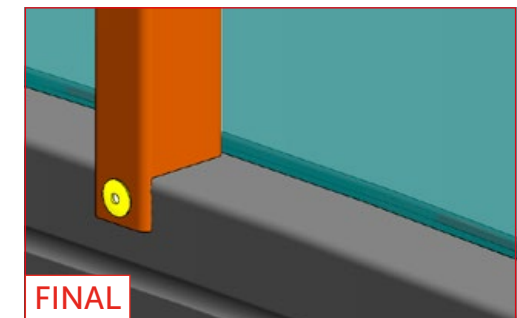
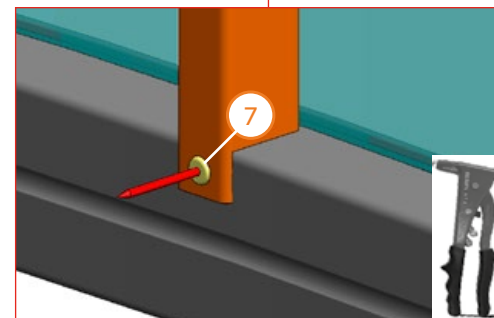
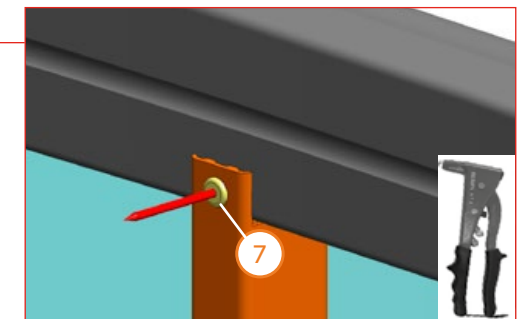
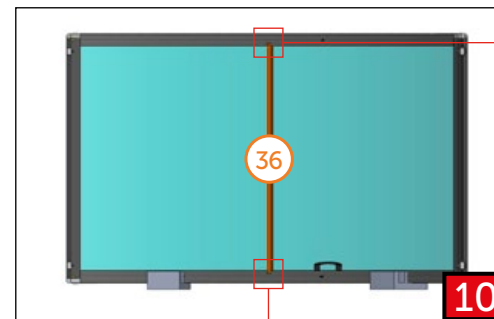
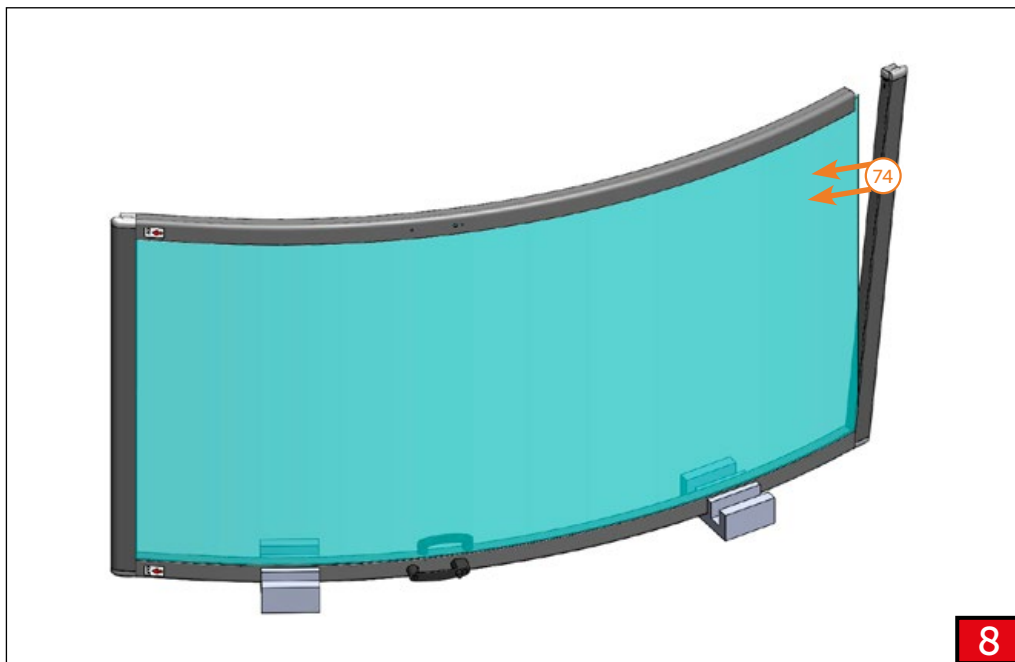
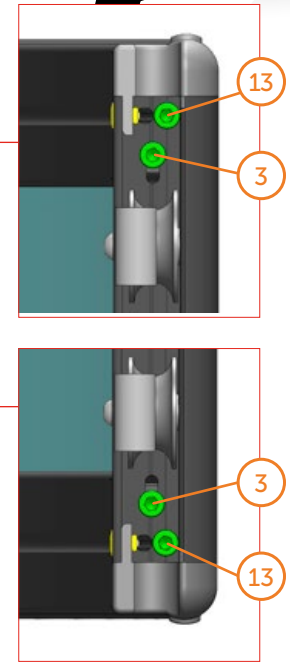
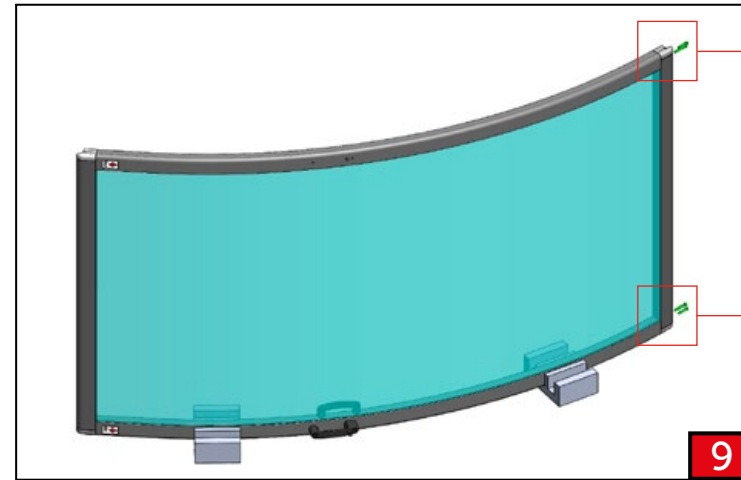
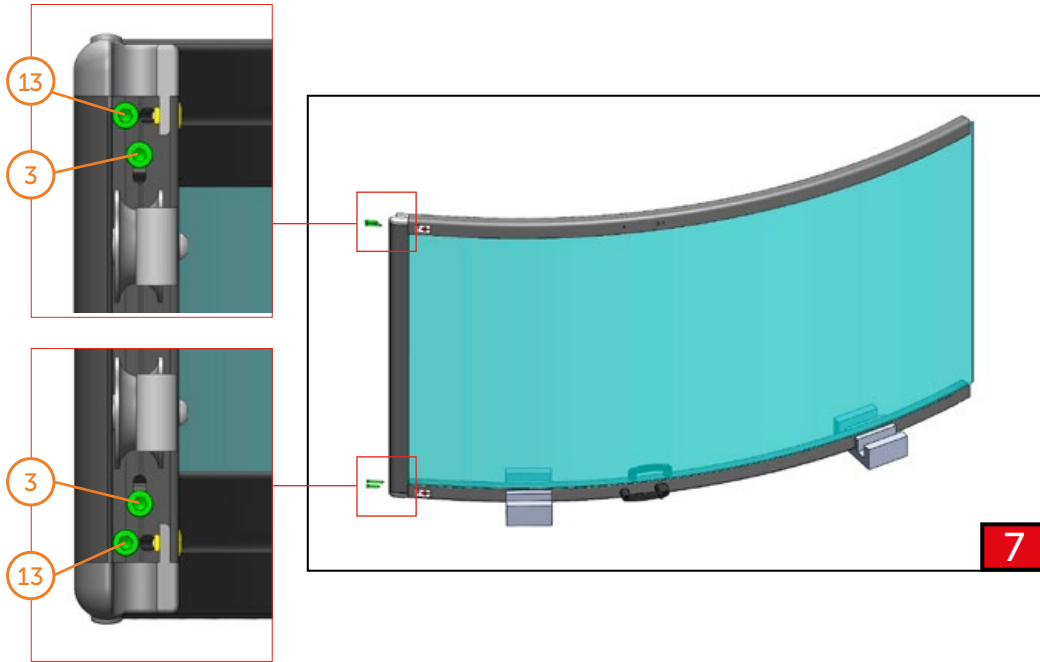
1SZ12-02-001

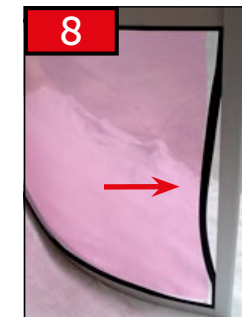
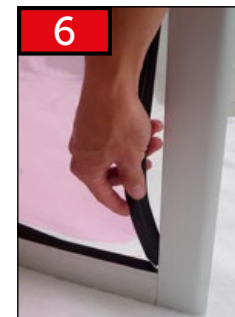
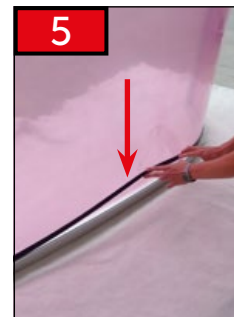
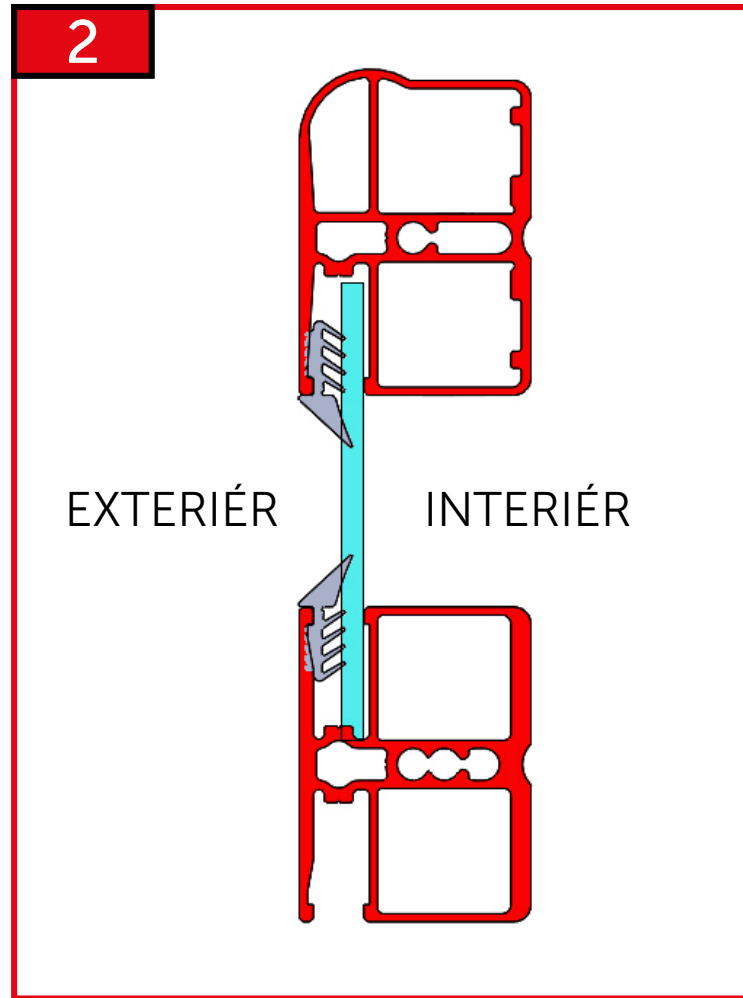
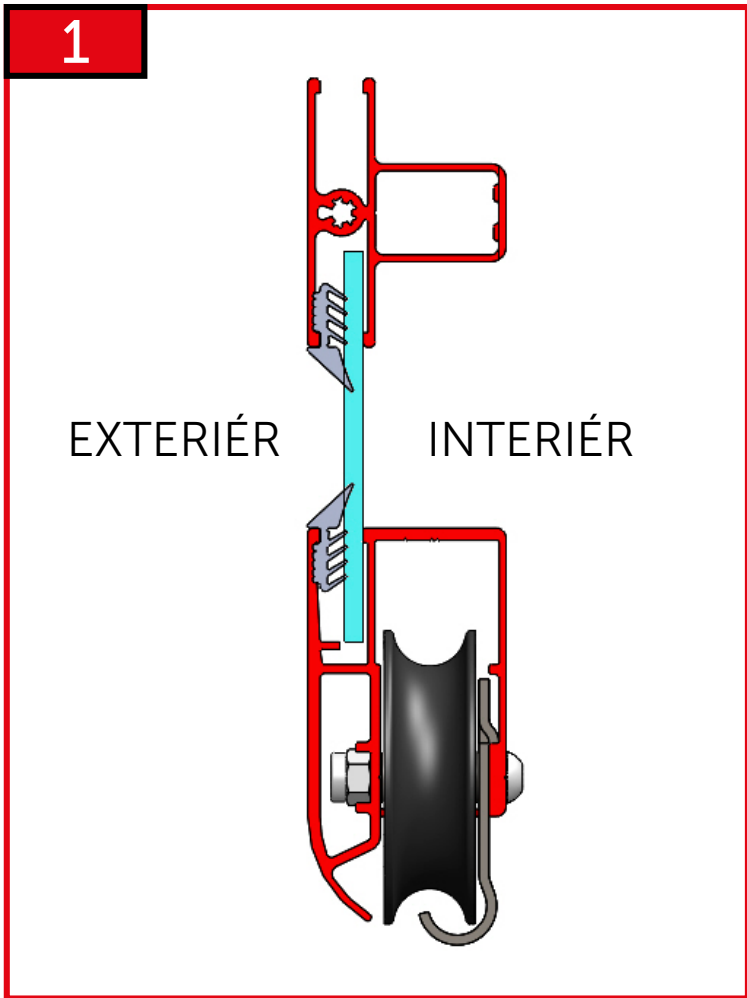
2x
6,3 x 25

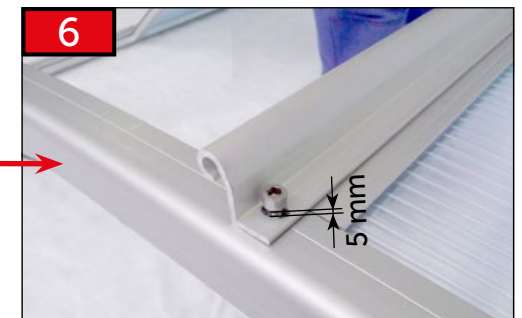
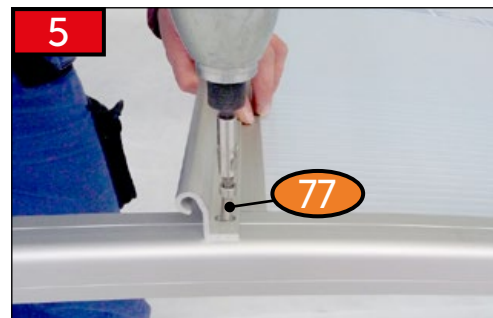
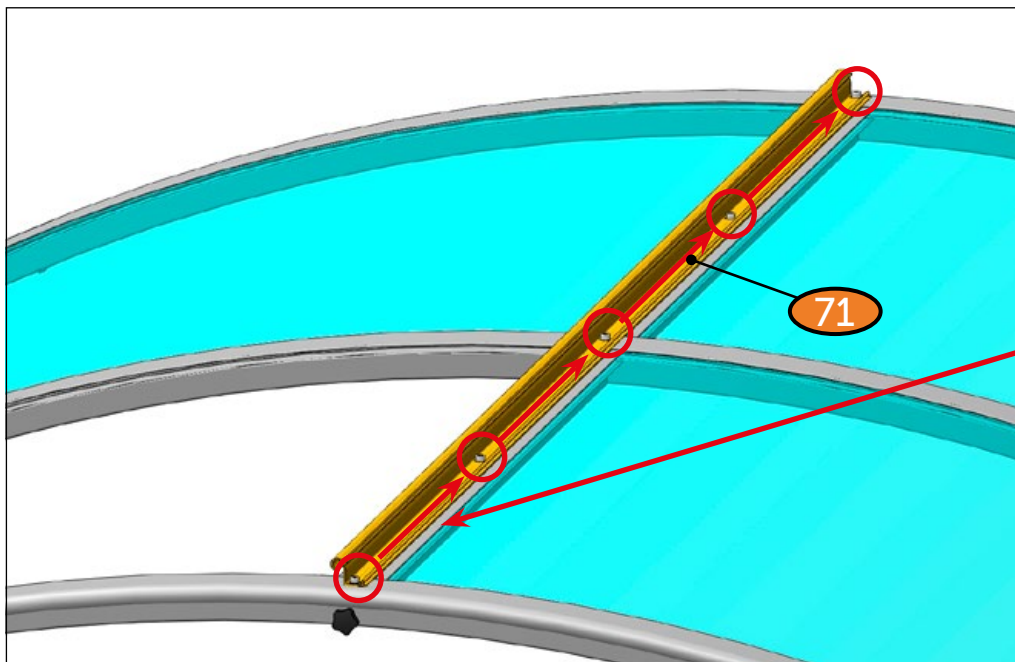
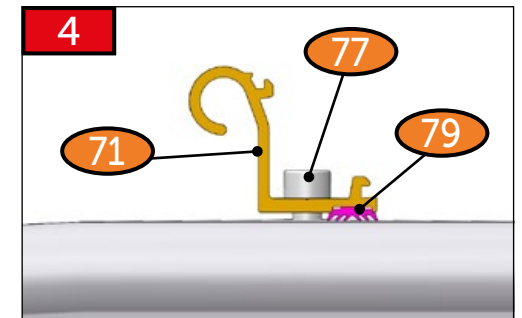
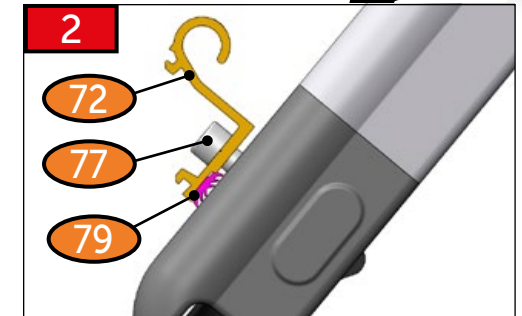
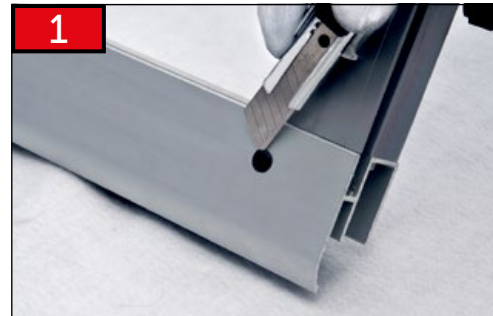
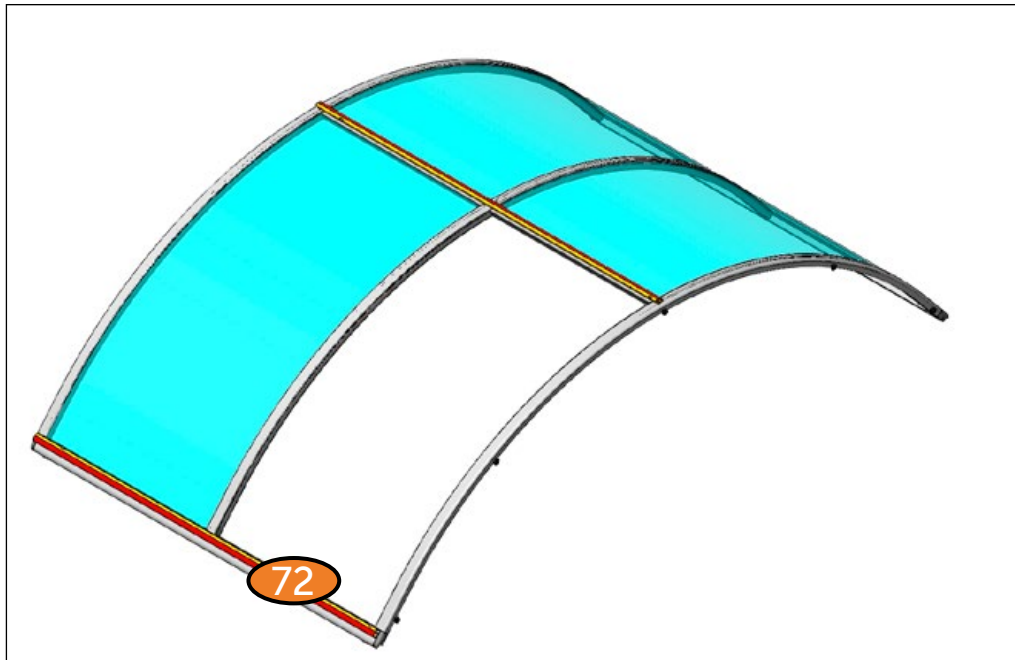
1x

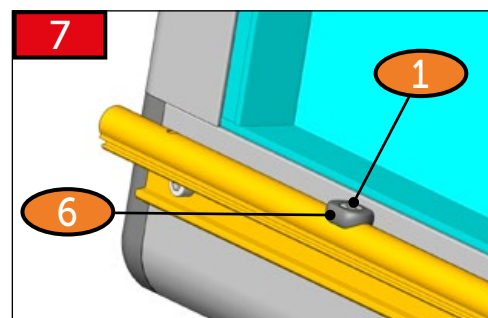
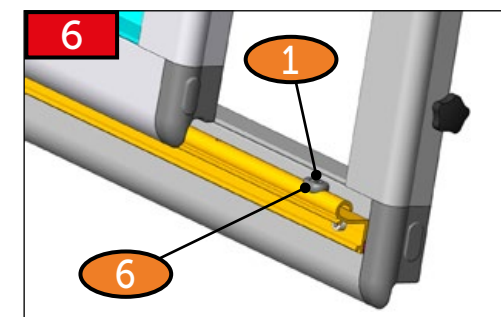
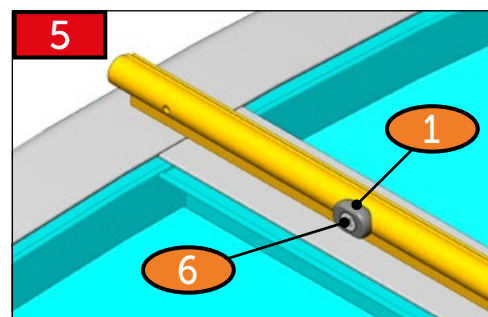
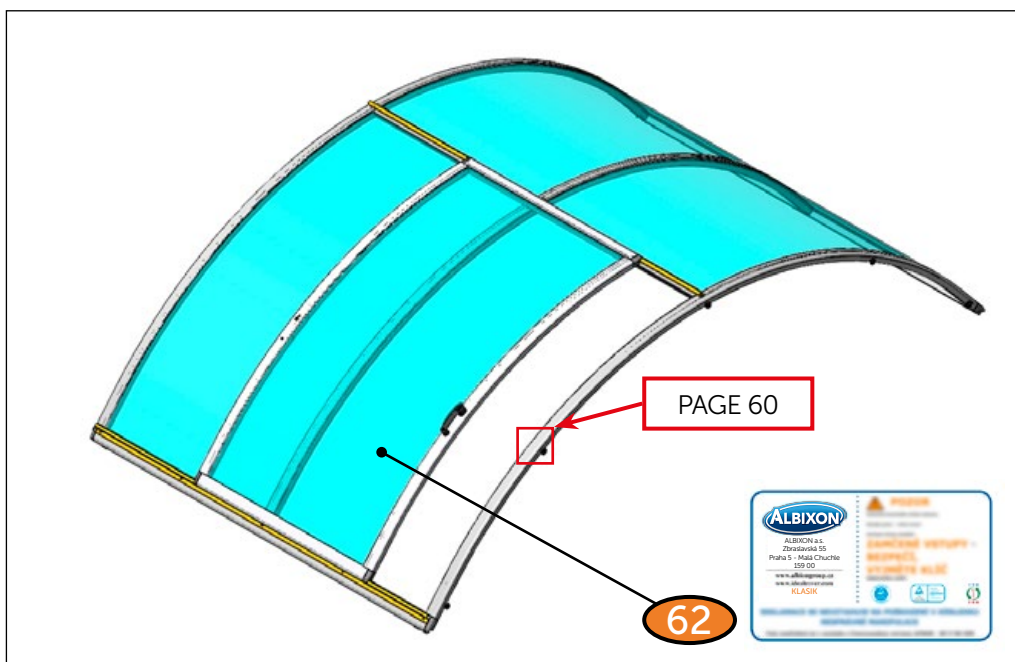
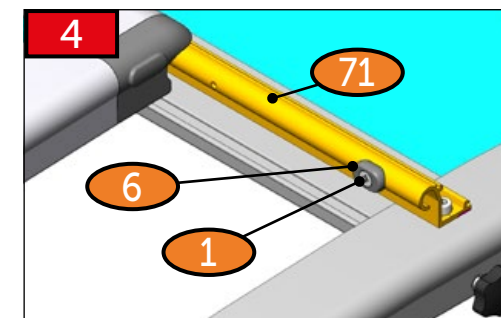
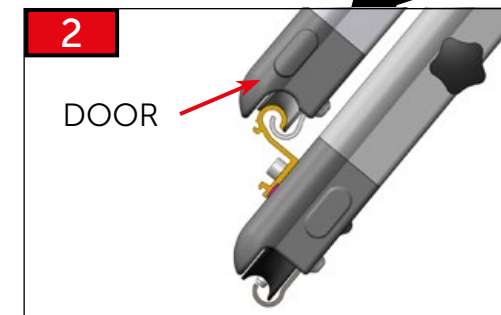
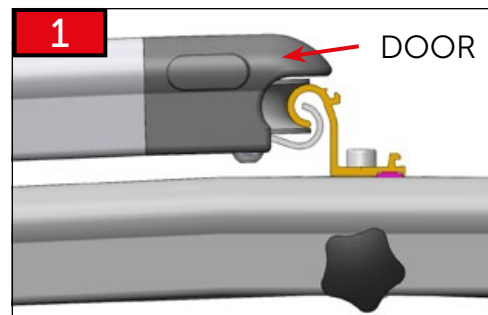
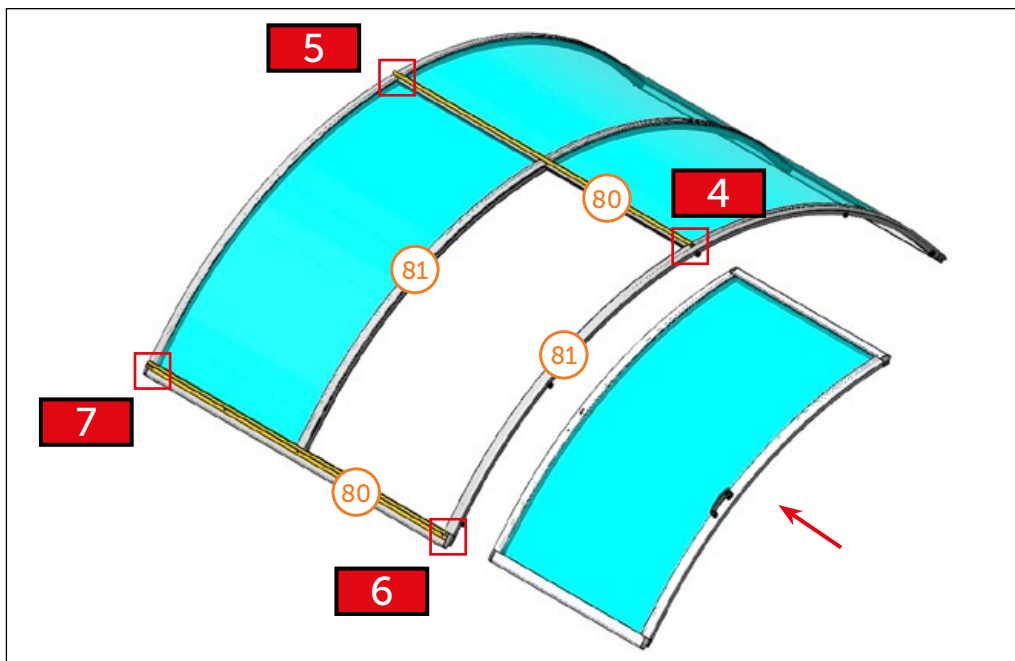
78

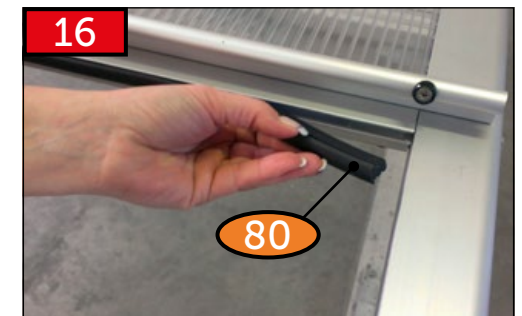
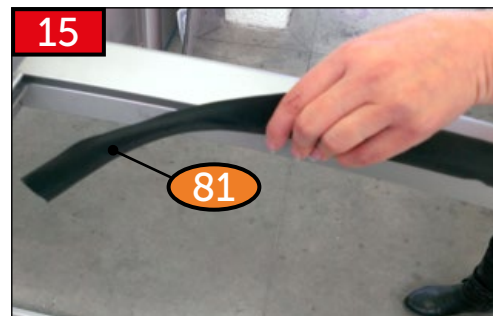
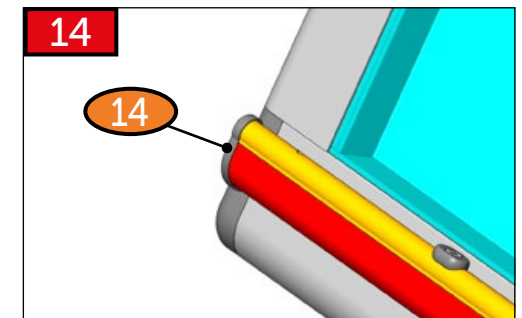
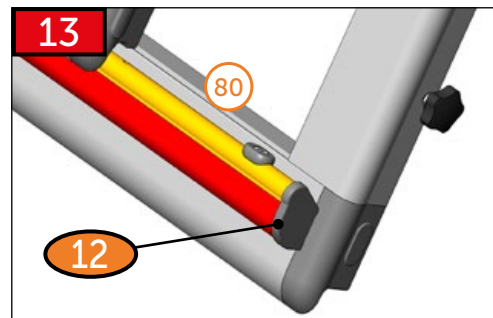
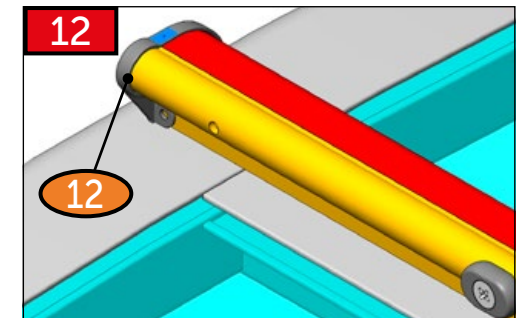
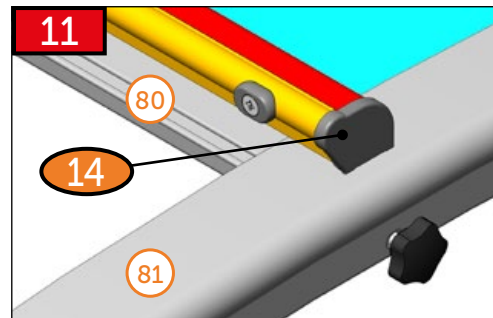
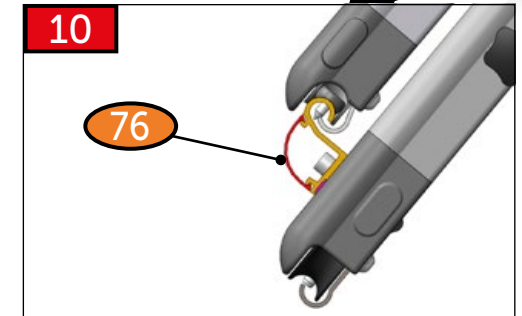
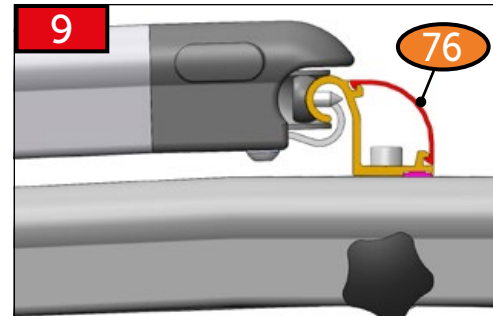
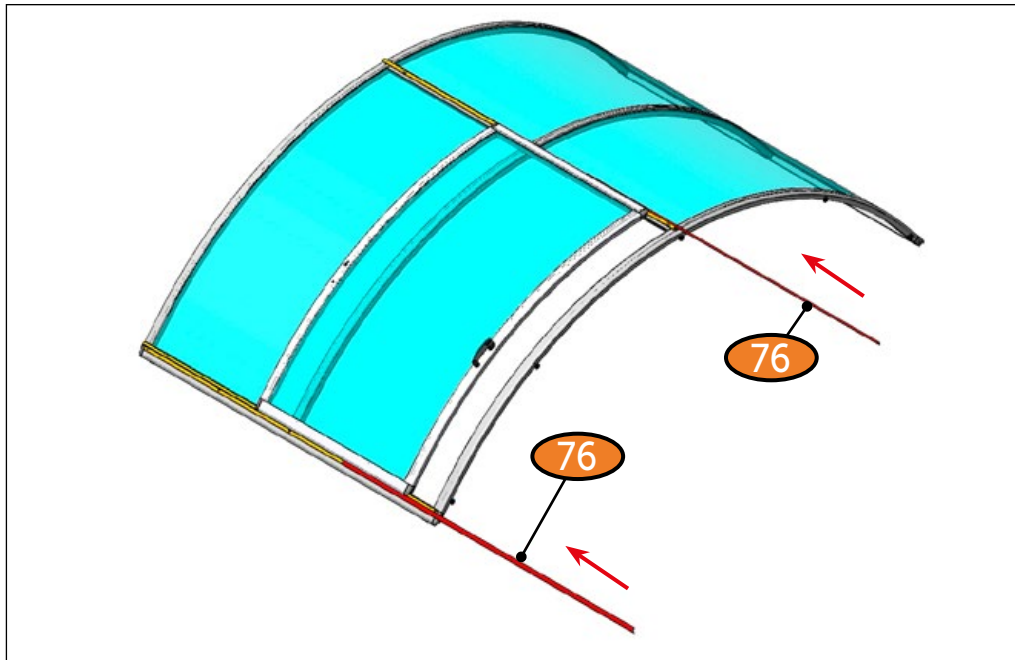


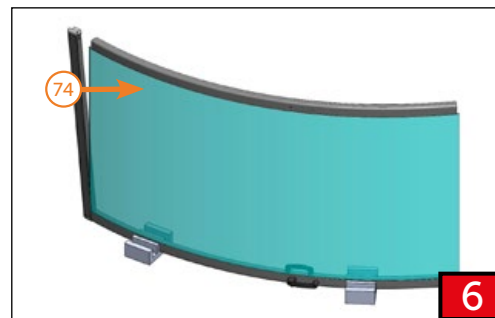
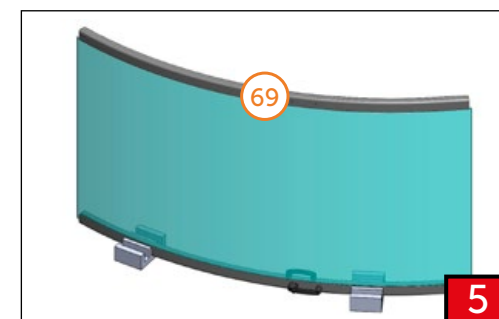
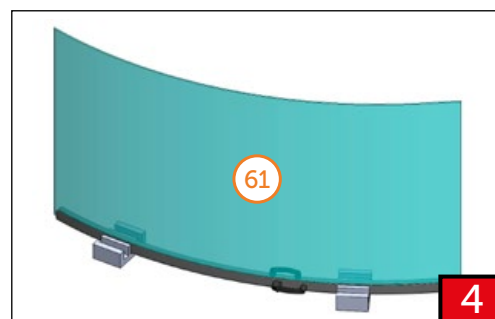
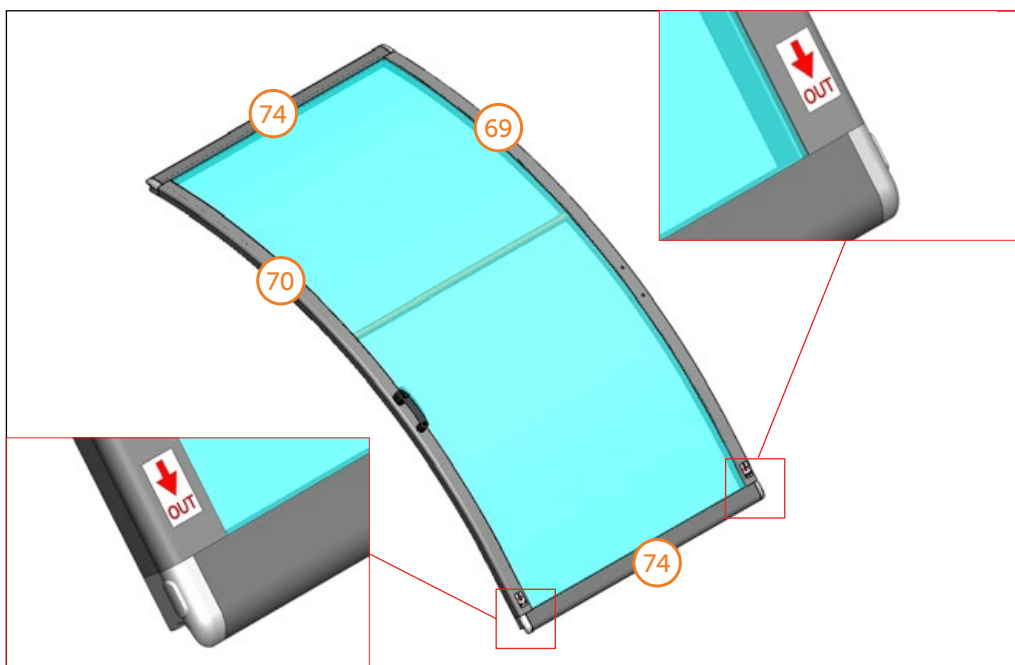
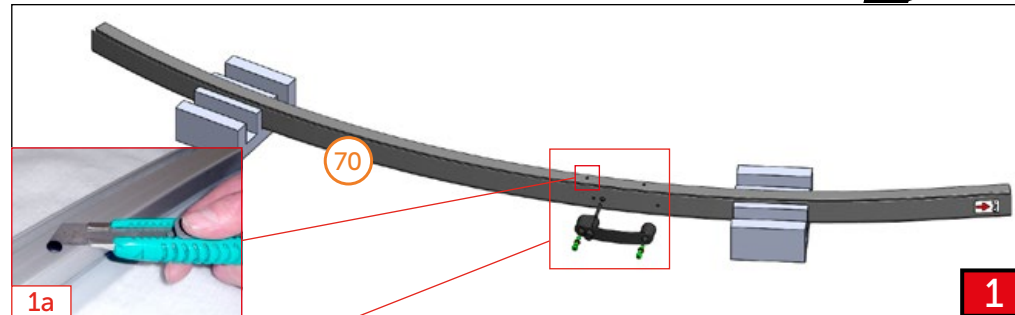
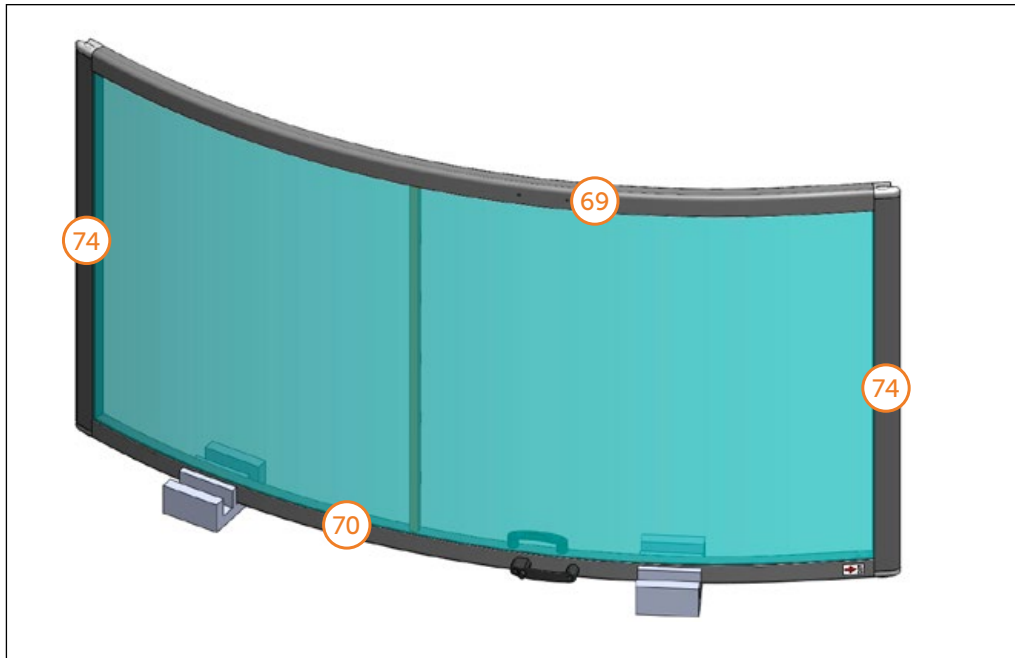


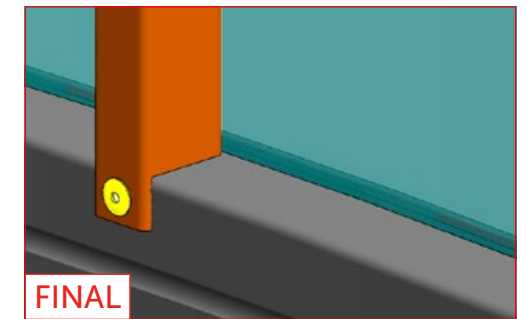
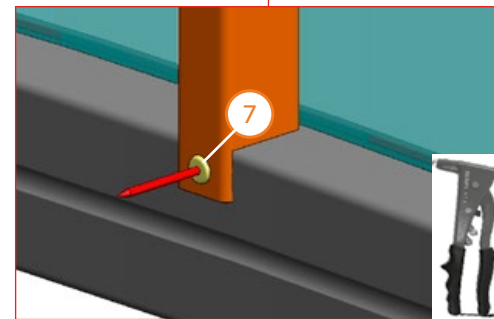
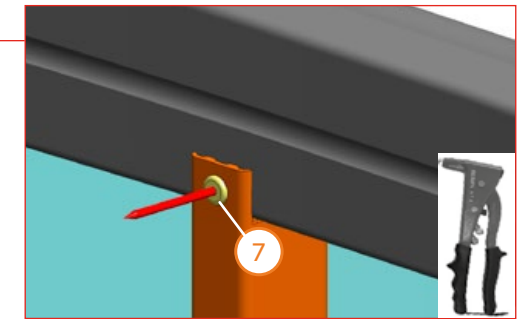
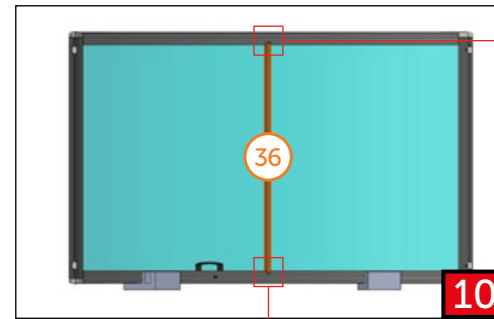
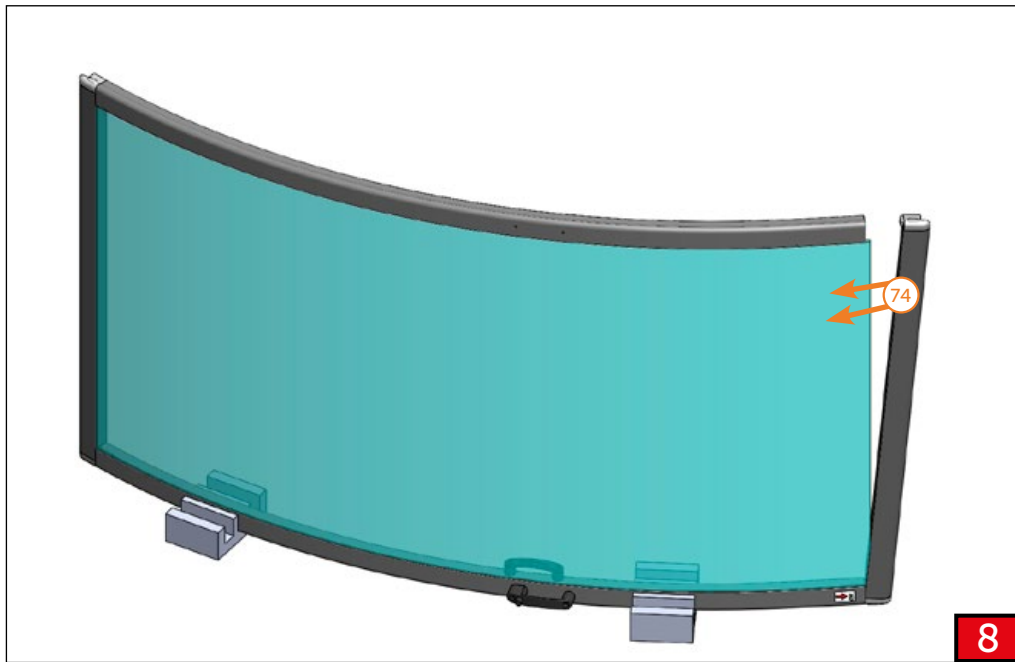
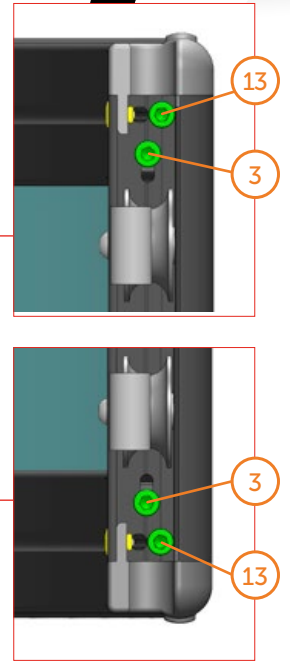
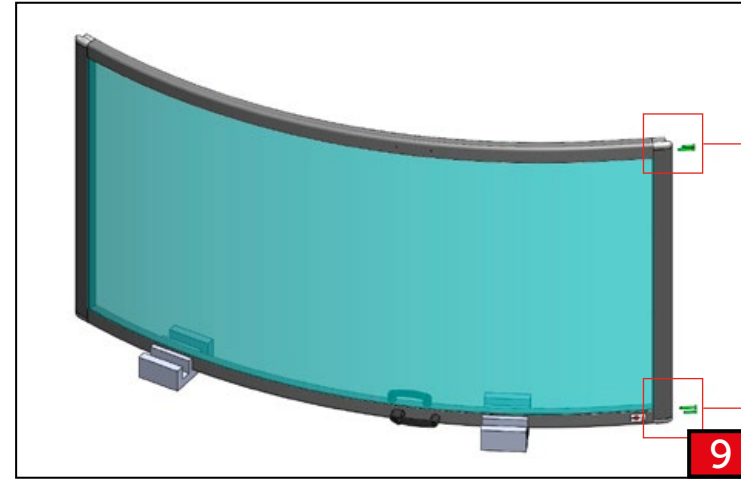
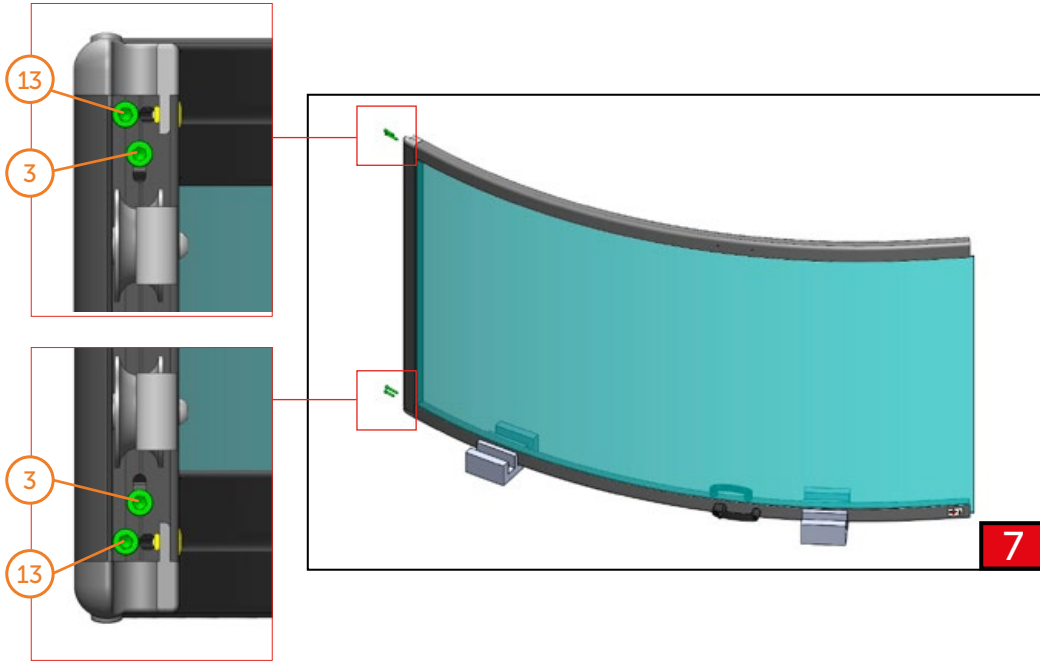


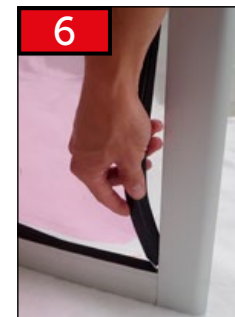
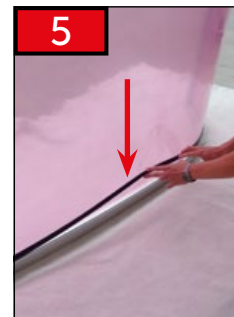
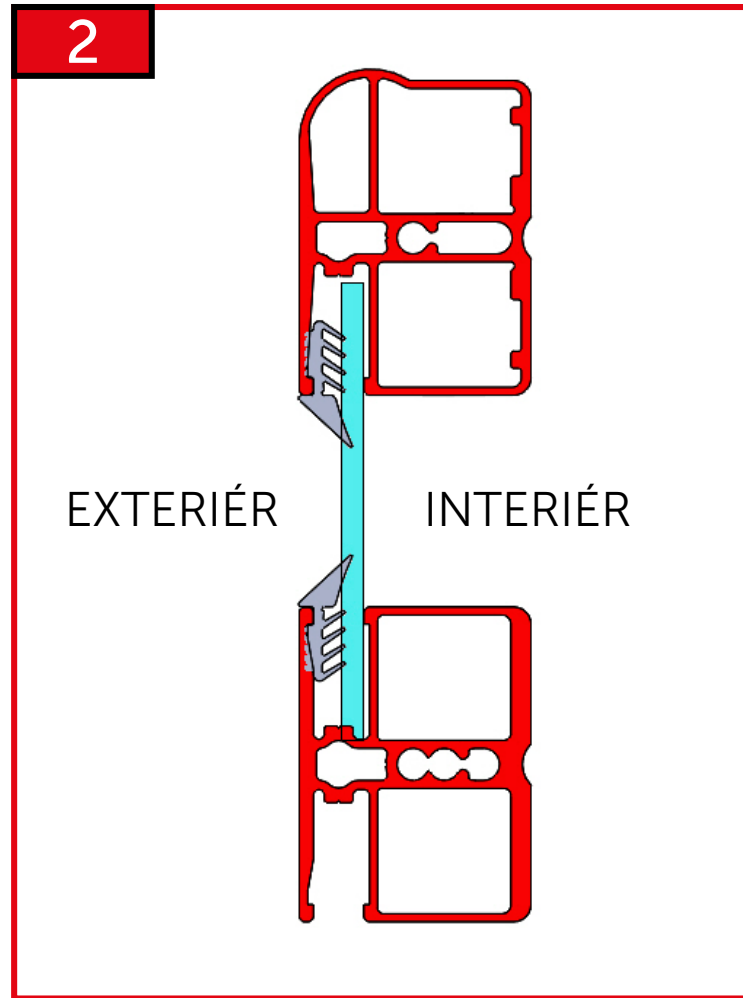
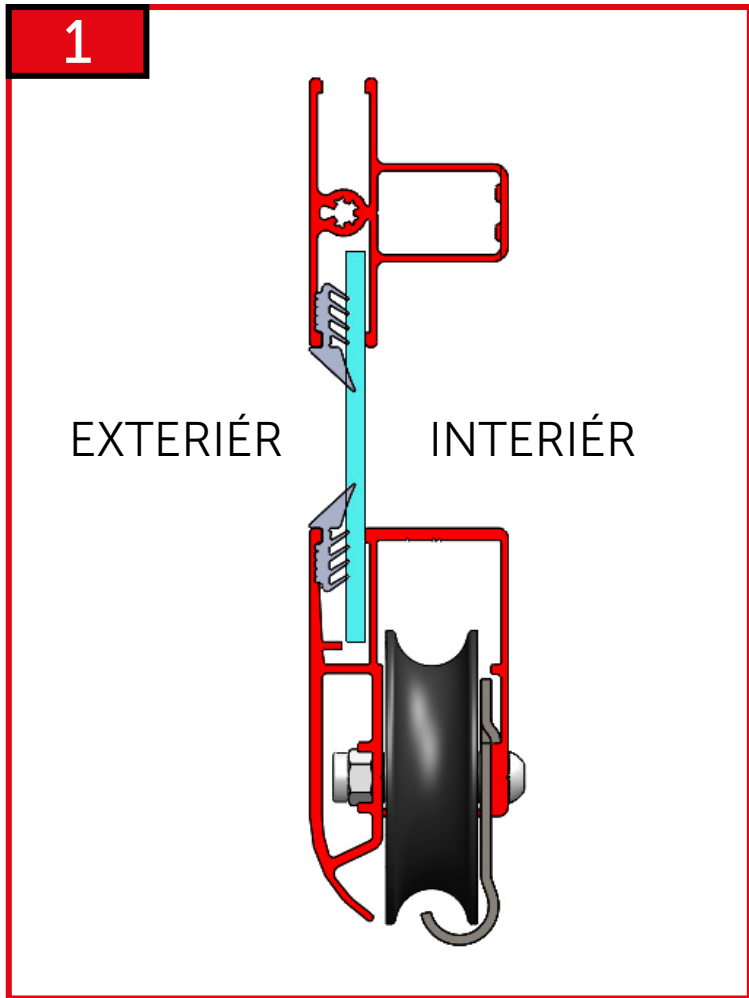


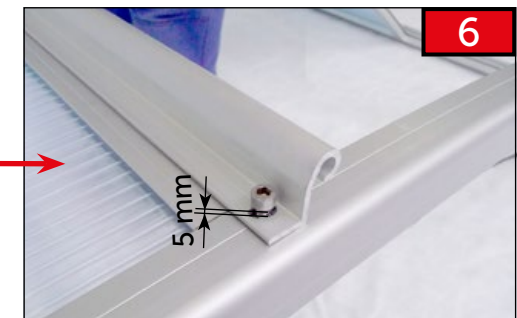
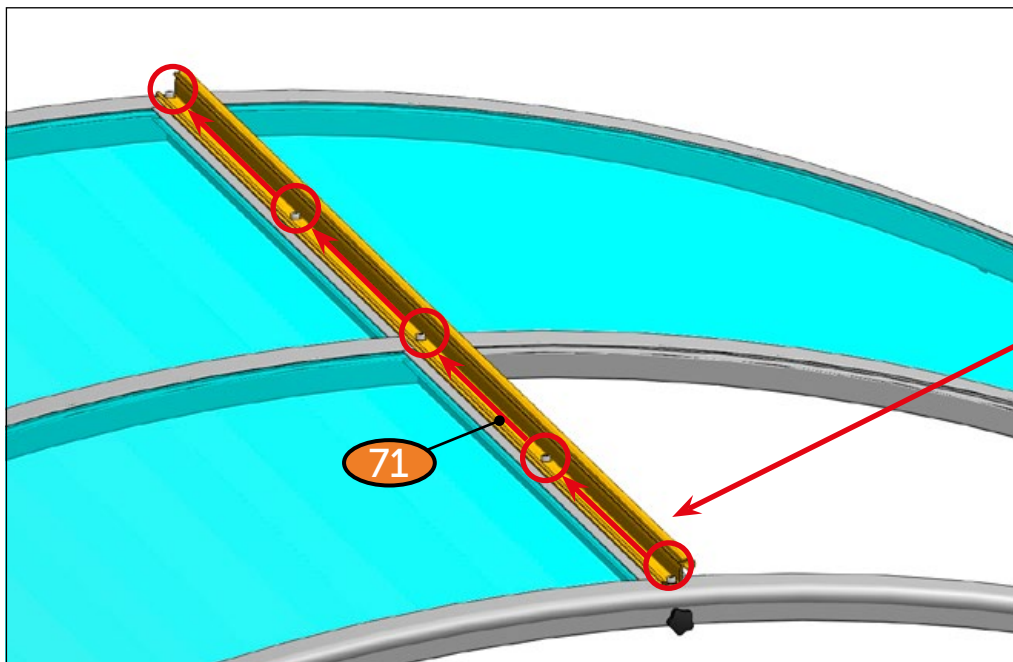
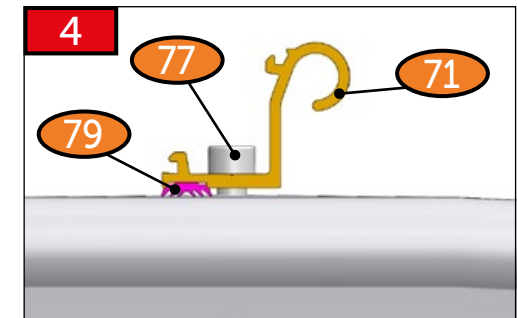
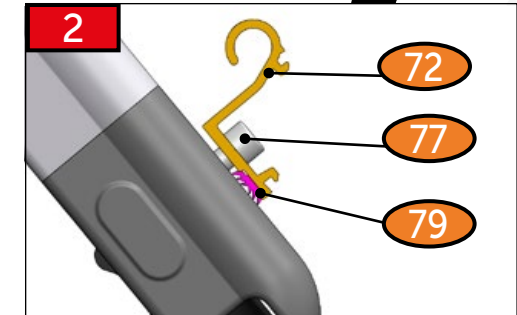
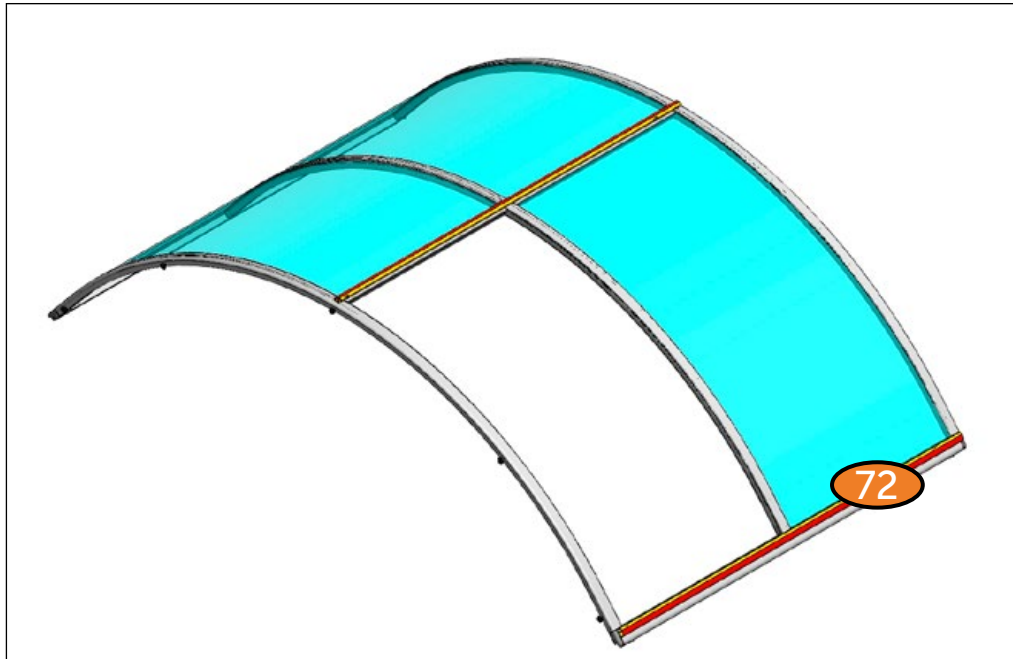


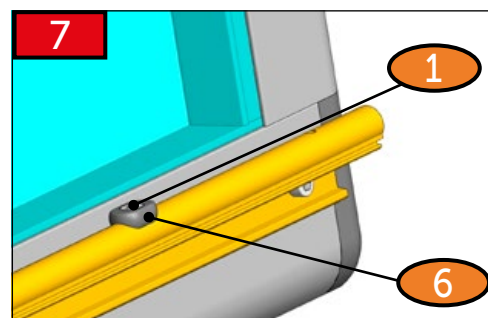
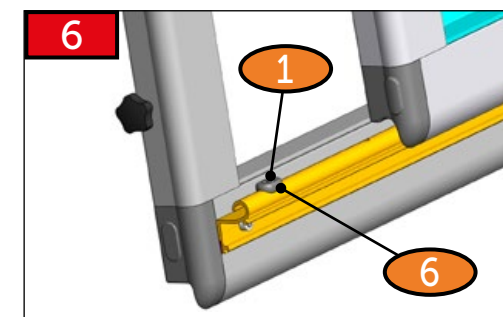
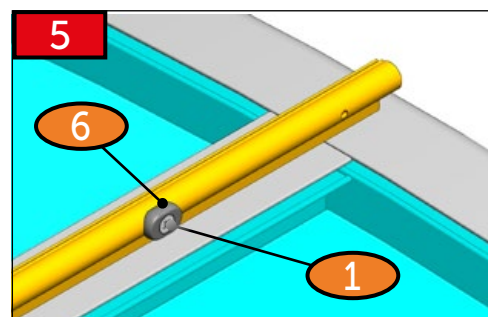
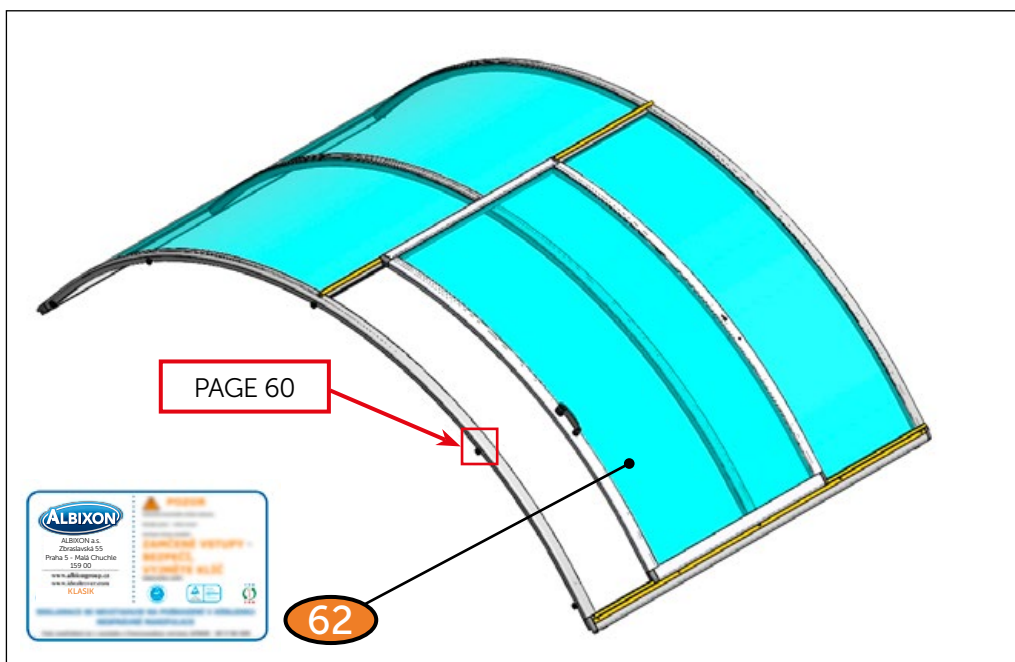
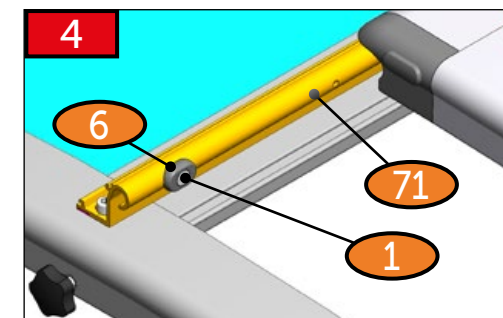
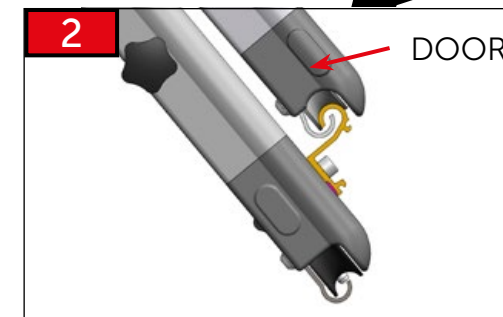
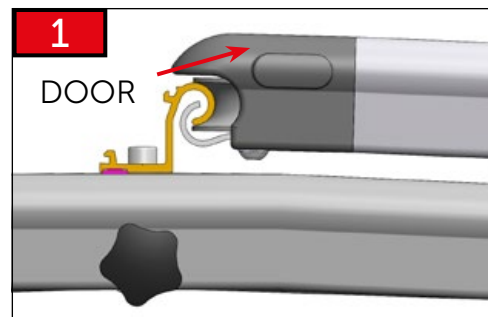
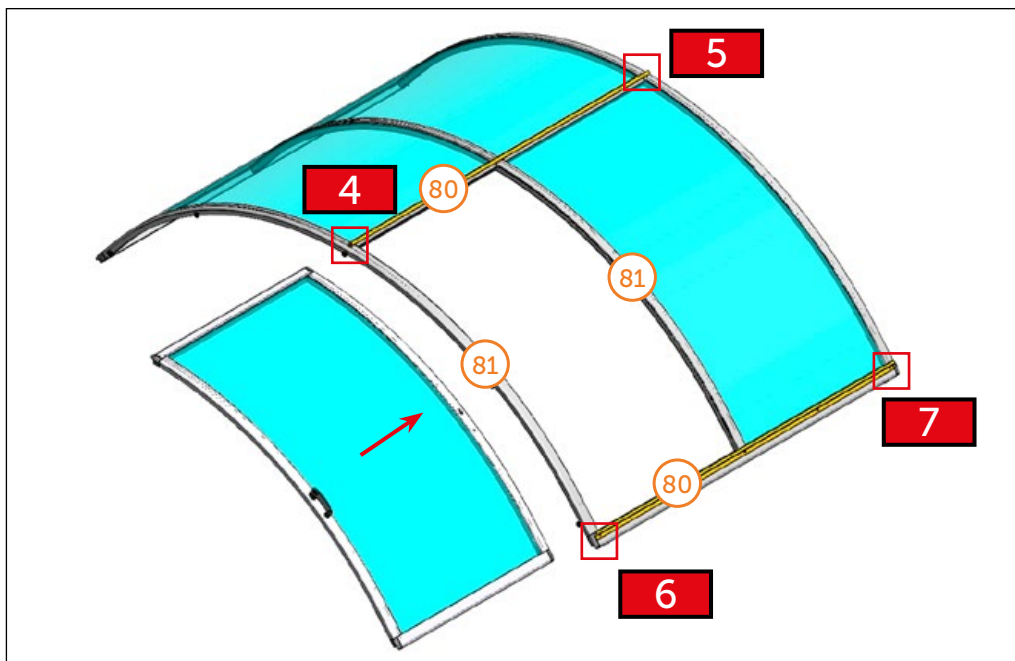


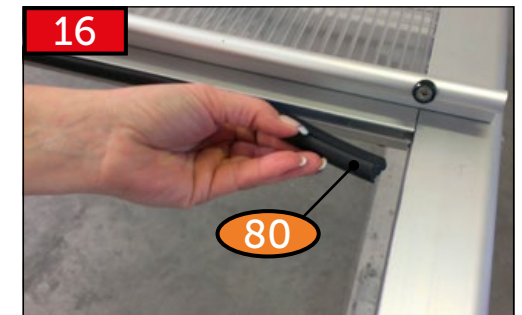
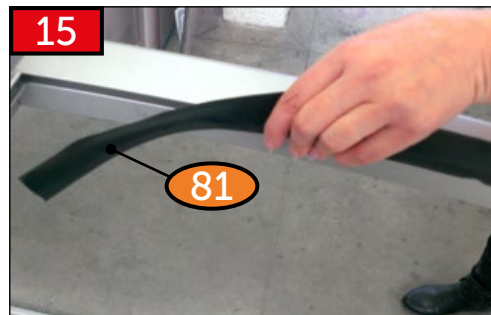
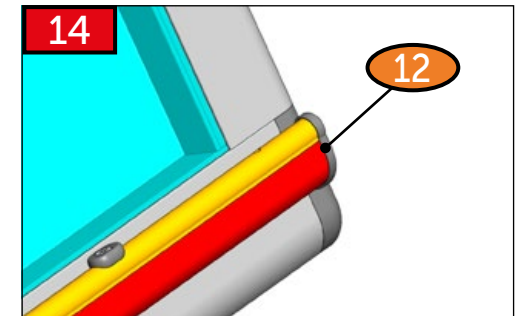
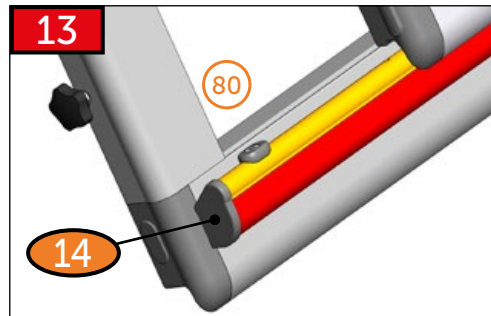
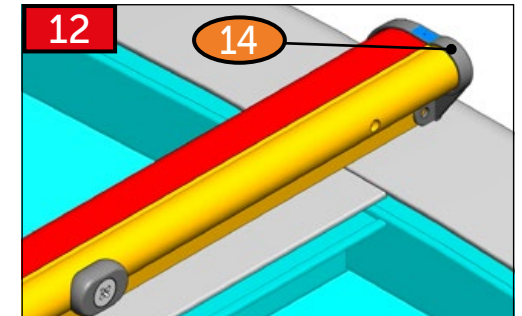
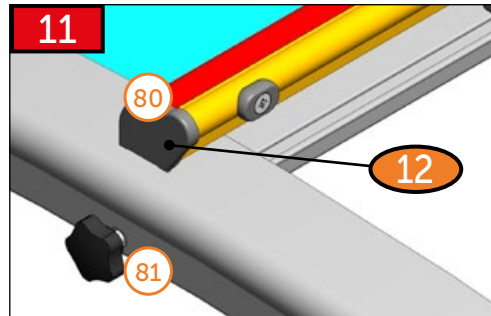
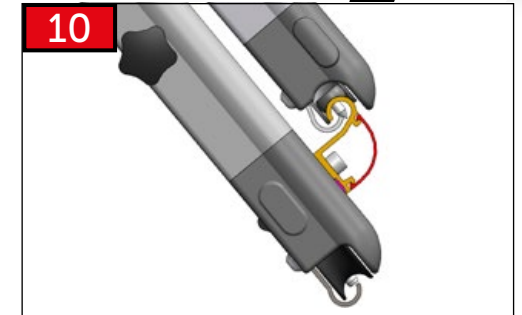
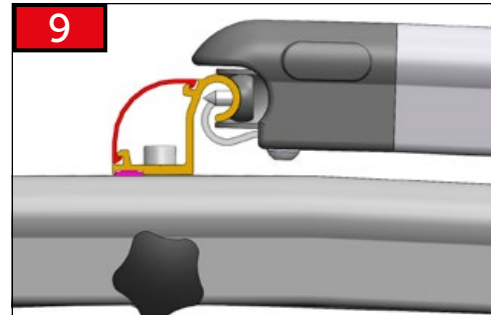
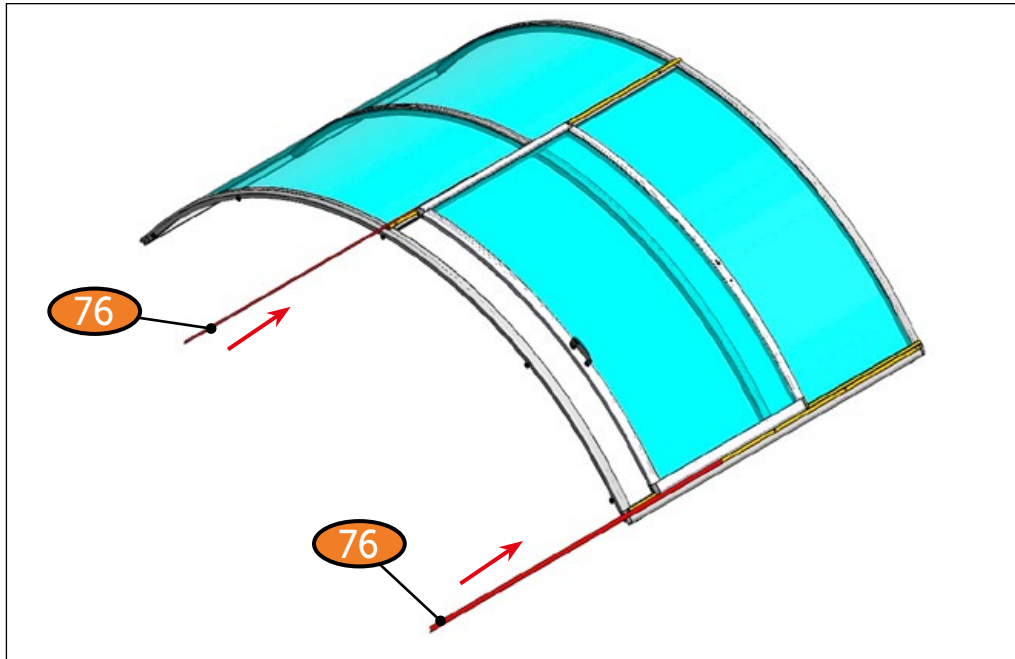


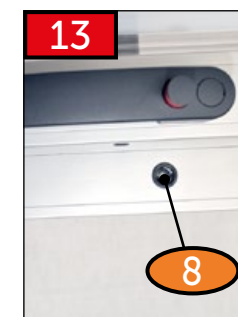
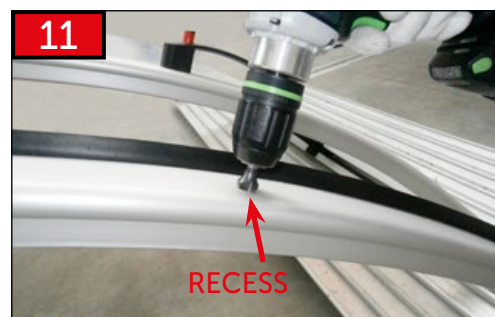
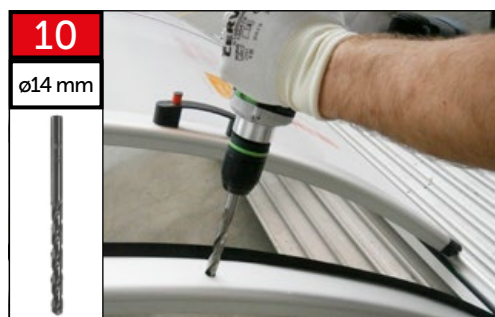
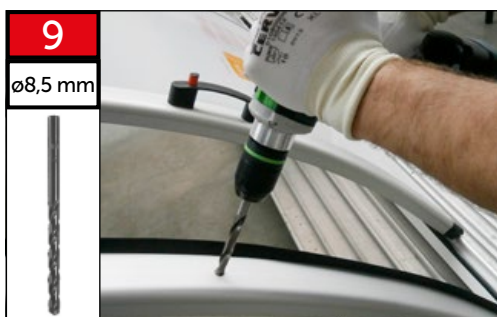
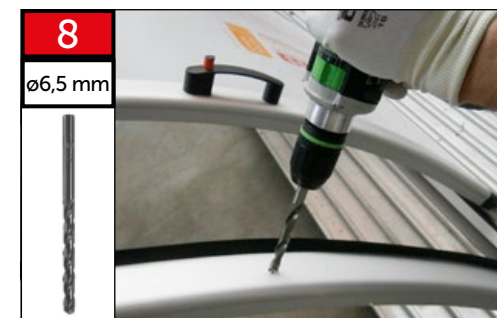
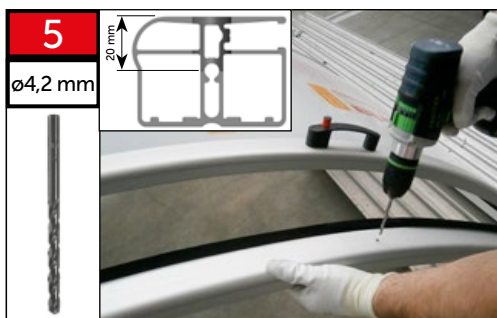








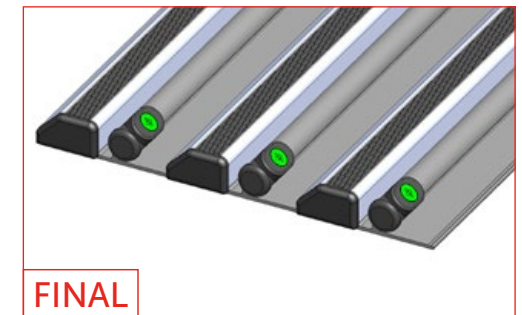
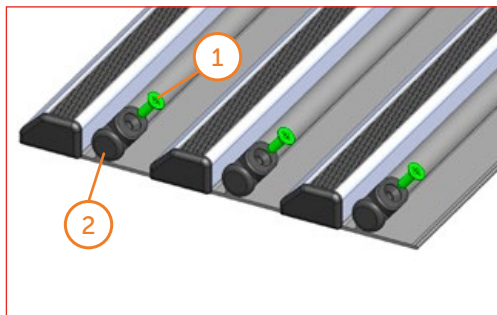
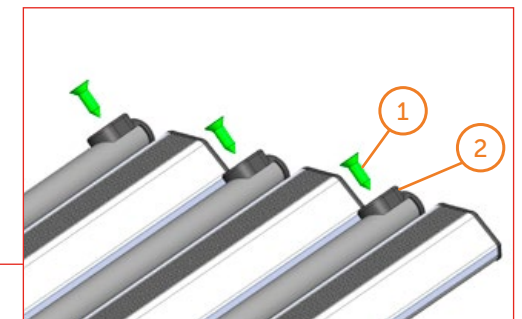
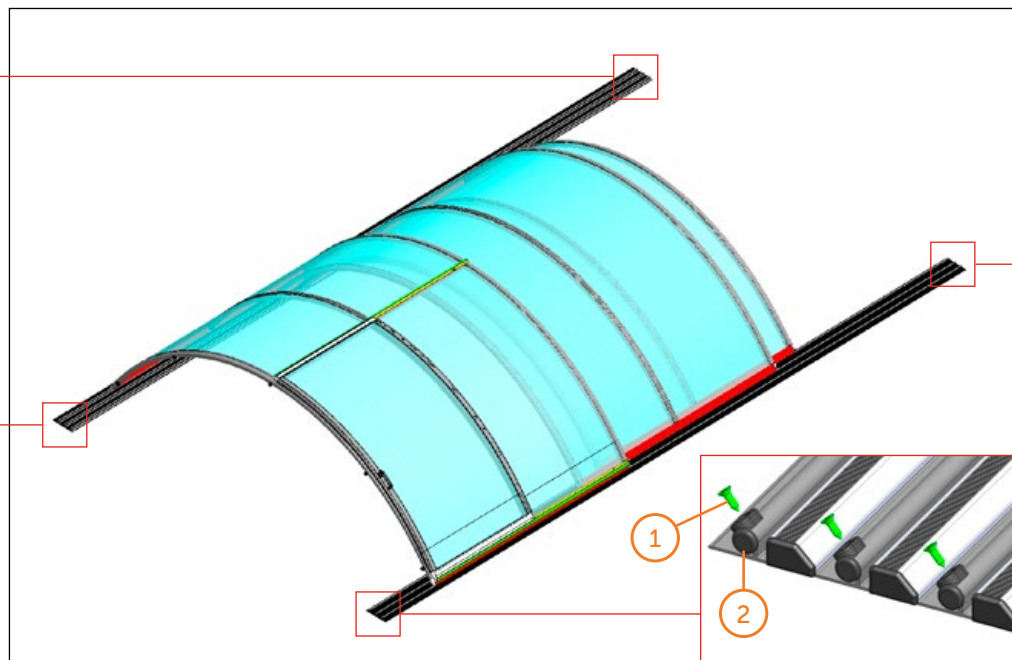
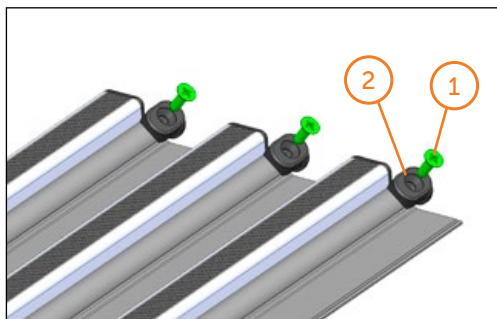
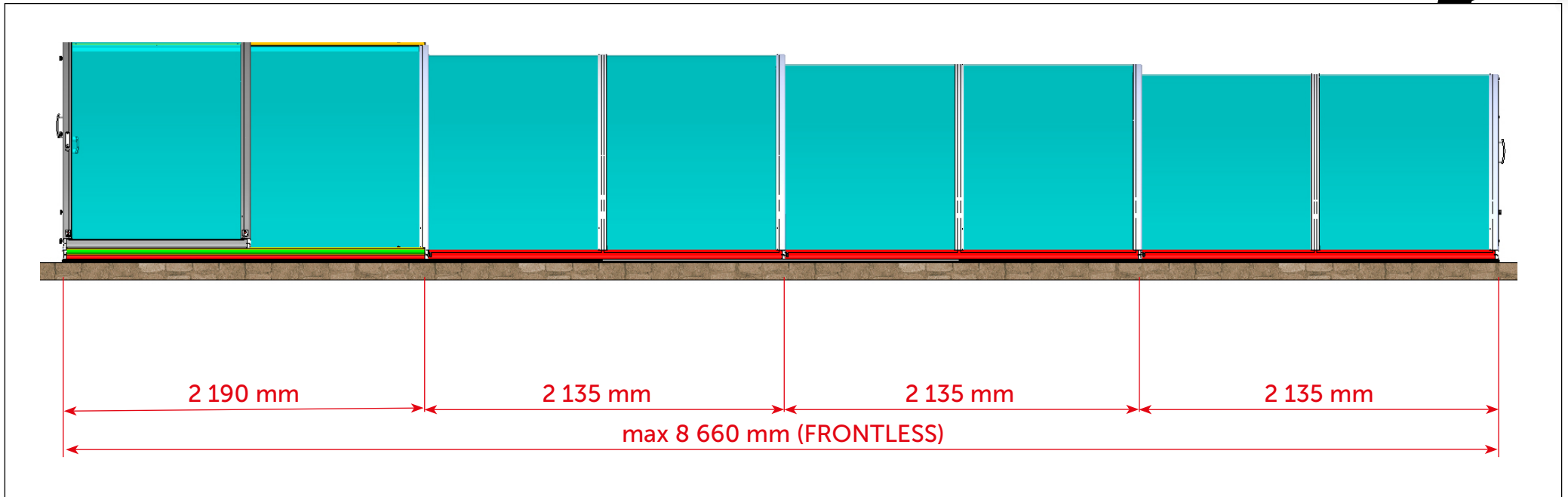


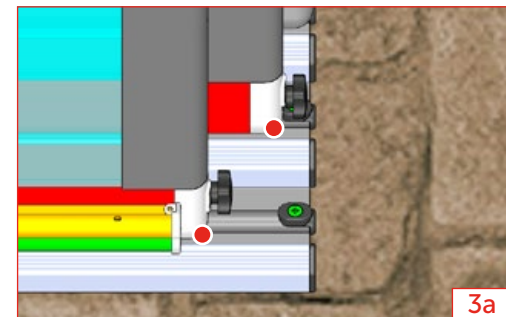
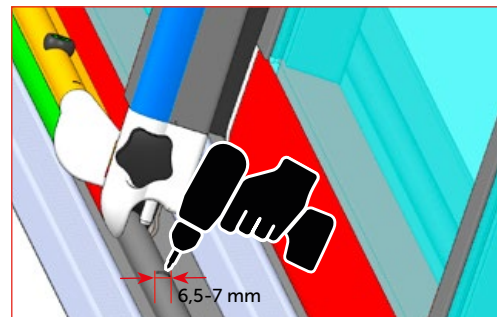
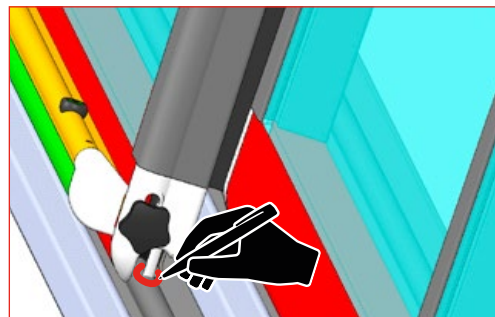
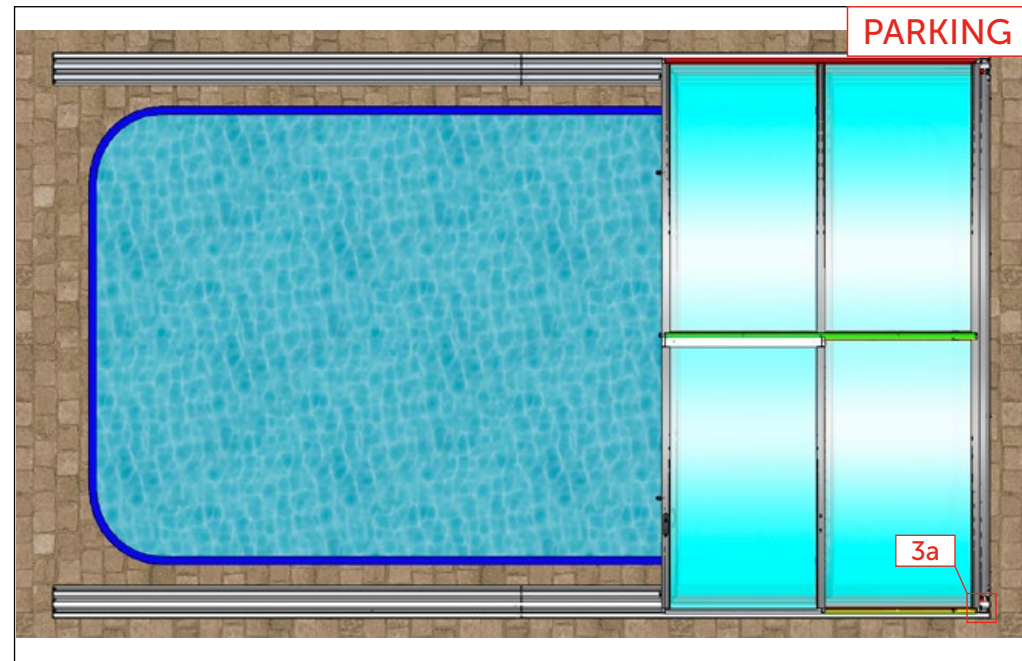
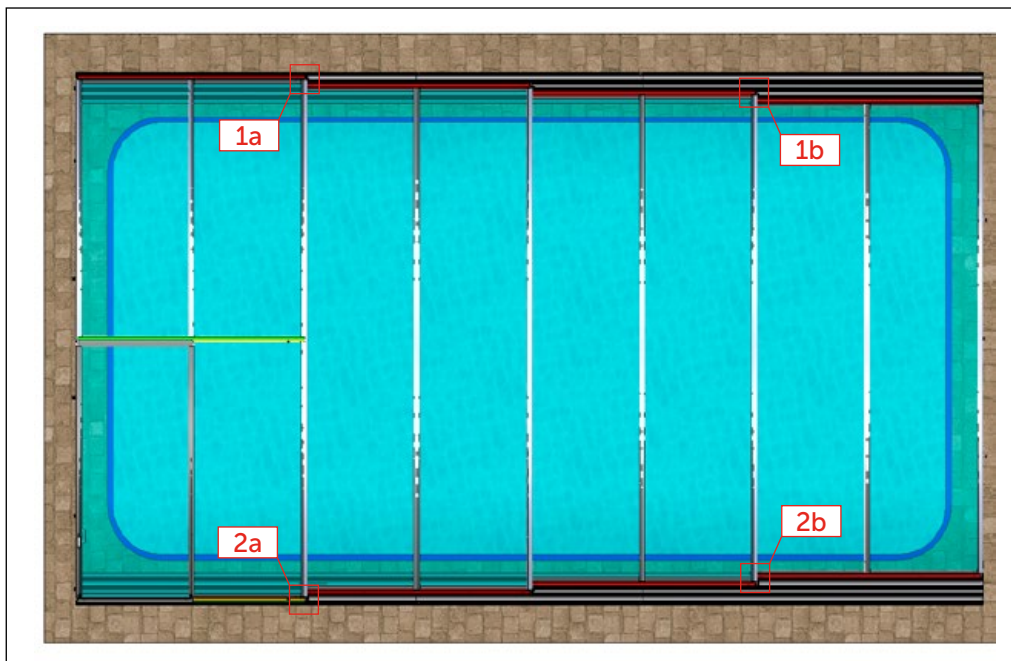
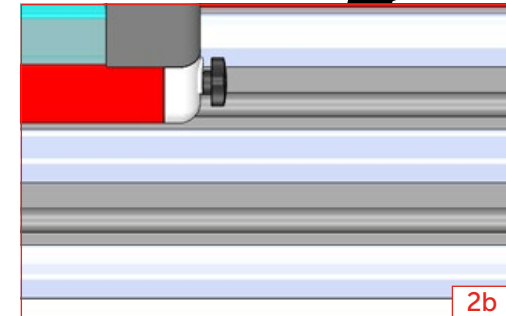
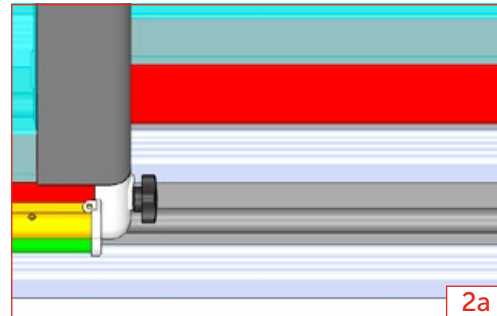
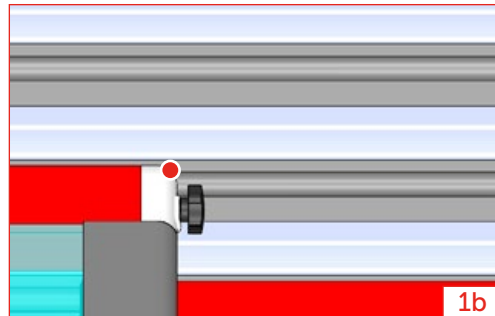
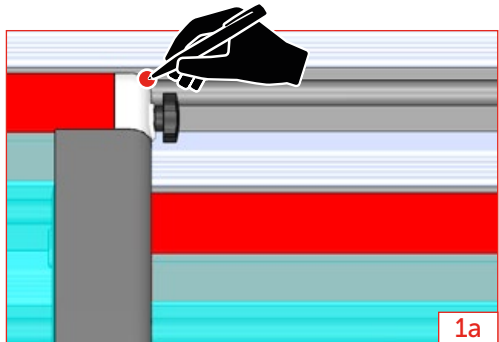


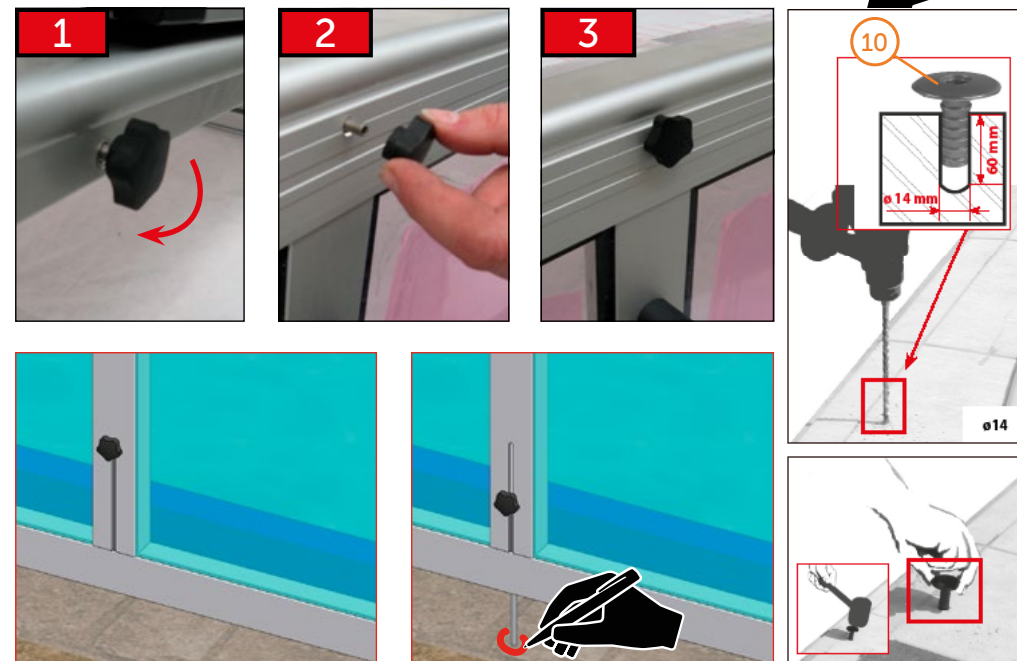
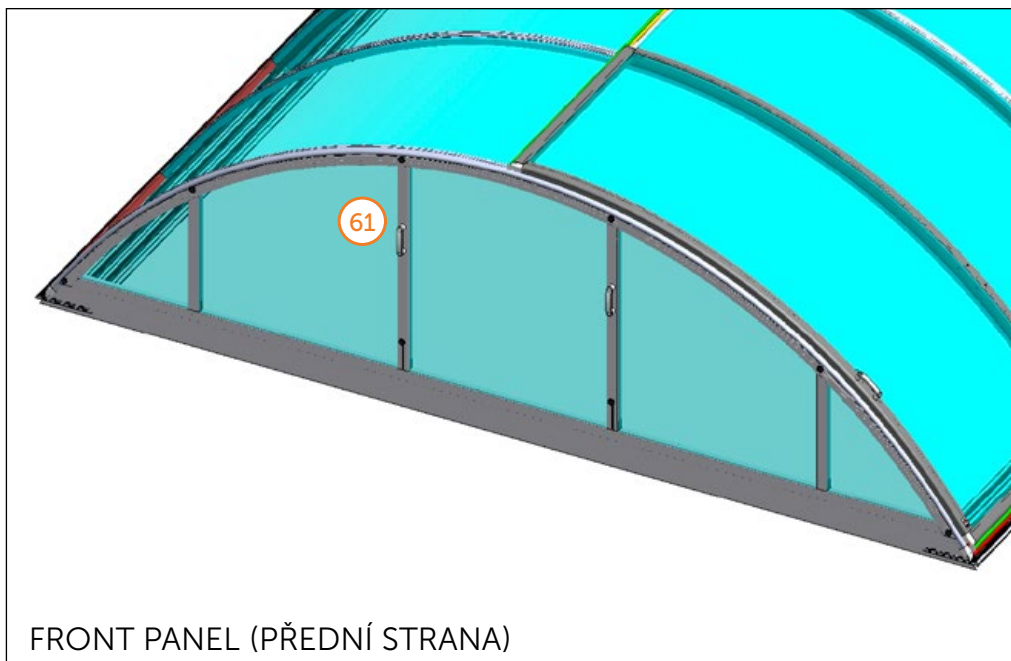
Před stlačením vždy vyndat klíček!
 Remove the key before pressing the button!
 Immer die taste entfernen, bevor sie drücken!
 Avant de pousser toujours enlever la clé!!!!!!
 Выньте ключ, прежде чем нажимать на кнопку!



Těsnění nastříhnout v místě tyčky madla.
 Cut the sealing located in the handle rod.
 Die gummidichtung an der stelle des stifts durchschneiden.
 Découper le joint à l'endroit de la tige de poignée.
 Разрезать уплотнение, расположенное в стержне рукоятки







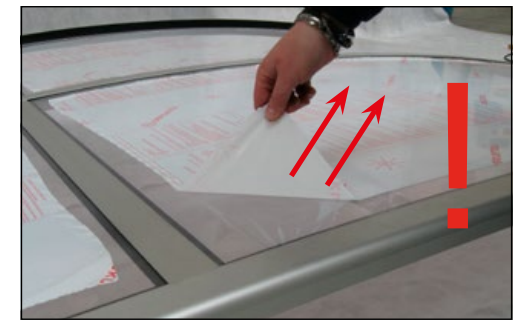
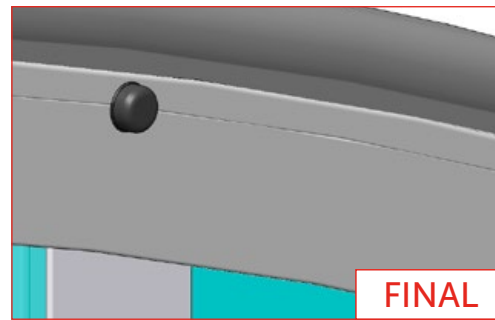
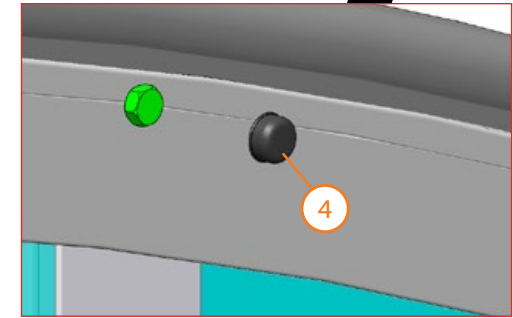
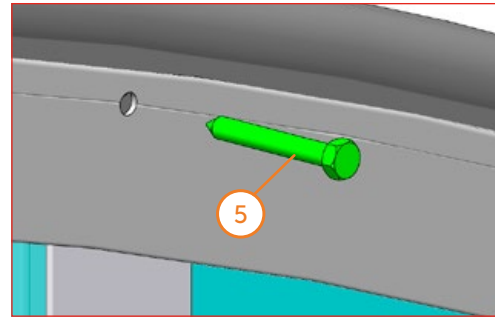
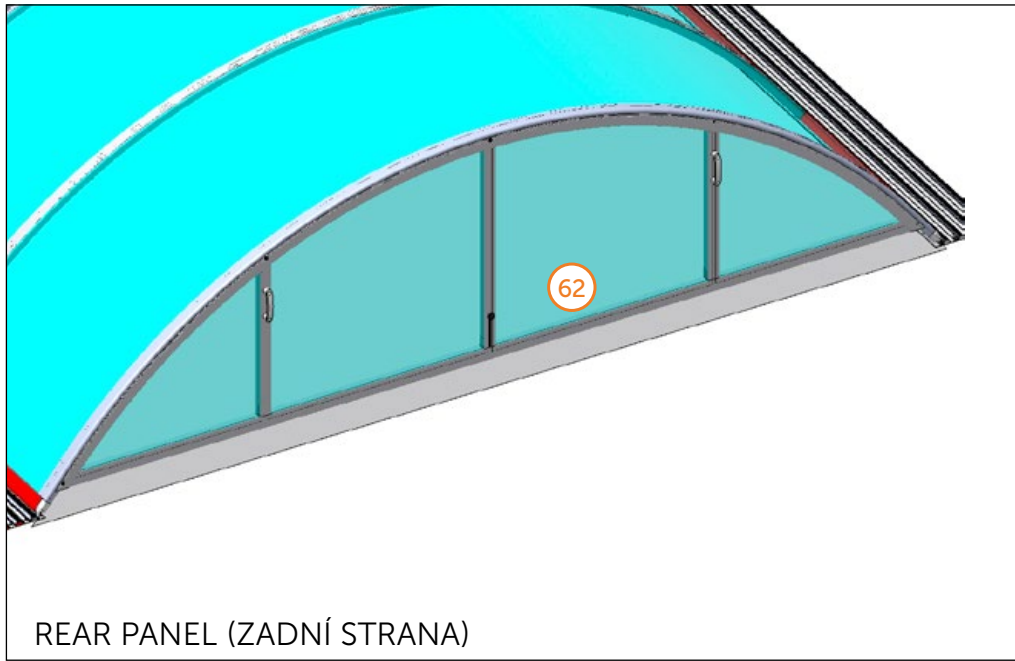
CZ Nasazení čela na modul.
DE Aufsetzen der Front auf das Modul.
EN Attaching the front panel onto the module.
FR Installez la partie frontale sur le module.
RU Установка торца на модуль.

CZ Našroubovat zamykací růžici na jednom místě na čele. Ostatní růžice použít stávající (nezamykací).
DE Verschließbare Rosetten an eine Stellen der Front anschrauben. An den restlichen Stellen die bestehenden (nicht-verschließbaren) Rosetten verwenden.
EN Screw the locking panel screws in one place on the front panel. Use the other existing panel screws (non-locking).
FR Vissez le bouton étoile sur un point de la partie frontale. Utilisez les autres boutons étoile (non verrouillables).
RU Закрутите винты стопорной панели в одном месте на передней панели. Остальные винты использовать существующие (без замка).

CZ Zasunout klíček do růžice – poté je možné s růžicí otáčet – odemčená pozice.
DE Schlüssel in die Rosette einschieben – anschließend kann die Rosette gedreht werden – entriegelte Position.
EN Insert the key in the panel screw – to allow its rotation - unlocked position.
FR Insérez la clé dans le bouton étoile, ensuite il est possible de le faire tourner, le bouton étoile est en position déverrouillée.
RU Вставить ключ в винт – после этого винт можно поворачивать – отомкнутая позиция.

CZ Po vysunutí klíčku a dotažení růžice je zajištěna pozice „uzamknuto“.
DE Nach Herausziehen des Schlüssels und Festdrehen der Rosette ist die Position „verriegelt“ sichergestellt.
EN When the key is pulled out and the panel screw is tightened, the “locked” position is secured.
FR En enlevant la clé et vissant complètement le bouton étoile, celui-ci est en position « verrouillé ».
RU После вынимания ключа и затягивания винта зафиксирована позиция «замкнуто».

CZ Růžice v uzamknuté pozici.
DE Die Rosette in verriegelter Position.
EN Panel screw in a locked position.
FR Le bouton étoile en position verrouillée.
RU Винт в замкнутом положении.



CZ

Dodavatel si vyhrazuje právo na změny a úpravy technických parametrů uváděných v tomto katalogu s ohledem na technický vývoj a zdokonalení výrobků a balení.
Dodavatel si vyhrazuje právo na tiskové chyby a chyby v sazbě. Před montáží si pozorně přečtěte návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití.

DE

Der Lieferant behält sich das Recht auf Änderungen und Anpassungen der technischen Parameter, die in diesem Katalog aufgeführt sind, mit Rücksicht auf die technische Entwicklung und Verbesserung der Produkte und Verpackung vor. Der Lieferant behält sich das Recht auf Druckfehler und Fehler im Satz vor.
Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Verwendung auf.

EN

The supplier reserves the right for modifications and adaptations of the technical parameters stated in this catalogue, considering the technical development and upgrade of the products and packaging.
The supplier reserves the right for print errors and typographical errors. Please read the manual carefully before you will start the installation. Keep the manual for later use.

ES

El proveedor se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones técnicas de los parámetros que figuran en este catálogo, con respecto al desarrollo técnico mejorando los productos y embalajes.
El proveedor se reserva también el derecho a errores de impresión y composición. Antes de empezar la instalación, lea atentamente las instrucciones. Guarde las instrucciones para su uso posterior.

FR

Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques cités dans ce manuel en considération du développement technique et de l'amélioration des produits et de leur emballage. Le fabricant se réserve le droit des fautes d'impression et de composition. À lire attentivement et à conserver pour une consultation ultérieure.

HU

Gyártó fenntartja jogát a katalógusban feltüntetett műszaki paraméterek változtatására a termékek és csomagolás technikai fejlesztése és tökéletesítése szerint.
Szállító: a szállító fenntartja jogát a nyomtatási és szedési hibákra.

IT

Il fornitore si riserva il diritto di effettuare modifiche e correzioni ai parametri tecnici riportati nel presente catalogo per migliorare e perfezionare dal punto di vista tecnico i prodotti e gli imballaggi.
Il fornitore non esclude inoltre l'eventuale presenza di errori di stampa e di impaginazione. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni. Tenere l'istruzione per un uso successivo.

PL

Dostawca zastrzega sobie prawo do zmian oraz dostosowania parametrów technicznych podanych w niniejszym katalogu z uwzględnieniem rozwoju technicznego i udoskonalania produktów oraz opakowań. Dostawca zastrzega sobie prawo do błędów druku oraz typograficznych.

PT

O provedor reserva-se o direito a efectuar alterações e adaptações de parâmetros técnicos mencionados neste catálogo, tendo em consideração o avanço técnico e melhorias de produtos e embalagens. O provedor reserva-se o direito a cometer erros de impressora e de edição.

RO

Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba parametrii tehnici menționați în acest catalog cu privire la evoluția tehnică și perfecționarea produselor și a ambalării. Furnizorul își rezervă dreptul la greșelile de tipar și greșelile privind tarifele.

RU

Поставщик оставляет за собой право на изменение и исправление технических параметров продукции указанной в этом каталоге, с учетом технического развития, а усовершенствования изделий и его упаковки. Поставщик оставляет за собой право на опечатку в тексте и в ценах.
Перед установкой и эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.